

CRÓNICA DE LAS MERINDADES

Tfno. contacto: 617 980 494

Nº 124 - año XI - www.cronicadelasmerindades.com

PERIÓDICO MENSUAL GRATUITO

Septiembre 2016



ESPINOSA DE LOS MONTEROS

FIESTAS EN HONOR
A LA NATIVIDAD DE
NUESTRA SEÑORA



VALLE DE TOBALINA

FIESTAS DE NTRA.
SEÑORA DEL
VALLE DE TOBALINA



FRIAS

FIESTAS DEL
CRISTO EN FRIAS

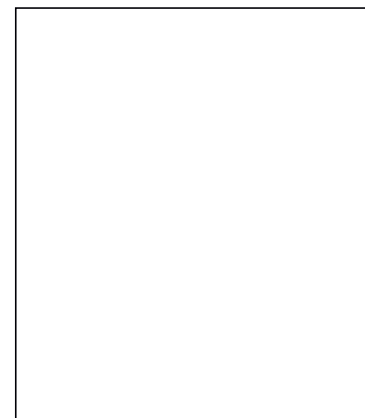
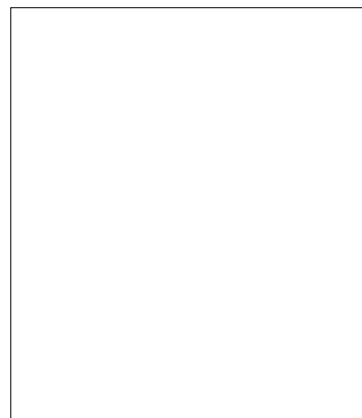
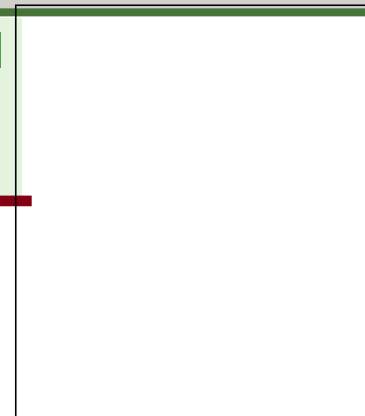
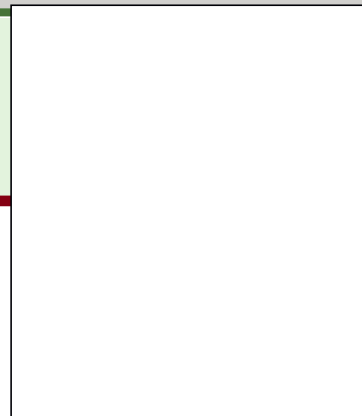
Conmemoración del 500 aniversario de la Fundación del Convento Mudéjar de Santa Ana de Villasana de Mena (1516- 2016)



■ El 3 de octubre de 2016 se cumplen 500 años de la fundación del convento mudéjar de Santa Ana de Villasana de Mena por el Doctor Sancho Ortiz de Matienzo, la figura histórica más importante de la villa medieval de Villasana, que ostentó cargos tan destacados como Primer Tesorero de la Casa de Contratación de Indias de Sevilla o Primer Abad de la isla de Jamaica, título éste concedido por el

Papa León X en 1515 a petición del monarca Fernando "el Católico".

El Convento de Santa Ana de Villasana fue fundado para acoger una comunidad femenina de veinte monjas y una abadesa pertenecientes a la Orden de la Inmaculada Concepción, también denominada Orden Concepcionista Franciscana, fundada por Santa Beatriz de Silva y Meneses en 1484.



temiño
MADERAS



- ASERRADERO
- ALMACEN DE MADERAS
- ESPECIALISTAS EN ESTRUCTURAS DE CUBIERTAS
- SUELOS LAMINADOS Y TARIMAS
- PUERTAS Y VENTANAS
- VENTA DE LEÑA AL DETALLE
- EXPLOTACION FORESTAL

TFNO.: 947 19 00 78 - FAX: 947 19 17 22
maderastemino@yahoo.es

SAN JOSÉ
SERVICIOS FUNERARIOS

TANATORIO - CREMATARIO

ESPINOSA DE LOS MONTEROS
☎ 947 143 800

MEDINA DE POMAR
☎ 947 147 932

VILLARCAYO
☎ 947 130 143

LAS MERINDADES

**CASA RURAL
"LOS MONTEROS"**

- Abierta todo el año
- 4 habitaciones dobles
- 8/10 plazas

C.R.A.
"Los Monteros"
C/ Progreso, 38
Espinosa de los Monteros
(Burgos)
Tfno.: 947 143 752

No olvides revisar
la visión de tu hijo antes
de comenzar el curso

TODO LO ÚLTIMO EN AUDIOLOGÍA

Pregúntanos por una financiación a tu medida

Merindades visión

Audífonos
Compatibles
con tu móvil

ESTAMOS EN: C/ CALVO SOTELO, 15 - VILLARCAYO - TFNO.: 947 130 206

Que el nuevo curso
Te "pille" preparado



expert



Jesmar

- ELECTRODOMESTICOS
- IMAGEN, SONIDO y ANTENAS
- DISTRIBUIDORES SATELITE

Avda. de Burgos, 9 - 09500 MEDINA DE POMAR (Burgos) - Tel y Fax: 947 147 545



-CON OTROS OJOS -

Pepe Casado Vadillo - <http://www.pepecasado.blogspot.com>

«sudo rm -rf »

■ La verdad es que después de tanta matracaca política nacional solo le queda a uno ganas de mandarles donde escuecen los pepinos. No salgo de mi asombro cuando día tras día se dice lo contrario de lo prometido el día anterior, pero sobre todas resuena una frase que repetida tantas veces como verdad ha sido la mayor de las mentiras. “No apoyaremos a Rajoy. No lo puedo decir más claro”. Ni mentir más alto, añadiría yo, Alberto Rivera. Sí señor, esto es mentir en seis letras. Aunque no me extraña nada pues como decía el otro día un tuit “vivo en un País donde unos trepas han firmado un pacto con unos corruptos y lo han llamado pacto anticorrupción”. Para mear y no echar gota. Así que no me extraña que algunos quieran nuevas elecciones para oír a Rivera decir que no pactara con Rajoy.

Resulta desoladora la falta de memoria de la mayor parte de la gente, es la época de la inmediatez, del mensaje corto. Y por eso nadie parece recordar que este mismo PP que ahora pide al PSOE, por responsabilidad, que se abstenga para hacer un gobierno y no volvamos a votar, es el mismo que hace medio año no hizo lo mismo para que gobernarán estos. ¿Quién nos asegura que C's si fracasa la investidura no puede repetir el pacto con el PSOE o abstenerse ante un pacto de estos con Podemos?. Total es cambiar, es caramelos rojos otra vez en lugar de azules que papean ahora. España, no deja de sorprender. Ese lugar donde ponen en la picota a un político por un “chúpame la minga Domingo”, pero incapaz de poner el grito en el cielo cuando un gobierno provisional mete otro zarpazo de 8.500 millones de euros a la hucha de las pensiones. Quizás es porque estaba el personal más pendiente de las vacaciones que de su jubilación. ¿Alguien en su sano juicio de verdad se cree que el PP llevará a cabo las medidas que ha firmado? ¿Que suspenderá la Ley Mordaza? ¿Qué quitará la Lomce, dará libros gratis o bajará el IVA cultural? Y ya no te digo nada de que van a acabar con los recortes en Sanidad, Educación y Política Social y dotar de medios a la dependencia. Jajajajaja, permítanme que me ría. ¿Alguien con las entendederas normales se puede creer que el hombre de extraños andares o el catalán salvador van a ha-

cer algo de lo que se han comprometido? Son muchas las mentiras e incumplimientos. No sé si habrá elecciones en diciembre, pero si así fuera y no lograran modificar las leyes para evitar lo de navidad, espero que se les atraganten los polvorones.

Pero la máquina del Estado no para y una de las brillantes ideas del PP que es la nueva Ley de Procedimiento Administrativo Común entra en vigor el 2 de octubre. Todo electrónico. Una vuelta más de tuerca para los pueblos y otra prueba de que las leyes se hacen para las mayorías urbanitas que concentran votos y escaños y a los tantos por ciento residuales que nos zurzan porque nada pintamos. Dígame a cualquiera de los muchos alcaldes de nuestros pequeños pueblos que tienen que sacarse el DNI electrónico y que tienen que firmar por internet. ¡Lo primero que tendrá es que haber es Internet en los pueblos!. Y luego que muchos de esos alcaldes son personas mayores que ya no renuevan ni el carnet de identidad. Me imagino al viejo Sindo, a Taquio o a Leli, que bastante hacen ya con mantener sus casas abiertas, peleándose con el Java, las IP o con la conexión del router wifi.

Por eso este País necesita ejecutar el comando que titula estas líneas, pero sobre todo a este sistema partidocrático proteccionista, creado y mantenido por Leyes de ellos y para ellos. Ya lo decía el amigo Czuko Williams en otro día: «*Merece la pena esperar. Una eternidad. Una era. Pasar infiernos y andar por las orillas inquietantes de la incertidumbre. Después lo sabes. Sólo después. Siempre merece la pena... Algunos verán la luz. Otros, no verán nada. Nunca ven nada más allá del extremo distal de sus picotas*». Y dicho esto y porque tristemente sé que así será, me quedo con una reflexión del Coloquio de los Perros a la que hace mención el prólogo de El Quijote «*Mira, Berganza, nadie se ha de meter donde no le llaman, ni ha de querer usar del oficio que por ningún caso le toca. Y has de considerar que nunca el consejo del pobre, por bueno que sea, fue admitido, ni el pobre humilde ha de tener presunción de aconsejar a los grandes y a los que piensan que se lo saben todo*» (Prologo quijote.es CVC por Anthony Close). Salud.



Alicia González Martínez
Psicóloga, Psicoterapeuta
y Counsellor
Clínica Vitali
Medina de Pomar

CHANTAJE EMOCIONAL

■ En el transcurso de nuestra vida social, creamos vínculos y relaciones, en su mayoría, sanas y nutritivas; pero, en ocasiones, nos relacionamos de modo tóxico con nuestros iguales. Todos, en algún momento, podemos manipular o ser manipulados emocionalmente y tendemos a llevarlo a cabo en entornos cercanos: ámbito familiar, social y laboral.

El chantaje emocional consiste en la búsqueda para satisfacer nuestras necesidades y deseos sin importar lo que desee o necesite la otra persona. Por lo general, se lleva a cabo de modo inconsciente, con comentarios del tipo: “Si me quisieras de verdad lo harías”, “Tú sabrás lo que haces”, “Atente a las consecuencias”.

Hay varios tipos de manipulaciones, desde la baja y prácticamente inofensiva, que podemos gestionar a partir de la imposición de límites en la relación, hasta el acoso moral y emocional, una forma de maltrato psicológico, que daña la integridad de la persona.

¿QUÉ ES?

El chantaje emocional es un abuso psicológico de una persona sobre otra, a través del miedo, la obligación y el sentimiento de culpa, para conseguir que lleve a cabo unas acciones en beneficio propio. Puede llevarse a cabo de modo directo o indirecto, consciente o inconscientemente. Al tratarse de un vínculo con la otra persona, se va construyendo a lo largo del tiempo, ya que el chantajista necesita ir conociendo sus fortalezas y debilidades.

Encontramos varios tipos de manipulaciones en el chantaje emocional: por presión o amenaza, por miedo o culpa, mediante el silencio, los regalos, asumiendo un rol de víctima, con palabras sutiles o insinuaciones. En todos los casos, el manipulador busca satisfacer sus necesidades o lograr sus objetivos sin importar las repercusiones que tenga para la otra persona. La persona chantajeada, por su parte, asume su rol para mantener la relación, mostrar el buen vínculo que tienen y, sobre todo, para evitar amenazas, sentirse culpable o mala persona.

Por lo tanto, el chantajista obtiene sus objetivos, mediante la ayuda, compasión, tiempo, cariño y dedicación de la persona chantajeada, evitado así asumir sus responsabilidades y dejando que sean los de-

más las que la cojan. Por lo general nos resulta difícil de detectar, tanto cuando somos víctimas del chantaje emocional, como cuando lo llevamos a cabo.

PERFIL

Los chantajistas focalizan toda su atención en sus necesidades y deseos. No toleran la frustración ni el perder. Son personas, por lo general, inseguras y con muchos miedos. Tienen muchas herramientas para llevar a cabo el chantaje: haciendo creer al otro que tiene la responsabilidad de complacerle; demostrando lo justo de su exigencia hasta el punto de ponerse en el rol de víctima para que aceptemos el chantaje; sintiendo que el otro es desgraciado y haciendo que le proporcionemos lo que necesite.

Una persona que recurre al chantaje emocional es alguien inseguro y débil, que de forma sana no se ve capaz de conseguir las cosas, aunque parecen personas muy seguras. Así, engañan a la víctima y la atraen a su campo de acción, exprimiéndola hasta que la relación termina por deteriorarse, bien por parte del chantajista o de la víctima.

Debemos recordar que cualquier persona puede ser chantajista, y que serlo o no depende especialmente del modelo de aprendizaje que haya tenido y de su historial comunicativo.

¿CÓMO DETECTARLO?

Por lo general el chantajista actúa con cercanía, cariño y bondad con su víctima y, sólo en ocasiones, tiende a utilizar el chantaje, creando confusión con sus acciones. Cuando lleva a cabo el chantaje, la persona puede mostrarse como desgraciado al que todo lo malo le sucede y hacer que la víctima no se sienta como tal.

Es importante para detectarlo que pongamos atención a cómo nos sentimos nosotros con esa persona, qué es lo que cambia en nosotros, en nuestras sensaciones y sentimientos. Si hace que nos cuestionemos a nosotros mismos, nuestra percepción y juicio de lo que está ocurriendo. O si nos hace sentir egoísta, malas personas y poco comprensivos. Es importante, igualmente, diferenciar entre lo que es pedir y lo que es exigir.

Para detectarlo, en muchas ocasiones, hemos de tomar distancia de la relación, y poder así percibir la manipulación que, la mayoría de las veces, es tremendamente sutil.

CONSECUENCIAS

La principal consecuencia es que la persona chantajeada deja de lado sus deseos y necesidades para satisfacer las del chantajeador.

La exposición continuada a este tipo de relación tóxica conlleva que las víctimas entren más fácilmente en este peligroso juego psicológico en el que acaban tolerando, justificando y hasta comprendiendo al chantajeador. En parte, debido al estrecho vínculo que se crea entre los dos. Esta exposición provoca heridas en la autoestima, el autoconcepto, además de sentimientos de culpa y vergüenza que pueden derivar hasta el egoísmo si no se satisfacen las necesidades del chantajeador.

El chantaje hiere nuestra integridad. Es decir, el respeto hacia nosotros mismos, nuestros valores y la moral que nos sirve y ayuda a entender lo que es correcto o incorrecto. Si complacemos al chantajeador, nos brindará afecto; pero si no se lo damos, nos harán sentir mal emocionalmente hasta conseguir su propósito. Para ello, tratará de dominarnos, ignorando nuestras peticiones, nos hará crear que sus necesidades son más relevantes e importantes que las nuestras y, sobre todo, evitará asumir su responsabilidad, manipulándonos para que lo hagamos nosotros.

REFLEXIÓN

Todas las personas, en un momento dado, utilizamos el chantaje emocional. Debemos recordar que hacerlo no nos permite ser auténticos frente a la otra persona. Todas las relaciones han de tener unos límites y un respeto mutuo que sustenten la base de dicha relación. Nadie puede dirigir nuestras acciones, al igual que nosotros no debemos dirigir las de los demás.

Es importante aprender a transformar nuestras relaciones tóxicas y aprender a decidir hasta dónde es bueno para nosotros esa relación. En todo caso, debemos procurar que la relación fortalezca nuestra dignidad y autoestima, teniéndonos más en cuenta. Por lo tanto, deja de esperar a que sean los demás los que cambien y toma tú las riendas de tu vida. Provoca tú los cambios que necesitas, pon límites a las relaciones tóxicas antes de que te impidan disfrutar de tu bienestar.

El piloto de Raids Joan Pedrero completó el Reto Aser

El pasado 20 de agosto llegó a **Espinosa de los Monteros desde Canet de Mar en Barcelona** donde participó en diversas actividades para recaudar fondos contra el cáncer infantil.



■ Esta crisis económica que durante tanto tiempo ha afectado a muchas personas en nuestro país y ha menguado los recursos económicos que tanto se necesitan para hacer frente a nuevos estudios que permitan encontrar una solución a distintas enfermedades, no ha podido con el corazón, el compromiso y la generosidad de otras muchas que son capaces de recorrerse 1400 kilómetros en bicicleta con el objetivo de recaudar fondos y poner su granito de arena para la lucha contra el cáncer infantil y ayudar así a miles de niños afectados por esta enfermedad y a sus familiares.

Joan Pedrero, es piloto profesional de raids, ha participado en 8 ediciones del Rally Dakar realizando actuaciones destacadas, fue mochilero de Marc Coma, acabando 5º en la general en el año 2011. En el año 2013 fue el mejor español,

también en quinta posición, y en el año 2014 ganó su primera etapa, además ha participado y vencido en muchos otros rallies en Europa y África.

En la entrevista a este deportista y mejor persona nos contó que conoció el problema de Aser a través de su tío en uno de sus muchos viajes, y apro-

vechando que su gran pasión es la bicicleta y después de darle unas cuantas vueltas, decidió poner en marcha esta iniciativa que comenzó el día 17 de agosto en su localidad natal de Canet de Mar en Barcelona con el objetivo de llegar a Espinosa de los Monteros en tres etapas de más de 200 kilómetros cada una y regresar de nuevo hasta su pueblo en otras tantas, en total seis días en bici con un recorrido de 1400 kilómetros de mucha dureza en algunos tramos, que también le han servido como entrenamiento para su profesión.

No es la primera iniciativa solidaria que realiza Joan Pedrero, aprovechando sus vacaciones el año pasado estuvo en África para recaudar fondos para los niños y este año ha sido la lucha contra el cáncer infantil con el Reto Aser, una ini-

ciativa en la que también han participado y colaborado la Diputación de Burgos, la Asociación "Pulgares Arriba" de Miranda de Ebro y las Hermandades de Sangre de Miranda de Ebro, Espinosa de los Monteros y Medina de Pomar que dispusieron de un autobús del Centro de Hemoterapia y hemodonación de Castilla y León en el que se recogieron 80 donaciones de Sangre y 6 de Medula ósea.

Todos los donativos recaudados durante este reto y los obtenidos con la venta de camisetas y bolígrafos, etc. así como lo conseguido con las 400 raciones de paella servidas el 20 de agosto en la Plaza de Espinosa, serán enviados a el Hospital Materno Infantil Universitat de Barcelona "San Joan de Deu" para la investigación del cáncer infantil.

La familia de Aser agradece enormemente la inestimable colaboración y el trabajo de cuantas personas se han sumado a esta iniciativa.



El Alcalde de Espinosa de los Monteros le hizo entrega de varios obsequios

REQUIEBROS



Te quejas vecina
de las fiestas y saraos
que inundan en el estío
día a día nuestra Villa.
Mal presagio auguro querida
en tus cuitas
pues vendrán los meses del hastío
y nos comerá la desidia y la polilla.
Despotricar no es bueno ni saludable
contra quien hace y organiza eventos
para el disfrute del vecindario,
otra cosa es llenar el incensario
con humos de barato perfume
que solo molesta, incordia y apesta.
A la verdad, de verdad
no le gusta que la mientan.
La ola de calor machaca
y las gentes y sus proles
suspiran al llegar del día el ocaso
y si encuentran disfrute barato...
¡Bienvenido el jolgorio y el ocio!
que ya tenemos meses al año
para pensar en robos y engaños,
en gañanes y mentirosos
y tanto aprovechado y falsario.
De nada querida. A tu disposición
que al plumilla le va la marcha,
la verbena y el fiestón.
Otra cosa te digo:
La verdad no necesita escaparate
ni incensario innecesario.

Luisdelosbueisortega.agosto2016.

EN LAS MERINDADES, exposición de maquinaria industrial y hostelería, Café, Tés..., Menaje, limpieza industrial y todo tipo de complementos.

Exposición y Venta: Nuria García Varona - **Comercial:** Fernando 617 85 86 17
C/ Príncipe de Asturias, 1 - Medina de Pomar- 947 147 553

11º CONCURSO DE TOMATES DEL VALLE DE MENA

SÁBADO 10 DE SEPTIEMBRE DE 2016



11H.
CERVECERA
DE
VILLASUSO

ORGANIZA



COLABORA

CERVECERA DE
VILLASUSO

BODEGAS
ENTRENA



OFICINA DE TURISMO DEL VALLE DE MENA
C/ Eladio Bustamante s/n - 09580 Villasana de Mena
Tfno.: 947 141 341 - www.turismovalledemena.es

Síguenos en
facebook

DE LOS HUMANOS QUE CREARON GRU - MI VILLANO FAVORITO
¿Te has preguntado qué hacen tus mascotas cuando no estás en casa?

CINE

VIERNES 2 SEPTIEMBRE, 8 TARDE
SÁBADO 3 SEPTIEMBRE, 8 TARDE - 10:30 NOCHE
DOMINGO 4 SEPTIEMBRE: 8 TARDE

ILLUMINATION PRESENTA
Mascotas
5 DE AGOSTO EN CINES

Conmemoración del 500 aniversario de la Fundación del Convento Mudéjar de Santa Ana de Villasana de Mena (1516- 2016)

El 3 de octubre de 2016 se cumplen 500 años de la fundación del convento mudéjar de Santa Ana de Villasana de Mena por el Doctor Sancho Ortiz de Matienzo, la figura histórica más importante de la villa medieval de Villasana, que ostentó cargos tan destacados como Primer Tesorero de la Casa de Contratación de Indias de Sevilla o Primer Abad de la isla de Jamaica, título éste concedido por el Papa León X en 1515 a petición del monarca Fernando “el Católico”.

■ El Convento de Santa Ana de Villasana fue fundado para acoger una comunidad femenina de veinte monjas y una abadesa pertenecientes a la Orden de la Inmaculada Concepción, también denominada Orden Concepcionista Franciscana, fundada por Santa Beatriz de Silva y Meneses en 1484.

El núcleo fundacional del convento fue erigido entre 1512 y 1515 con técnica constructiva mudéjar, aún visible en las fábricas de ladrillo, tapial y aparejo toledano presentes en el edificio, así como en los alfarjes de los techos y en el empleo de cerámica vidriada como material decorativo. Junto con el Palacio familiar de los Ortiz de Matienzo emplazado en la Calle del Medio de Villasana, constituye todo un legado arquitectónico y patrimonial que convierte a Villasana en la localidad con las más importantes manifestaciones mudéjares de todo el norte cantábrico.

El Papa León X otorgó la bula fundacional del convento el quince de mayo de 1515, a petición del Doctor Sancho Ortiz de Matienzo. En ella el pontífice concedía a Don Sancho el poder de nombramiento de capellán, confesor y abadesa al quedar vacante el cargo, y la admisión de monjas, por él o el patronato que le sucediera.

El 3 de octubre de 1516, Diego de Castresana y López, Notario Apostólico, publica la bula en el Monasterio de Oña, a petición de Sancho Ortiz de Matienzo. Había quedado constituido el convento de Santa Ana de Villasana.

Posteriormente llegarían a Villasana procedentes del Monasterio de la Concepción de San Juan de la Palma de Sevilla, diez monjas concepcionistas franciscanas que se asentarían en este nuevo cenobio menés perteneciente a la Orden de la Inmaculada Concepción.

Dada la relevancia histórica, cultural y turística del convento mudéjar de Santa Ana de Villasana y su fundador, el Doctor Sancho Ortiz de Matienzo, la Concejalía de Turismo del



Vista exterior de la Capilla de Santa Ana, erigida al sur de la antigua plaza del Mercado de Villasana.

Ayuntamiento del Valle de Mena ha abordado la confección de un programa conmemorativo que se desarrollará del 30 de septiembre al 9 de octubre en Villasana de Mena.



Claustro mudéjar del Convento Sta. Ana de Villasana

PROGRAMA CONMEMORATIVO V CENTENARIO DE LA FUNDACIÓN DEL CONVENTO DE SANTA ANA DE VILLASANA

La Música, pieza fundamental del programa conmemorativo, estará presente en dos actividades del máximo interés:

● **Concierto de campanas inaugural** que será ofrecido por el actual Campeón del Concurso Provincial de Campaneros de Burgos, Antonino Sáiz González, de Puentevedy, el sábado 1 de

octubre, a las 11,30h, desde el campanario del convento de Santa Ana.

Antonino aprendió a tocar las campanas con 7 u 8 años y desde entonces ha seguido tocando este antiguo medio de comunicación tan conocido e importante para las comunidades rurales tradicionales.

Interpretará varios toques de campana característicos de diferentes lugares del norte de Burgos. Entre estos toques se encuentran el de fiesta, el tente nube, el de oración y el de Ángelus.

● **Concierto de música renacentista y sefardí** a cargo del Grupo de Música Antigua de la Universidad de Valladolid el domingo 2 de octubre, a las 13,30h, en la Capilla conventual de Santa Ana.

Dieciséis músicos componen esta formación surgida a comienzos de 1999 con el propósito de recuperar e interpretar música hispanoamericana renacentista y barroca.

El grupo ha actuado en las principales catedrales de Castilla y León, Gijón, Toledo, Madrid, etc. Así mismo, ha realizado talleres de interpretación con el prestigioso director británico Peter Phillips y los grupos The Hilliard Ensemble, New York Polyphony y Gothic Voices.

PROGRAMA V CENTENARIO FUNDACIÓN CONVENTO DE SANTA ANA DE VILLASANA DE MENA

del 30 de septiembre al 9 de octubre de 2016

■ Viernes 30 de septiembre

19h. Conferencia El legado de Sancho Ortiz de Matienzo. Ponente: Judith Trueba Longo. Licenciada en Humanidades- Especialidad Patrimonio Histórico. Lugar: Aula sur del compás de entrada al convento (patio del lavadero).

21- 23h. Instalación ambiente audiovisual El mundo de Sancho, que sumergirá al público visitante en una experiencia sensorial única, llena de imágenes y sonidos envolventes. Producción: Asociación Artística 2,5KLTB Elkarte Artistikoa. Lugar: Capilla de Santa Ana de Villasana. La instalación permanecerá abierta de manera ininterrumpida dentro del horario indicado.

■ Sábado 1 de octubre

Jornada de mañana

11,30h. Concierto de campanas inaugural desde el campanario del Convento de Santa Ana de Villasana de Mena a cargo de Antonino Sáiz González, de Puentevedy, Primer Premio del Concurso Provincial de Campaneros de Burgos.

12h. Acto inaugural del programa conmemorativo del 500 Aniversario de la fundación del convento mudéjar de Santa Ana de Villasana (1506-2016). Lugar: Aula sur del compás de entrada al convento (patio del lavadero).

12,30h. Visita guiada a la exposición del V Centenario de la fundación del Convento de Santa Ana de Villasana de Mena.

13,30h. Aperitivo de gastronomía mudéjar, sefardí y conventual a cargo de la Asociación de Hosteleros del Valle de Mena “La Recocina”. Lugar: claustro del Convento de Santa Ana.

Jornada de tarde

17h. Visita teatralizada a cargo del Doctor Sancho Ortiz de Matienzo y la abadesa Doña Inés de Saavedra, encarnados por los actores Jon Ariño (“Águila Roja”, “Aída”) y Yannick Vergara (“Goenkale”, “Vaya Semanita”). Lugar: Soportales del compás de entrada al convento (patio del lavadero).

18h. Conferencia Los esplendores del mudéjar: Su promoción y singularidad en el Convento de Santa Ana de Villasana de Mena. Ponente: M^a Pilar Alonso Abad, Profesora de Historia del Arte de la Universidad de Burgos. Lugar: Aula sur del compás de entrada al convento (patio del lavadero).

20h. Representación teatral “Triunfo de Amor” a partir de textos y músicas de Juan del Enzina (1468- 1529), poeta, músico y autor dramático coetáneo de Sancho Ortiz de Matienzo. Compañía “Nao d’amores”. Lugar: Sala Municipal Amania. Entrada 1€.

21-23h. 21- 23h. Instalación ambiente audiovisual El mundo de Sancho, que sumergirá al público visitante en una experiencia sensorial única, llena de imágenes y sonidos envolventes. Producción: Asociación Artística 2,5KLTB Elkarte Artistikoa. Lugar: Capilla de Santa Ana de Villasana. La instalación permanecerá abierta de manera ininterrumpida dentro del horario indicado.

■ Domingo 2 de octubre

Sorteo del cupón de la ONCE “Sueldazo del fin de semana” del domingo 2 de octubre de 2016, dedicado al 500 Aniversario de la fundación del convento mudéjar de Santa Ana de Villasana de Mena (1516-2016)

11h. Taller de cerámica mudéjar para todos los públicos a partir de los 10 años. Reproducción de un azulejo mudéjar de arista del convento de Santa Ana de Villasana. Se habilitarán dos turnos de participación con un máximo de 15 personas por turno. Los participantes deberán llevar delantal para el taller. Lugar: Aula norte del compás de entrada al convento (patio del lavadero). Imparte: Taller Municipal de Cerámica.

12,30h. Visita teatralizada a cargo del Doctor Sancho Ortiz de Matienzo y la abadesa Doña Inés de Saavedra, encarnados por los actores Jon Ariño (“Águila Roja”, “Aída”) y Yannick Vergara (“Goenkale”, “Vaya Semanita”). Lugar: Soportales del compás de entrada al convento (patio del lavadero).

13,30h. Concierto de música renacentista y sefardí en la Capilla de Santa Ana de Villasana, a cargo del Grupo de Música Antigua de la Universidad de Valladolid. Entrada libre hasta completar aforo.

■ Del 4 al 9 de octubre

Apertura de la exposición conmemorativa del 500 Aniversario de la fundación del Convento de Santa Ana de Villasana (1516-2016). Horario: martes-sábado: 18- 20h/ domingo: 12-14h. Lugar: Convento de Santa Ana de Villasana.

V Centenario 500 años

Fundación del
Convento Mudéjar
de Santa Ana
de Villasana de Mena
(1516-2016)

Del 30 de septiembre al 09 de octubre de 2016

V centenario



1516-2016

Fundación del Convento
Mudéjar de Santa Ana
de Villasana de Mena

Un novedoso Espectáculo audiovisual denominado “El mundo de Sancho”, producido por la Asociación Artística 2,5KLTB Elkarte Artistikoa ex profeso para la conmemoración del V Centenario de la fundación del convento de Santa Ana, transformará el espacio de la Capilla de Santa Ana en un maravilloso ambiente de imágenes y sonidos que sumergirán al espectador en una experiencia sensorial única.

La instalación se podrá disfrutar en la Capilla conventual de Santa Ana los días 30 de septiembre y 1 de octubre, de 21 a 23h.

El Teatro será otro de los platos fuertes de la programación, con dos propuestas de gran atractivo:

● **Visitas teatralizadas a cargo del Doctor Sancho Ortiz de Matienzo y la abadesa Doña Inés de Saavedra**, encarnados por los actores profesionales Jon Ariño y Yannick Vergara, con numerosos trabajos en cine, teatro y televisión, en series como “Águila Roja”, “Aída”, “Goenkale” o “Vaya Semanita”, entre otras. El guión de dichas visitas teatralizadas ha sido confeccionado por ambos actores y Judith Trueba Longo. Las visitas se realizarán en el convento de Santa Ana el sábado 1 de octubre a las 17h y el domingo 2 de octubre a las 12,30h.

● **Representación teatral “Triunfo de Amor”** de la gallardonada compañía zamorana “Nao d’amores”, a partir de textos y músicas de Juan del Enzina (1468- 1529), poeta, músico y autor dramático coetáneo de Sancho Ortiz de Matienzo. La puesta en escena tendrá lugar el sábado 1 de octubre a las 20h en la Sala Municipal Amania.

● **Dos Conferencias** pondrán de manifiesto la importancia histórica, artística y patrimonial de este valioso legado vinculado a la figura del Doctor Sancho Ortiz de Matienzo. Las conferencias son:

● **El legado de Sancho Ortiz de Matienzo**, a cargo de Judith Trueba Longo, Licenciada en Humanidades- Especialidad en Patrimonio Histórico por la Universidad de Burgos. La ponencia tendrá lugar el viernes 30 de septiembre a las 19h en las instalaciones conventuales.

● **Los esplendores del mudéjar: su promoción y singularidad en el Convento de Santa Ana de Villasana de Mena**, a cargo de M^a Pilar Alonso Abad, Profesora de Historia del Arte de la Universidad de Burgos. La ponencia tendrá lugar el sábado 1 de octubre, a las 18h, en las instalaciones conventuales.

El programa incluye, así



Imagen de Sancho Ortiz de Matienzo en el desaparecido Retablo Mayor de la Capilla de Santa Ana de Villasana, obra del pintor Alejo Fernández



Azulejo de arista del convento de Santa Ana de Villasana de Mena.



Azulejo de cuenca con motivo vegetal procedente del Convento de Sta. Ana de Villasana

mismo, una **Exposición conmemorativa del V Centenario del convento**, articulada sobre cuatro aspectos fundamentales: el marco físico en el que se erigió el convento, el fundador del cenobio, la construcción del convento y la Orden Concepcionista Francisca. La muestra se completará con la proyección de un interesante documental sobre la expedición de Fernando de Magallanes alrededor del mundo, producido por Inicia Films, que ha colaborado con la exposición conmemorativa cediendo una copia de dicho documental para esta actividad.

El sábado 1 de octubre, a las 12,30h, se ofrecerá un recorrido guiado por dicha muestra. Dicha exposición permanecerá instalada en el Convento de Santa Ana del 4 al 9 de octubre, en el siguiente horario: martes- sábado: 18- 20h/ domingo: 12-14h.

La **Gastronomía** también estará presente en el programa conmemorativo mediante la realización de un **aperitivo de gastronomía mudéjar, sefardí y conventual a cargo de la Asociación de Hosteleros del Valle de Mena “La Recocina”**, que ofrecerá dicho aperitivo el sábado 1 de octubre, a las 13,30h, en el claustro del Convento de Santa Ana.

En el marco de esta propuesta cultural dedicada al convento de Santa Ana, contaremos también con un **Taller de cerámica mudéjar** en el que los participantes podrán reproducir un azulejo mudéjar de arista del convento de Santa Ana de Villasana. Dicho taller, impartido por el Taller Municipal de Cerámica, tendrá lugar el domingo 2 de octubre a partir de las 11h en las instalaciones conventuales.

Y como guinda, el **Sorteo del cupón de la ONCE “Sueldazo del fin de semana” del domingo 2 de octubre** llevará en los 5,5 millones de cupones del sorteo la imagen del convento mudéjar de Santa Ana de Villasana de Mena por toda la geografía española.

La Concejalía de Turismo del Ayuntamiento del Valle de Mena agradece la colaboración prestada por diferentes personas, colectivos y entidades en la organización del programa conmemorativo de V Centenario de la Fundación del Convento de Santa Ana de Villasana, especialmente a Antonino Sáiz González, Jon Ariño, Yannick Vergara, Asociación Artística 2,5KLTB Elkarte Artistikoa, Taller Municipal de Cerámica, Asociación de Hosteleros del Valle de Mena “La Recocina”, Conventos de la Concepción de Burgos y Mondragón, Fundación Joaquín Díaz e Inicia Films.

Día de calor en la Fiesta de la Bicicleta en el Valle de Mena con un nuevo récord de participación en 825 participantes inscritos

Esta fiesta, organizada por el Club Ciclista Valle de Mena, se ha consolidado como el evento por excelencia de familia y bicicleta en las Merindades.

■ El pasado día 13 de agosto, en un día de cielos despejados y mucho calor, se celebraba en el Valle de Mena la vigésimo cuarta edición de la tradicional Fiesta de la Bicicleta que organiza el Club Ciclista Valle de Mena, con el patrocinio del Excmo. Ayto. del Valle de Mena y de numerosos patrocinadores privados del valle y del entorno que se vuelcan con este evento.

Una vez más se batían récords en este encuentro de familia y bicicleta, popular, en el que el objetivo principal es pasar un rato divertido, alejados de las competiciones ciclistas al uso y disfrutar de una jornada de juegos, comida, sorteos, premios,... Este año la organización ha cerrado la inscripción con el máximo establecido de 825 participantes que hizo que se cerraran las ventanillas un día antes a pri-

mera hora de la mañana.

La jornada daba comienzo a las 10:30 h. de la mañana para la caravana de ciclistas que emprendería ruta hacia Villasuso de Mena, localidad a 2,5 kms. de Villasana y donde se desarrolló la entrega de camisetas a cada participante. En esta ocasión, por detrás del coche del Club Ciclista que habría el paseo se situaban los pequeños y pequeñas que forman parte de la recién creada Escuela de Ciclismo del Valle de Mena, y que cuenta con 15 pequeñas promesas que seguro darán grandes momentos a los aficionados meneses. Una vez vestidos con la camiseta de este año, comenzaba el retorno a Villasana, donde una año más se disfrutaría de un tentempié a cargo del propio Club y Panificadora Menesa que hizo las delicias de grandes y pequeños, esta vez

repartidos más o menos por igual, alrededor de 400 por grupo. Tras reponer las fuerzas, comenzaban los juegos para los más peques, la ginkhana, las cintas,... y de manera paralela los premios a la bicicleta más antigua, el mejor disfraz, los participantes más veterano y veterana y más jóvenes, y los sorteos: comidas en los restaurantes El Refugio, El Casino, El Cuatro, Urtegi y Don Pablo, jamones de Embutidos Arciniega y Mariano Martínez, equipaciones ciclistas de Pan Menesa y Valle Bike, lotes de Bodegas Marques de Navarrete, y más de 40 juegos y juguetes. Vamos un auténtico festín de premios.

El fin de fiesta resultó una ducha bien merecida a cargo del camión de bomberos municipal que ayudó a terminar más refrescitos esta calurosa jornada.



Desde el Club Ciclista Valle de Mena, su presidente Jose L. Ranero Gutiérrez, que abandona su cargo este año, señalaba "que no puede haber un mejor evento de cierre de temporada, es una satisfacción poder ofrecer a los habitantes y visitantes del valle una jornada festiva, de ocio y

premios, para pasarla en familia, que empezó siendo muy modesta, pero que hoy en día se ha convertido en un evento de referencia en la provincia con una participación sorprendente en un municipio de este tamaño, muy por encima de las celebradas en muchas capitales de provincia".

Nuevo Éxito del Festival Internacional de Folclore

Finalizada la decimoquinta edición, la calidad artística y la nutrida afluencia de público, complementan el éxito humano de participación, voluntariado y e intercambio cultural.

■ Una vez más, la el escenario principal sito en la Plaza San Antonio estuvo a rebosar el en la ceremonia de clausura, hecho diferenciador del Festival Internacional de Folclore del Valle de Mena.

La ceremonia, dirigida por Dimitry Nazarenko, contó con la participación de los txalapartaris Felipe Silva y Andrés Teramatos, integrantes de la formación Amazur Txalaparta Taldea, aportaron la musicalidad de este instrumento tradicional vasco. Una ceremonia dedicada a los refugiados, un drama humano que hace que más de 60 millones de personas no puedan vivir en sus lugares de origen, y con coreografías que contaron con la colaboración de los grupos de este año. En la emotiva ceremonia, además de contar con un "flashmob" con voluntarios,



Conjunto Folclórico Nacional Ngwao Letshwao

FOTOS: Javier Mardones

también participaron artistas vinculadas al Valle de Mena como la profesora de danza Laura Inglés; habitual en los escenarios del festival y que recibió el homenaje de la organización en la tarde del sábado, y la bailarina venezolana Zoemar Martínez Loyo.

La organización quiere agradecer el esfuerzo de todos los participantes procedentes desde

Botswana, con Ngwao Letshwao. Kirguistán, con Ak Maral, Colombia con el Ballet de las Américas y el Esbart Dansaire de Rubí desde Catalunya, con un bello vestuario, y que contó con el cariño y reconocimiento tanto del público y de la propia organización en su presentación principal, así como el propio grupo local, Ecos del Valle.

"Si algo puede definir un



Grupo Folclórico Nacional AK Maral (Kirghistan)

evento multicultural como el del Valle de Mena, es el cariño y el respeto mutuo entre vecinos, visitantes, participantes y voluntarios. Quince ediciones de convivencia, conocimiento, de intercambio de hospitalidad y enriquecimiento cultural mutuo", señala Lorena Terreros Gordón, Directora del Festival y Concejala de Cultura y Turismo del Ayuntamiento del Valle de



Clausura

Mena, que añade como balance "los objetivos de integración cultural y respeto por las diferencias se han cumplido con creces, con el plus de traer grupos de cuatro continentes, que hace aún más bonito el evento. En cuanto al alcance en público, como siempre, fiel y expectante el auditorio llenando en las actuaciones nocturnas, a pesar de la climatología".

RECIENTE APERTURA

Nuestros mayores en las mejores manos



UN HOGAR PARA NUESTROS MAYORES

- En un entorno natural inigualable, "Valle de Mena".
- Zona de las Merindades (Burgos) y a tan sólo 40 kms de Bilbao.
- Nuevas Instalaciones.
- 42 plazas disponibles.

RESIDENCIA DE MAYORES PUERTA DE MENA

DESDE 1.095€/mes

MALTRANA - VALLE DE MENA - BURGOS



Residencia de mayores Puerta de Mena
Carretera CL 629, Km 103
09585 Maltrana de Mena (Burgos)

639 879 689
mvelasco@clece.es



Más información:

900 802 103

www.clecemayores.com

EL TOMATE

el oro rojo venido del Nuevo Mundo

El próximo sábado, 10 de septiembre, el Valle de Mena acogerá el undécimo concurso dedicado a esta planta de origen americano presente en las huertas familiares del municipio

■ Un año más, la Concejalía de Turismo del Ayuntamiento del Valle de Mena, en colaboración con la Asociación de Hosteleros "La Recocina" y la Cervecería de Villasuso, celebrará una nueva edición del concurso de tomates cultivados en las huertas del valle.

El tomate llegó al Valle de Mena procedente de las feraces tierras del Nuevo Mundo en el siglo XVIII y, desde entonces, no ha dejado de cultivarse con mimo y dedicación en los huertos meneses, haciendo frente a las inclemencias meteorológicas y a la elevada humedad ambiental propia de un valle cantábrico, circunstancias que pueden derivar en la aparición de enfermedades como el mildiu, hongo patógeno que afecta también a otras plantas solanáceas como la berenjena, la patata, el pimiento o a la vid.

El característico color rojo de los tomates se debe a un pigmento de carácter vegetal denominado licopeno, que posee propiedades antioxidantes y actúa protegiendo las células humanas de los radicales libres, responsables del envejecimiento y de enfermedades cardiovasculares, degenerativas y cancerosas. Por este motivo y por su alta concentración de licopeno, el tomate es considerado como el



"oro rojo" de las huertas.

El tomate es un alimento con escasa cantidad de calorías. La mayor parte de su peso es agua y el segundo constituyente en importancia son los hidratos de carbono. Contiene azúcares simples que le confieren un ligero sabor dulce y algunos ácidos orgánicos que le otorgan el sabor ácido característico. Es una fuente importante de ciertos minerales, como potasio y magnesio, y de vitaminas, entre las que destacan la B1, B2, B5 y la vitamina C.

Este año, las modalidades que entran a concurso son calibre tradicional y cherry.

El jurado tendrá en cuenta aspectos como el color, aspecto, consistencia del fruto, olor, sabor, jugosidad y dureza de la piel. Se entregarán tres premios: Mejor tomate de calibre tradicional, Mejor tomate cherry y Mejor cesta de tomates.

En palabras de la Concejal de Turismo, Lorena Terreros Gordón, *"el concurso contribuye a mantener vivo el cultivo de esta planta tan arraigada en el Valle de Mena y a poner en valor la importancia de las huertas familiares como primeros exponentes de la biodiversidad agroalimentaria de nuestro municipio"*.

BASES DEL 11º CONCURSO DE TOMATES DEL VALLE DE MENA

1. LOS TOMATES QUE ENTREN A CONCURSO DEBEN HABER SIDO CULTIVADOS EN LAS HUERTAS DEL VALLE DE MENA.

2. LOS PARTICIPANTES PODRÁN CONCURSAR EN DOS MODALIDADES: 1) TOMATE DE CALIBRE TRADICIONAL y 2) TOMATE CHERRY

3. CADA CONCURSANTE PODRÁ PRESENTAR UNA SOLA MUESTRA POR MODALIDAD.

4. LA INSCRIPCIÓN PARA PARTICIPAR EN EL CONCURSO SE REALIZARÁ EL MISMO SÁBADO 10 DE SEPTIEMBRE, EN LA CERVECERA DE VILLASUSO, DE 10,30H A 11H. NO SE ADMITIRÁN MUESTRAS QUE SE PRESENTEN MÁS TARDE DE LAS 11H.

5. UN JURADO CATARÁ LAS MUESTRAS DE TOMATE PRESENTADAS Y EMITIRÁ SU FALLO EL MISMO DÍA DEL CONCURSO. LOS CRITERIOS A VALORAR POR EL JURADO SERÁN LOS SIGUIENTES: COLOR, ASPECTO, CONSISTENCIA DEL FRUTO, OLORES, SABOR, JUGOSIDAD Y DUREZA DE LA PIEL.

6. SE ENTREGARÁN 3 PREMIOS:

-MEJOR TOMATE DE CALIBRE TRADICIONAL

-MEJOR TOMATE CHERRY

-MEJOR CESTA DE TOMATES

7. LA PARTICIPACIÓN EN EL CONCURSO CONLLEVA LA ACEPTACIÓN DE LAS BASES QUE RIGEN ESTA ACTIVIDAD.

8. LA ORGANIZACIÓN SE RESERVA EL DERECHO DE MODIFICAR CUALQUIERA DE LAS BASES DEL 11º CONCURSO DE TOMATES DEL VALLE DE MENA.

Mena solicita al Estado la mejora de la red de saneamiento y la EDAR de Villasana

En el pleno del mes de julio el ayuntamiento menes aprobó una moción presentada por el Grupo Socialista en la que se instaba a la Sociedad Estatal ACUAES (Aguas de las Cuencas de España) a construir las instalaciones comprometidas en el año 2010.

■ Han pasado más de 6 años desde que se firmó el protocolo por el entonces MARGRAMA y la Junta de Castilla y León, en el que se fijaba la colaboración entre ambas instituciones para ejecutar el Plan de Calidad de las Aguas: Saneamiento y Depuración 2007-2015. El BOE de 28 de enero de 2011 hizo público el documento, en el que las obras proyectadas en Villasana se enmarcaban dentro de las actuaciones previstas en los municipios protegidos por la Red Natura 2000. La dotación presupuestaria que aparecía en el protocolo era de 1.274.152 euros. En 2010 se redactó y aprobó el proyecto que sigue sin materializarse. De ahí que *"el equipo de gobierno del Valle de Mena quiere abordar este incumplimiento y exigir soluciones"* declara el Concejal

de Medio Ambiente y Ganadería, David Sáinz-Aja.

La moción también instó a la Consejería de Fomento y Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León a que vele porque las partes cumplan el protocolo y exija a la Administración General del Estado la licitación de las obras proyectadas en Villasana de Mena.

El ayuntamiento del Valle de Mena construyó en el año 1993 la estación depuradora de aguas residuales en Villasana de Mena. El funcionamiento actual es deficitario, principalmente porque el caudal de entrada es muy superior al de diseño y las aguas negras presentan una elevada dilución. Aunque la calidad del efluente cumple con la normativa actual de vertidos, tal como lo ratifican los análisis mensuales

realizados por la empresa contratada en las labores de explotación, existen una serie de carencias que deben ser solucionadas. Por otro lado el colector principal tiene algunas infiltraciones, por lo que es necesaria su sustitución, para evitar algunos vertidos al río Cadagua.

El Concejal de Medio Ambiente y Ganadería ha asegurado que uno de los objetivos de su área para esta legislatura es *"mejorar las infraestructuras hidráulicas y evitar todos los vertidos posibles al río Cadagua"*. En este sentido la Junta de Gobierno Local del Ayuntamiento del Valle de Mena aprobó en julio la licitación de las obras de conexión de la red de saneamiento de Sopeñano a la nueva estación depuradora situada en el polígono industrial.



Vista actual de la estación depuradora de Villasana de Mena.

El PP, en contra y abstención

Ante la nueva ausencia del que fuera cabeza de lista de PP en las elecciones municipales de Mena, Pedro San Millán, que tampoco acudió al pleno en el que se debatió medidas sobre la invasión de la avispa asiática ni al pleno donde se llevó una moción de apoyo al sector ganadero, quien realizó las funciones de portavoz fue Adolfo García. El PP votó en contra de aumentar el

presupuesto del Ayuntamiento menés para licitar la conexión de la red de saneamiento a la nueva depuradora de Sopeñano, a pesar de haberse abstenido en la Comisión de Hacienda que recogía este aumento y haber sido alcalde pedáneo de esta localidad durante años. En cuanto a la moción sobre la mejora de la EDAR y varios colectores de Villasana, el PP se abstuvo, al desconfiar de la existencia del proyecto aprobado en 2010.

Inmobiliaria

INMART

Avda. de Bilbao, nº 3 - Medina de Pomar

Tfno: 947 14 70 80 - 646 33 76 92

www.inmobiliariainmart.com

oficina@inmobiliariainmart.com



- INMART INMOBILIARIA, garantiza un servicio de confianza, con un asesoramiento completo.
- La profesionalidad y los años de experiencia nos avalan.
- Venta- Alquiler de propiedades.



Si desea vender o alquilar su vivienda debe disponer del Certificado de Eficiencia Energética. Solicítelo en esta oficina.

MEDINA DE POMAR



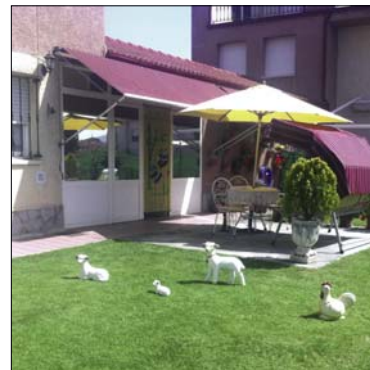
3 habitaciones calefacción y trastero. 29.500€



Pison con piscina, trastero y txoco - 77.000€



Unifamiliar, 1 planta, 3 habitaciones - 109.000€



3 habitaciones en urbanización con piscina - 138.000€



Unifamiliar, 1 planta, 3 habitaciones - 178.000€

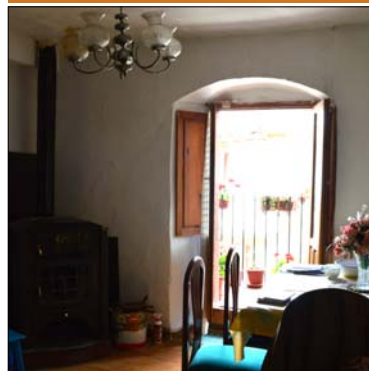
VILLARCAYO



1ª altura con 2 habitaciones 45.000€



Unifamiliar, 3 habitaciones y jardín - 135.000€



Casa rústica con chimenea y 3 habitaciones - 65.000€



Ascensor, 4 habitaciones y vistas - 87.000€



Casa del 1900 con terreno

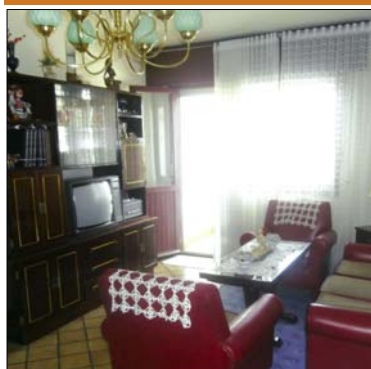
ESPINOSA DE LOS MONTEROS

VALLE VALDEBEZANA



5 habitaciones y 1.500m2 de parcela - 75.000€

BERCEDO



2 habitaciones, calefacción y vistas - 38.000€

MERINDAD DE MONTIJA



8 habitaciones y jardín. 109.000€

TRESPADERNE



En el centro, 3 habitaciones - 48.000€

VALLE DE LOSA



4 habitaciones y terraza 40.000€

VALLE DE LOSA



3 habitaciones y pajar. 72.000€

JUNTA DE TRASLALOMA



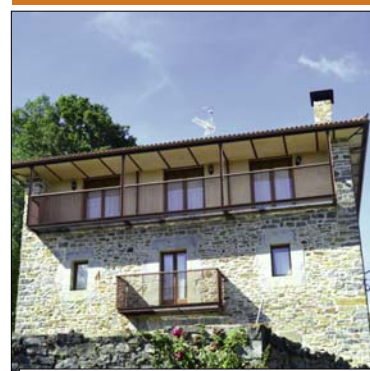
Casa con piscina y 4.800 m2 de jardín

NEGOCIO RURAL



Bar, Restaurante, alojamiento y zonas verdes

NEGOCIO RURAL



Bar, restaurante, alojamiento y zonas verdes. 250.000€

NEGOCIO



Bar, restautante, alojamiento y zonas verdes

Marcha Nocturna “Entre Tesla”

210 participantes, 60 corredores y 150 andarines, tomaron la salida el pasado 4 de agosto en la Plaza de Somovilla para recorrer los 13,4 kilómetros del recorrido.



■ La Marcha estuvo organizada por El Ayuntamiento de Medina de Pomar, con la colaboración del IDJ de la Diputación Provincial de Burgos y diferentes asociaciones como la Peña Las Charitos y el Club Deportivo Merindades 4x4, Medina Running y Club Entre Tesla.

Los corredores recorrieron las Calles de Medina de Pomar, El Vado, Puente Romano, finali-

zando de nuevo en la Plaza Somovilla, con puestos de avituallamiento durante el recorrido.

Los participantes en la modalidad de “andando” partieron a las 22:00 h. desde la Plaza Somovilla y los de la modalidad “corriendo” salieron a las 22:30h. El Ganador de la marcha nocturna “Entre-Tesla” fue José Ventura Resines Hilario y el segundo clasificado, Sergio Martínez Díez.

El equipo medinés de basket 3x3 campeón de la categoría infantil del Torneo Girabasket de Briviesca



■ Girabasket es una actividad de la Federación de Castilla y León de Baloncesto que pretende hacer llegar el Baloncesto a todos los municipios de Castilla y León en la época estival. La Federación de Baloncesto de Castilla y León despliega una infraestructura de canastas portátiles, hinchables, carpas, etc, para el desarrollo de un torneo 3x3 para todas las categorías. Girabasket es una actividad que cuenta ya

con 10 años de experiencia y que ha estado en más de 30 localidades de nuestra Comunidad, con gran éxito organizativo y de participación.

En el torneo de Briviesca celebrado el pasado viernes 5 de agosto, venció el equipo de Medina de Pomar compuesto por Nicolás Perdiguero, Germán Soto, Asier Arechavala y Guillermo Soto, ante equipos de Burgos, la Bureba y Merindades.

V Edición de la Noche en Blanco

Desde las seis de la tarde hasta las 2 de la mañana decenas de actividades para todas las edades que se repartieron por todos los rincones de la ciudad. Como otros años un tren turístico recorrió los puntos donde se realizaron las actividades.



Espectáculo de cometas luminosas en Somovilla

■ Muy difícil elegir entre las distintas actividades gratuitas que organizó el Ayuntamiento de Medina de Pomar con la inestimable colaboración de asociaciones de la ciudad y algunas de la comarca de Las Merindades, así como la hostelería, restauración, bares y pubs medineses.

Para los más peques hubo talleres de pintura, de broches de fieltro, manualidades, fiesta de golosinas, pompas de jabón, juegos gigantes, circo, etc... una oferta infantil de la que disfrutaron cientos de niños, aunque una de las que tuvo más éxito fue la

fiesta Holi, que se celebró en la Plaza de Toros, donde los niños se “ducharon” en polvos de colores al son de la música.

Y para mayores, una noche frenética para intentar ver el mayor número de espectáculos. Una oferta musical de calidad con actuaciones de la coral Voces Nostrae en Santa Clara, de la Coral Las Torres II en el Santuario de Ntra. Del Rosario, concierto de la Banda Municipal Carmelo Alonso Bernaola en la plaza mayor, el concierto de opera del medinés Armando del Hoyo, primero en el Museo Histórico y después en el bal-

cón de la casa Roldan, y muchos más conciertos de música y actuaciones de danza para todos los gustos en distintos lugares y establecimientos medineses que pusieron música sin descanso durante la noche.

Abundaron las actuaciones teatrales para todos los públicos en distintos lugares de Medina, Comediantes en la Plaza Mayor, magia en la Plazuela del Corral, Circo, el Gabinete Científico organizado por Alauda Teatro en el Ayuntamiento, o el magnífico espectáculo de cometas luminosas “Ataka” que partió de la Plaza Somovilla y recorrió las calles de Medina...

También se celebraron distintos concursos y exposiciones que pudieron ser visitadas hasta las 2 de la mañana con mucho éxito de público.

Como broche final en la Plaza del Alcázar actuó la banda Jackson Dance Company, con uno de los mejores imitadores de Michael Jackson que existen ahora mismo, que hizo disfrutar a niños, jóvenes y mayores con su magnífico espectáculo de música y danza.



El grupo Jackson Dance Company actuó en la Plaza del Alcázar

Roberto Llorente presentó su nueva Novela

El pasado 11 de agosto el escritor Burgalés firmó ejemplares de su nueva obra “Las Montañas Salvadas” en la Biblioteca Municipal.

■ Roberto Llorente nació en Gamonal y es muy conocido en la Bureba pues regenta la hospedería del santuario de Santa Casilda. En el año 2103 publico con sus propios medios su primer libro titulado La Piscina de Bethesda, del que vendió cientos de ejemplares por toda España.

Amante de la novela histórica

su nuevo libro trata de una importante persona que fue la encargada de custodiar uno de los objetos que usó Jesús de Nazaret poco antes de su crucifixión. Esa labor protectora es muy posible que tuviera su continuidad a través de los siglos hasta convertirse, a día de hoy, en uno de los secretos mejor guardados de la Historia...



Inauguración de la exposición con obras de los concursos de pintura de Medina de Pomar

El pasado 19 de agosto el alcalde de Medina de Pomar inauguró en el Museo Histórico de Las Merindades la exposición de pintura con las obras que este año han participado en las distintas categorías del Concurso Nacional de Pintura. XXIII Concurso Nacional de Pintura, VII Concurso Nacional de Pintura Rápida y XII Concurso nacional de pintura en categorías infantil y juvenil "Ciudad de Medina de Pomar 2016".

■ Este certamen cada año va adquiriendo más importancia, con autores llegados tanto de nuestra provincia como desde las comunidades más próximas como Vizcaya o Cantabria o lugares más lejanos como son Elche, Córdoba o Valencia. La asociación Amigos de Medina que organiza esta actividad se reafirma cada año en elevar el nivel de este encuentro de artistas que como tema principal ha tenido la proyección de los valores artísticos, monumentales, arquitectónicos paisajísticos, tradicionales y acontecimientos festivos de la Ciudad de Medina.

Los 35 cuadros de pintura nacional y los 14 de pintura rápida estarán expuestos hasta el 11 de septiembre en el museo histórico de las Merindades, en esta ocasión el jurado ha decidido que los ganadores de la categoría nacional fuesen: Cuarto premio dotado con 800€+diploma, José Ignacio Amelivia, tercer premio dotado con 1000€ y diploma para Ismael Ali de Unzuaga, el segundo premio dotado con 1500€ y diploma para Francisco Escalera y el Primer Premio dotado



con 2700€ y diploma para Leticia Gaspar.

En la categoría de pintura rápida, el tercer premio dotado con 300€ y diploma ha recaído en M^a Teresa Dura Sepulcre, el segundo premio con 500€ y diploma en Lucio Fernández de Miguel y el primer premio 900 y diploma en José Ignacio Amelivia.

En cuanto al XII concurso nacional de Pintura en Las categorías infantil y juvenil y cuyos cuadros estarán expuestos en la "Casa de cultura" situada en la Calle mayor hasta el 11 de Septiembre, los premiados en cate-

goría juvenil han sido: tercer premio 15€ y diploma para Ana Martínez, segundo premio 20€ y diploma para Claudia López y primer premio de 50€ y diploma para Ane Aguinaco. A los participantes de categoría infantil se les entregó un obsequio a todos y un accesita los diez mejores con diploma y medalla.

Isaac Angulo, alcalde de Medina de Pomar, que presidió la inauguración de la exposición, sugirió que el año que viene los pintores pudiesen pintar también lugares de las pedanías, de gran belleza y singularidad.

La Ruta de Carlos V amplía su celebración con la "Otoñada"

El Concejal de Turismo de Medina de Pomar, Carlos Pozo, asistió a la presentación de la "otoñada" el pasado 25 de agosto por el Consejero de Turismo de Cantabria, Francisco Martín.



■ La "otoñada" de la Ruta de Carlos V, se celebrará los fines de semana desde el 15 de septiembre hasta el 8 de diciembre con distinta actividades que afectarán a 7 localidades de Cantabria, 1 de Vizcaya así como a Agüera y Medina de Pomar.

El consejero de Turismo de Cantabria explico en la rueda de prensa como la Ruta de Carlos V, necesitaba un producto como éste para hacerse mayor. Recordó que la Ruta de Carlos V forma parte de los Itinerarios Culturales Europeos y considera que con la "Otoñada", esta ruta se consolida de forma en el panorama turístico y cultural. Manifestó que lo que se pretende es que vecinos y turistas conozcan mediante las actividades organizadas los Valles del Asón, Agüera y Las Merindades.

El programa de la "Otoñada" comenzará en Limpas el 15 de septiembre con un concierto coral, música gospel y degustaciones del típico chocolate con picatostes. Luego tendrá en Laredo los días el 23, 24 y 25 de este mes su momento crucial con los actos del desembarco del emperador. El día 24, en Rasines tendrá lugar una fiesta popular taurina. El 1 de octubre, en Colindres, se realizará la visita teatralizada sobre Bárbara Blomberg y una ruta cultural por las casonas y palacios

que tuvieron relación con esta dama tan vinculada al emperador. Entre el 6 y al 9 de octubre, se celebrará en Laredo el Festival Europeo de la Cerveza

Los días 15 y 16 de octubre tendrá lugar la marcha de senderismo de la Ruta de Carlos V entre Laredo y Medina de Pomar, cuya primera jornada acabará en Ramales, que se engalanará con desfile imperial, mercado medieval y barbacoa popular.

El fin de semana del 22 y 23 de octubre será la ciudad de Medina de Pomar la que se transformará en una villa de la época con música renacentista para recibir al emperador y a su séquito el domingo por la mañana. Durante todo el fin de semana se realizarán distintas actividades e torno a la llegada del Emperador a la Ciudad.

Dentro de los actos de la "Otoñada" también en Medina se celebrará el 22 de octubre el XII Ciclocross Nacional.

Ese mismo día, sábado, se celebrará en Ampuero la I Feria de la Cerveza Artesana Carlos V y el 22, en Ramales, se llevará a cabo la jornada tradicional de la Magosta y degustación de la olla ferroviaria y el día 29, en Colindres, se celebrará el concierto de música de renacimiento.

La Otoñada finalizará el 8 de diciembre en Laredo con el Día Internacional del Respingo.

CRIALES de LOSA

XXV Concurso Exposición del Caballo Losino e Hispano Bretón

El **4 de septiembre** el Ayuntamiento de Medina de Pomar y la Junta Administrativa de Criales vuelven a organizar el concurso en la localidad de Criales.

PROGRAMA

10:00h. Reparto de Boxes.

10:00h. a 15:00h. Rastriello (en los alrededores del ferrial).

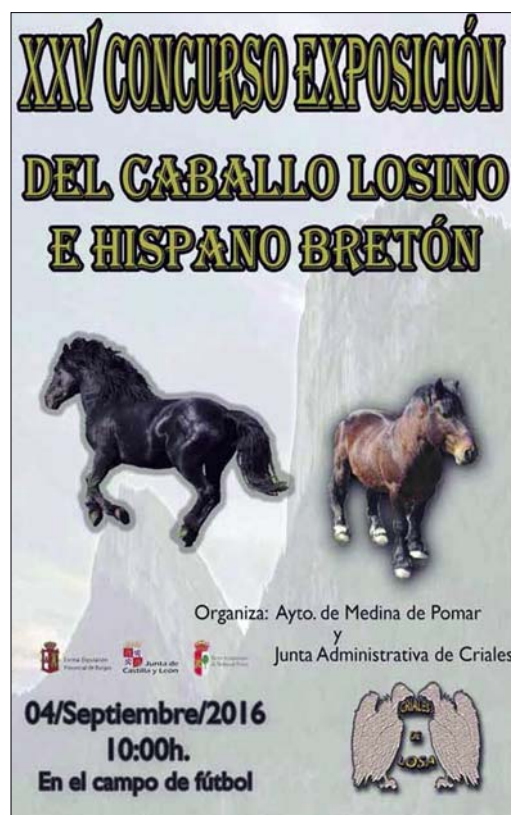
11:00h. Calificación del ganado.

11:30h. Recepción de autoridades en la plaza de la iglesia.

13:00h. Espectáculo ecuestre de doma clásica.

13:00h a 15:00h. Degustación de ollas feorvianas con carne de potro al modo tradicional, al precio simbólico de 1€.

14:15h. Adjudicación y recogida de premios con desfile de los ejemplares galardonados.



Medina de Pomar luce su Casco Histórico

“El primer concurso de embellecimiento de balcones y fachadas está en pleno apogeo y consigue un notable aumento de la calidad medioambiental y estética del Casco Histórico”.

■ La iniciativa del Ilustre Ayto. de Medina de Pomar para dar valor a su Casco Histórico fomenta la decoración y la participación ciudadana con muy buenos resultados.

Los miembros del jurado, que ya han iniciado las valoraciones, declaran que todos tienen muy alta puntuación y que será el voto popular el que ayude a seleccionar a los tres mejores balcones y/o fachadas.

El jurado está compuesto por Susana Cuadrado del “Taller floral y Centro de Jardinería Alba” quién aportará sus casi 30 años de experiencia para valorar la



Casa Gabri luce cada día más plantas y flores para embellecer la calle Ronda de Medina

calidad ornamental y armonía del conjunto. La edil medinesa D.ª Yolanda Olga Ratón será la encargada de puntuar la laboriosidad, originalidad y creatividad de los concursantes. Finalmente el Ingeniero Agrícola, Roberto Puch, valorará la mejora medioambiental, el uso de materiales reciclados y la perdurabilidad de las composiciones.

Quién quiera informarse o participar en la votación popular, para seleccionar las mejores fachadas y balcones, podrá hacerlo en la Casa de Cultura de Medina hasta el 30 de Septiembre.

Uno de los Patrocinadores de

este concurso es José Luis Muga, propietario de “Viveros Muga”, quien nos declaraba que «El objeto del concurso es fomentar la participación ciudadana en la mejora estética y el embellecimiento de Medina como aliciente para el turismo, así como llamar la atención sobre los beneficios socio ambientales de la recuperación de este tipo de espacios como elementos vivos».

“El éxito de este Primer Concurso se deja ver más allá del Casco histórico y tanto locales como viviendas de las zonas aledañas colaboran para embellecer todo Medina”

VIVIENDAS NUEVAS PRÓXIMAS A LA PLAZA SOMOVILLA DE MEDINA DE POMAR

Junto a la Policía Local - 1 y 2 dormitorios, amplios camarotes y garaje incluido



ÚLTIMA VIVIENDA

CON FINANCIACION GARANTIZADA 100%

OPORTUNIDAD

desde
44.632€
con camarote

PROMOCIONES TESLA XXI

C/ RONDA Y NUÑO RASURA - 09550 MEDINA DE POMAR

606 991 460/88 - 635 711 813 - 94 423 09 08

jesusmfer@bufetegb21.com
garcimoya2005@yahoo.es

Bolos en la Bolera “El Pinar”



Participantes en el campeonato femenino de bolos

■ Los pasados 14 y 15 de agosto se celebraron en la bolera “El Pinar” de Medina de Pomar dos campeonatos de bolos, el 14 campeonato femenino y el 15 masculino.

El día próximo 11 de septiembre tendrá lugar en esta misma bolera el Campeonato “Master Nacional”, que comenzará a las 10 de la mañana y acabará a la 1 de la tarde.

Clasificación: Campeonato de Bolos Femenino Celebrado el día 14/08/16

1ª.- Clasificada, Goita San Martín (Medina de Pomar)
2ª.- Clasificada, Mónica Moradillo (Medina de Pomar)
3ª.- Clasificada, María Luisa Vivanco (Medina de Pomar)

Clasificación: Campeonato de Bolos Masculino Celebrado el día 15/08/16

1º.- Clasificado, Olegario Santos (Medina de Pomar)
2º.- Clasificado, Pedro Villaluen-ga (Quincoces de Yuso)
3º.- Clasificado, José Antonio Salazar, Fresneda (Álava)

52 bolsas solidarias

■ 57 personas se presentaron en el centro de salud correspondiendo a la convocatoria de la Hermandad y del Chemcyl. La séptima colecta del calendario cosechó 52 donaciones efectivas, siendo 5 las exclusiones por causas leves.

Desde la delegación de la Hermandad de Donantes de Burgos quieren dar las GRACIAS a donantes, Ayuntamiento, Centro de

Salud, medios de comunicación y colaboradores anónimos que cada vez son más.

La próxima donación.- El programa confeccionado por la Hermandad de Donantes de Sangre de Burgos y el CHEMCYL señala para Medina de Pomar el 25 de septiembre, domingo, colecta extraordinaria con la unidad móvil en la plaza Somovilla en horario de mañana y tarde.

Mucha animación en el II Carnaval Estival organizado por AME

El pasado sábado 20 de agosto se celebró la segunda edición del carnaval de verano organizado por la Asociación de Empresarios de Las Merindades (AME).

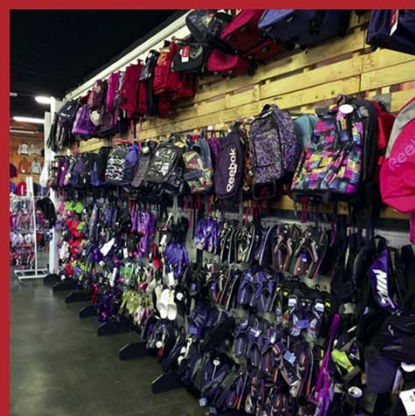
■ Los participantes llenaron de color y alegría las calles de Medina, partieron de la Plaza Somovilla, al son de la música de la charanga, para visitar los establecimientos colaboradores decorados para la ocasión, hasta terminar en la Plaza del Corral donde se entregaron los premios a los vencedores en las distintas categorías.

PREMIOS:

Individual Infantil: MARIQUITA PÉREZ
Grupo Infantil: POKEMON GO

Individual Adulto: FLOW BROTHER'S
Grupo Adulto: LOS COYOTES

Especial Lechuga de Medina: LAS SUPER LECHUGAS



Entrada por **Parking Medinapiel**

Pabellón Bomber

Avda. Bilbao, 29 947 191 770

www.pabellonbomber.es

Lunes a Viernes
Mañanas de **10:00 a 14:00**
Tardes de **16:30 a 20:30**

Sábados
Horario continuo
de **10:00 a 21:00**

Abierto domingos y festivos por la mañana

VII Torneo de Ajedrez Internacional Ciudad de Medina de Pomar

El pasado domingo día 07 de agosto se congregaron en la plaza Mayor de Medina de Pomar más de 130 personas para disfrutar de la nueva edición del Campeonato de Ajedrez organizado por la Asociación amigos de Medina de Pomar y la Delegación Burgalesa de Ajedrez, gestionado por el Instituto de Juventud y deportes de la Diputación de Burgos y patrocinado también por el Ilustre Ayuntamiento de Medina de Pomar.

■ Fueron 94 los jugadores inscritos y al menos 50 o 60 personas de acompañantes y público quienes pasaron todo el día haciendo turismo y disfrutando del entorno y comercios de hostelería de Medina de Pomar. Un de las claves del éxito rotundo del Campeonato, además de los premios, fue la integración de este torneo dentro del Primer Circuito Burgalés de Ajedrez al cual se le ha dado una amplia cobertura publicitaria en todo el círculo ajedrecístico nacional. Participaron jugadores, de Madrid, Asturias, Cantabria, País Vaco, La Rioja, Navarra, Barcelona, Argentina, Cuba, etc...

El vencedor de este VII Torneo de Ajedrez Ciudad Medina de Pomar fue por segundo año consecutivo el jugador vasco Jesús María Iruzubieta, quien consiguió derrotar en su partida a uno de los candidatos principales al premio, el Gran maestro Argentino Alejandro Hoffman, quien finalmente resultó ser el tercer clasificado. En segundo lugar quedó el jugador



Los tres vencedores del Torneo junto a las autoridades / FOTO Quique Ugarte.

Riojano Miguel Blázquez Gómez.

El premio de la Asociación Amigos de Medina de Pomar recayó por cuarto año consecutivo en jugador vasco Pablo Momoito, quien empatado con el Medinés Rodrigo Torre a cuatro puestos de siete posibles, obtuvo mejor desempate, llevándose nuevamente este premio.

Hubo una amplia participación de jugadores Sub 14 y de Sub 18, y los primeros premios

se los llevaron Víctor Juarros y Jon Ander Santas, respectivamente.

El acto de entrega de premios fue presidido por el Alcalde de Medina de Pomar, Isaac Angulo, el concejal de hacienda Jesús María Díez Díez-Andino, Julio López, Presidente de la Asociación Amigos de Medina de Pomar, Daniel Ausín Matilla y el árbitro del torneo Juan Fernando Heras Ruiz como miembros y organización de la Delegación Burgalesa de ajedrez.

El pasado 12 de agosto en el Museo de Las Merindades, se presentó el libro de Carmen Arribas Magro: "Merindades de Burgos, del 300 a.C. a 1560, Análisis jurisdiccional y socioeconómico desde la Antigüedad a la Edad Media"

Se trata de una tesis doctoral que vio la luz el año 2012 en la Universidad de Burgos, dirigida por el historiador Juan José García González.



■ A través de cinco apartados, va configurándose la historia política, demográfica, económica, religiosa de la comarca de las Merindades y se dan varias teorías.

El primer apartado nos cuenta la evolución de las jurisdicciones y las instituciones, hasta fijarse en la merindad y el alfoz. El segundo apartado trata del sistema de poblamiento y las vías de comunicación. La economía y producción. La demografía, la no-

bleza, el clero. Las ordenes religiosas.

Todos estos elementos interrelacionados han mantenido un sistema socioeconómico feudal durante toda la Edad Media, en el que coexistían un gran número de propietarios libres o de behería (fijosdalgo), junto a las explotaciones económicas del rey, el señor, el monasterio. Sistema que terminara con la creación del Corregimiento de las Merindades con el rey por Felipe II.

La Asociación de Amigos de Medina prepara el X encuentro de la Casa de Velasco

La Asociación de Amigos convoca nuevas jornadas dedicadas al estudio de los personajes más significativos de la Ilma. Casa de Velasco. Será la décima edición y se celebrará los días 10 y 11 de septiembre de 2016, el sábado 10 con actos en Medina y el domingo 11 con la ya tradicional visita a los señoríos que pertenecieron a esta dinastía.

■ En esta ocasión se girará visita por el legado de los Velasco en la Rioja y en concreto el señorío de Arnedo y a la vecina localidad de Préjano.

Estos foros son espacios abiertos a todas las personas que deseen asistir y participar. Están orientados a estudiantes y profesores, historiadores y genealogistas, a las personas apellidadas Velasco, movimientos y aficionados a la historia y el arte, etc.

El programa confeccionado está en línea con los anteriores y la organización destaca que estas jornadas vienen distinguiéndose por su marcado carácter académico. Y a este respecto desde la Asociación invitan a fijarse en las ponencias que se ofrecerán en el marco de la sala noble del Alcázar de los Condestables, te-



marios que, posteriormente, serán editados junto con otros puntos de interés de estas jornadas.

Este es el segundo viaje por los señoríos que fueron de los Velasco en La Rioja. Anteriormente se visitaron Haro y Casalarreina y para el próximo año está previsto girar visita a San Asensio, Nájera y Santo Domingo de la Calzada.

Estas jornadas cuentan con la colaboración de los ayuntamientos respectivos, asociaciones amigos del Monasterio de Santa Clara, de Arnedo, de la Historia de Préjano y desde la dirección de los amigos medinenses se hace extensiva invitación a los restantes colectivos locales.

Sábado 10.- MEDINA DE POMAR.

12:00 h.- Bienvenida por el grupo de Danzas Raíces y los dulzaineros Los Requeibros en la plaza Mayor.

Recepción oficial en la sala consistorial. Bienvenida del Sr. Alcalde y de la Asociación Amigos de Medina de Pomar.

Saluda de representantes de los Velasco. Vino español.

13:30 h.- Entrega de premios a

los ganadores del Concurso nacional de Pintura y clausura de las exposiciones, en la sala noble del Alcázar de los Condestables.

14:30 h.- Almuerzo en el Hotel Restaurante La Alhama.

17:00 h.- Visita al Centro de Interpretación del Románico de las Merindades.

17:30 h.- Visita al museo y dependencias del Monasterio de Santa Clara.

18:30 h.- PONENCIAS.- Salón noble del Alcázar de los Condestables:

- Eloy Velasco Núñez, juez de la Audiencia Nacional, disertará sobre Los Velasco y Medina de Pomar.

- Juan Luis García, historiador, expondrá el tema Los Velasco de Mena.

- Carmen López Fernández de

Velasco, investigadora y especialista en la Casa de Velasco, El Archivo del Duque de Frías y su ángel Pilar León Tello.

- Antonio Moreno Ollero, historiador, presentará su libro Los dominios señoriales de la Casa de Velasco en la Baja Edad Media.

20:30 h.- Visita al Centro de Estudios e Investigación de la Casa de Velasco.

21:00 h.- Asamblea general extraordinaria de la Asociación de Amigos, en la sede social, c/. Mayor, 4 - 1º, en Medina de Pomar.

22:00 h.- Visita nocturna a la ciudad de los Condestables.

Domingo 11.- EXCURSION MEDINA DE POMAR - ARNEDO y PRÉJANO (La Rioja).-

ACTIVIDADES AGOSTO

■ Pasarela de Otoño de AME Merindades. Fecha y hora por determinar

■ **DOMINGO, 4 DE SEPTIEMBRE.** Concurso-Exposición del Caballo Losino e Hispano Bretón en Criales de Losa. Ver programa aparte

■ **10 y 11 DE SEPTIEMBRE** XI Encuentro Nacional de la Ilustrísima Casa de los Velasco. Lugar: Museo Histórico de Las Merindades

■ **SÁBADO, 10 DE SEPTIEMBRE** A partir de las 10:00 h. Campeonato de Frontón. Inscripciones: Casa de Cultura.
Mercado mensual de Productos. Lugar: Plaza Mayor
13:30 h. Entrega de Premios del XXIII Concurso Nacional de Pintura "Ciudad de Medina de Pomar" y del Concurso de Pintura Rápida. Lugar: Museo Histórico de Las Merindades.
Organiza: Asociación de Amigos de Medina de Pomar y Museo Histórico de Las Merindades

■ **DOMINGO, 11 DE SEPTIEMBRE** De 10:00 a 15:00 h. Mercado mensual de Segunda Mano. Lugar: Plaza Mayor.



■ **SÁBADO, 17 DE SEPTIEMBRE** Mini-maratón en el entorno de la Chopera. Organiza: Club Deportivo MAME. Colabora: Ayuntamiento de Medina de Pomar.

■ **DOMINGO, 18 DE SEPTIEMBRE** XIX Maratón Alpina Medinense (MAME). Organiza: Club Deportivo MAME. Colabora: Ayuntamiento de Medina de Pomar.

■ **DEL 19 AL 23 DE SEPTIEMBRE** De 10:00 a 14:00 h. Curso de administración electrónica a cargo de aula@Bur. El objetivo es adquirir los conocimientos teórico-

prácticos necesarios para que el alumno, una vez finalizado el curso, conozca la nueva relación entre el ciudadano y la administración dentro del uso de las nuevas tecnologías. Máximo 14 alumnos. Información e inscripciones: Casa de Cultura. Organiza: Diputación Provincial de Burgos

■ **DOMINGO, 25 DE SEPTIEMBRE** De 10:00 a 14:00 h. Donación de Sangre. Lugar: Centro de Salud

■ **VIERNES, 30 DE SEPTIEMBRE** Tradicional Feria de San Miguel en la Avenida de la Ronda.

XIX MARATÓN ALPINA MEDINENSE

18 DOMINGO
SEPTIEMBRE

4 MAME CIRCUITO MARCHAS DE MONTAÑA

Ven, Correla o Ándala

 Maratón 42 km. 08:00 h. Carrera 14 km. 09:35 h. Media Maratón 22 km. 09:37 h.	 Marcha Montaña 42 km. 08:01 h. Marcha Montaña 22 km. 09:38 h. Marcha Montaña 15 km. 09:38 h.	 Btt 42 km. 11:30 h. Duto Btt 58 km. 09:30 h.
---	--	---

Precio: 18 € - hasta el 4-09-2016 Comida: 4 €.
20 € - del 5 al 11-09-2016

Cierre de inscripciones 11 de septiembre a las 24:00 h.

Mini-Maratón: Sábado 17, a las 17:00 h., niñ@s de 6 a 14 años.

Información/Inscripciones:
www.maratonmame.es

aduriz
energía

+ cerca de ti
así de fácil

Operador de telecomunicaciones en Las Merindades.
Red propia de FIBRA ÓPTICA

Comercialización de ELECTRICIDAD y TELEFONÍA MÓVIL en toda la Península

Certificación (AENOR) de acuerdo a la Norma UNE-EN ISO 9001

internet | telefonía | electricidad

Oficina comercial C/ Algorta 10, bajo 09500 Medina de Pomar (Burgos)

Tel.: 900 373 626 clientes@aduriz.es www.adurizenergia.es

III Feria Rociera Estival de Villacomparada de Medina

En esta 3ª Edición de la Feria Rociera Estival de Villacomparada de Medina que se celebrará el domingo 11 de Septiembre, tendrá como en ediciones anteriores, el caballo como eje principal.

■ Una concentración de jinetes y amazonas procedentes de diferentes poblaciones de la comarca de las Merindades, Medina de Pomar, Villarcayo, Villanueva de Medina, etc... podrán disfrutar de una Ruta a caballo, Misa Roderia, Comida campera Ginkana ecuestre, juegos a caballo para niños y adultos, bailes por sevillanas, etc., y estará abierta a todo el que quiera participar, ya que adquiriendo los ticket (15 € adultos ó 7€ niños) en el "Bar la Bolera" del Puente de Villanueva o en el "Club Náutico" a partir del 28 de Agosto, tendrán derecho a lo anteriormente citado además de Almuerzo, comida y merienda, que las mujeres del barrio, comprometidas con la fiesta, van a preparar y con la que podrán deleitarse en las instalaciones de



El Ayuntamiento ha acondicionado los terrenos para la ocasión.

la "Casa Concejo".

En esta ocasión, contarán para estas actividades con los recién rehabilitados terrenos comunes de Villacomparada, que este año el Ayuntamiento de Medina de Pomar ha limpiado y acondicionado para la ocasión.

A estos terrenos se les dará un uso común en el futuro, con un

campo de Fútbolito, zona recreativa para los niños, paseo con bancos para los adultos, tal y como nos comentaba el Alcalde, Fernando García, que agradece a la corporación de Medina de Pomar el gran interés mostrado y la ayuda prestada, tanto de medios económicos como materiales y humanos, tan necesarios para dar un nuevo empuje a este barrio, sin olvidarse por supuesto de la inestimable ayuda de los vecinos que voluntariamente han hecho un enorme esfuerzo, colaborando y haciendo posible este proyecto.

También quiere aprovechar la ocasión para dar las gracias a Belén Torre por haberse encargado de reunir a los aficionados al caballo y a las animadoras por "Sevillanas" para organizar esta fiesta estival.

MOMEDIANO

Fiesta de las Pedanías de Medina de Pomar

Momediano ha sido este año la encargada de celebrar la fiesta de las pedanías que sirve de unión y acercamiento para todos los vecinos del Municipio de Medina de Pomar y a la que asisten la mayoría de los alcaldes pedáneos de las 19 pedanías.



■ El campanero Eugenio relloso de 92 años, natural de Momediano dio un recital de toque de campana para llamar a misa a la pequeña ermita conocida como del Castro o Petronila como así se denomina su virgen.

La ermita se quedó pequeña para todos los asistentes que se dieron cita en la misa, donde estuvo la corporación municipal,

con el alcalde de Medina a la cabeza.

Concluido el acto religioso esperaba un vino español y un picoteo, hasta la hora de la paella para comer, todo ello amenizado con la música de los dulzaineros del grupo "Los Requebros". Por la tarde hubo concursos de cartas, mus, brisca y tute y músicaailable para todos.

III FERIA ROCIERA VILLACOMPARADA DE MEDINA

DOMINGO 11 DE SEPTIEMBRE

10:30 h. Concentración de Jinetes y Amazonas, para el almuerzo en "La Casa Concejo".
 11:30 h. Ruta a caballo.
 12:00 h. Misa Roderia.
 13:00 h. Recibimiento de Sevillanas y llegada de Jinetes y Amazonas a "La Casa Concejo". Bailes por Sevillanas.
 15:00 h. Comida Campera.
 Venta de tickets "Bar La Bolera" Puente de Villanueva y "Club Náutico" de Medina de Pomar.
 Adultos: 15 €
 Niños: 7 €
 Desde el día 28 de Agosto hasta el 8 de septiembre.

17:30 h. Gymcana Ecuestre y Juegos a caballo, para adultos y niños (hasta 14 años).
 19:00 h. Bailes por Sevillanas y entrega de Premios de los juegos ecuestres.
 20:00 h. Merienda para los asistentes.

VENTA DE TICKETS
 "Bar La Bolera" Puente de Villanueva y "Club Náutico" de Medina de Pomar.
 Adultos: 15 €
 Niños: 7 €
 Desde el día 28 de Agosto hasta el 8 de septiembre.

ORGANIZA:
 ASOCIACIÓN CULTURAL RECREATIVA SAN RUMALDO

PATROCINA:

COLABORAN:

MUCHAS GRACIAS POR VUESTRA COLABORACIÓN

LOS LEONES®

patatas chips

Pol. Industrial "Las Merindades", parcela 99
 Tel.: 947 131 032 - Fax: 947 131 256
VENTA AL PUBLICO EN LA PROPIA FABRICA

El espectáculo Free Style de Lleides llenó la Plaza de Toros

Más de 4200 personas se dieron cita el pasado 13 de agosto en Villarcayo para ver el primer Free Style organizado por Ayuntamiento de Villarcayo M.C.V. con el patrocinio de la Asociación Saborea las Merindades.



FOTOS: Rubén Pérez Llarena



Varios pilotos villarcayeses fueron homenajeados durante el descanso.

■ Minutos antes de comenzar, la megafonía anunciaba que el aforo de la plaza estaba completo, las 4200 localidades fueron pocas para albergar a los numerosos aficionados al motocross que se acercaron hasta Villarcayo para ver a los mejores pilotos españoles de la especialidad. Un éxito sin precedentes para un espectáculo novedoso en nuestra comarca que seguramente animará a la organización a repetir al año que viene.

El equipo Lleides, formado por los pilotos Antonio Navas, Marc Pinyol, Rocky Florensa y Rayco Díaz, ha recorrido medio mundo con su espectáculo y participando en las mejores competiciones. A Villarcayo llegaron acompañados de su propia infraestructura, rampa y recepción e hicieron disfrutar a todos los asistentes durante las dos horas que duró su espectáculo de acrobacias con sus motos, que estuvo acompañado de una magnífica puesta en escena de luz, sonido y animación.

La valentía de los cuatro pilotos y su simpatía hizo vibrar con-

tinuamente al público, que se entregó por completo ante los saltos de más de 15 metros con piqueta incluida que ejecutaban a la perfección uno tras otro durante las dos horas que duró el espectáculo.

En el intermedio se hizo un homenaje a cuatro pilotos Villarcayeses que han conseguido numerosos títulos en motocross, Álvaro García Ruiz, David Corrales García, José Chindasvinto Peña y Miguel Ángel Ruiz Llarena, recibieron un merecido reconocimiento por sus triunfos y los años dedicados a este deporte.

El evento, único en las Merindades, tuvo un objetivo solidario, aportar los beneficios a las Asociaciones solidarias de nuestra Villa, como son, AFAMER (Asociación de Ayuda a Enfermos de Alzheimer), ASAMER (Asociación de Ayuda a Minusválidos), PROSAME (Asociación de Ayuda a Enfermos Mentales) y CARITAS (Asociación de Ayuda a los más Necesitados).

I Muestra Agroalimentaria y Ganadera de Las Merindades

La muestra tendrá lugar **el 24 de septiembre el Soto**, organizada por la Concejalía de Comercio y Turismo del Ayuntamiento de Villarcayo de Merindad de Castilla la Vieja, retomando así una tradición de siglos y siglos en la villa. Nuestra comarca de Las Merindades siempre ha sido una región dedicada a la actividad ganadera y agrícola.

■ Recordando que el 28 de agosto de 1560, Felipe II otorgó a la villa de Villarcayo la Capitalidad de Las siete Merindades, elegida en parte porque tenía tierra fértil y tenía un Soto amplio a la ribera del río Nela, este hecho fue importante, dado que con el aumento de población que llevó consigo, fue necesario un aumento en abastecimiento, y se empezaron a crear los primeros mercados y ferias. En el año de 1591, Las Merindades conseguían celebrar 2 ferias de ganado junto con el mercado semanal con productos típicos de nuestra comarca, que en sus inicios se ubicaba en la Plaza Mayor.

Dando un salto en la historia, ya que dichas ferias se siguieron manteniendo en los siglos posteriores, llegamos al siglo XIX. En concreto en los años de 1883 y 1884 en las fechas del 8, 9 y 10 de septiembre, se organizó una importante feria, sobre todo de ganado en el Soto Mayor de Villarcayo.

En el Archivo Histórico de Las Merindades, se custodia un documento donde se enumeran los ganaderos de la comarca que participaron junto con su ganado, así como una relación de actividades festivas que se organizaron con motivo de la feria. De ahí la importancia que tenían estos eventos, que iban más allá de una simple feria, era



Concentración de ganado en la Plaza Mayor de Villarcayo

un motivo de fiesta para los asistentes a ella.

Ya en el Siglo XX y más concretamente en el año de 1902, se creó en septiembre (28, 29 y 30) otra feria de ganado vacuno, caballar, mular, asnal, lanar, cabrío y de cerda en el llamado Soto Mayor. Como versa el documento que se custodia en el archivo antes mencionado, aparecen los ganaderos con sus ganaderías. Además se realizaron unos extraordinarios festejos como corridas de toros, fuegos artificiales, globos aerostáticos...

En actualidad el sector agroalimentario sigue siendo un sector "estratégico" a nivel de la Junta de Castilla y León, dado que representa un 11% del Producto Interior regional siendo nuestra provincia es la principal productora de España en destacados cultivos como los cereales y la patata, con el 40% de la

producción nacional o la remolacha, con un 84% de la producción de azúcar nacional. También consta que un 14% de los tractores nuevos y un 34% de cosechadoras a nivel nacional se han adquirido en la Comunidad. Con el objetivo y mantener nuestras raíces y a su vez fomentar éste sector, que ha ido evolucionando a lo largo de la historia, El Ayuntamiento de Villarcayo organizará la mencionada Muestra Agroalimentaria y Ganadera.

Durante la feria, que se celebrará a lo largo del día, se podrá visitar la concentración y exhibición bovina, equina, asnal y ovina, ver exposiciones de maquinaria agrícola, participar en talleres, conocer y degustar productos locales. También contará con una zona infantil y actividades para los pequeños visitantes, que disfrutarán igual que los mayores.

TRABAJOS EN MADERA MACIZA

Puertas Escaleras

Ventanas de madera con marcado CE

Aislamiento térmico y acústico en madera

¡¡Y Ahora!!

FABRICANTES EN PVC

Disfrute de sus ventanas

- Aislamiento térmico y acústico
- Hermeticidad
- Larga duración
- Ahorro de energía
- Revalorización de su vivienda

Polígono "Las Merindades" - Parcela 93 - VILLARCAYO

Tfnos.: 947 13 12 53 - 947 13 21 97 - praygar@praygar.com

El Concurso Nacional de Saltos asciende de categoría y sitúa a esta prueba entre las más importantes a nivel nacional

La Villa acogerá **del 2 al 4 de Septiembre** la 42ª edición del Concurso de Saltos en las instalaciones de El Soto.

■ Aunque dicho evento hípico ya es tradición, éste año se honra por subir dos estrellas a la Categoría CSN de tres estrellas, que sitúa a Villarcayo entre las más importantes a nivel nacional.

El viernes por la tarde se dará comienzo a las pruebas competitivas, con alturas de 1.20, 1.30 y 1.35 metros que se premiarán con 150, 300 y 500 euros respectivamente.

El sábado por la mañana se realizarán pruebas complementarias que dan a los jinetes jóvenes la oportunidad de probarse con alturas de 0.50, 0.80, 1.00 y 1.10 metros. Por la tarde se continuará con las pruebas oficiales del día anterior para concluir el Concurso el domingo, 4 de septiembre, con el Gran Premio.

El Gran Premio es una prueba oficial a la que se presentarán jinetes reconocidos y consiste en superar alturas de 1.20, 1.30 e incluso 1.40 metros de altura, y cuyo ganador se llevará el Gran Premio de 1.200 euros.



FOTO Rubén Pérez Llerena

Los jinetes que ocupen el segundo y tercer puesto, obtendrán premios de 700 y de 500 euros respectivamente.

La subida de categoría no sólo se notará en el aumento de nivel de las pruebas y sus respectivos premios, sino en toda la presentación del concurso, que se expande en superficie e infraestructuras. También ganará en atractivo por la inclusión de zonas de servicio de restauración, degustación y de copería con su área Chillout.



Villarcayo conmemorará el asedio de la Villa el 18 de septiembre de 1834

Desde 2015 un letrero colocado en una de las casas de la calle Carreruela recuerda a vecinos y visitantes el asedio que sufrió Villarcayo durante 17 horas por parte de las tropas Carlistas.

■ En los albores del 18 de septiembre de 1834 tuvo lugar en Villarcayo uno de los sucesos más importantes de la historia de la muy heroica Villa. Eran las seis y media de la mañana cuando unos 3.000 carlistas, dirigidos por el Brigadier Andéchaga junto a Sopelana, Ibarrolilla y Mazarrasa, se presentan en Villarcayo por la calle San Roque siendo recibidos a tiros desde las casas y desde el ayuntamiento. Resultando herido de muerte en esos primeros disparos el general Sopelana. Las fuerzas locales eran escasas, teniendo en cuenta que la población de Villarcayo en esas fechas era de 499 habitantes (Dic Geográfico de Miñano Tomo IX 1828), entando integradas únicamente por Urbanos y una patrulla del regimiento 15 de infantería de línea.

Relatan los correos de aquellas fechas que dos veces se les intimó la rendición y ante la negativa de estos dieron fuego a las principales casas hasta el número de unas 30, intentando, en vano, hacerse con el Ayuntamiento (punto de mayor defensa), del que se desplomo el reloj. El asedio llegó hasta la una de la madrugada del día 19, cuando una columna del Briga-



dier Iriarte, les dio alcance en las inmediaciones de Cigüenza, liberando a 12 urbanos prisioneros y causándoles bastantes bajas.

Como consecuencia de aquellos hechos por Decreto de 3 de julio de 1843 fue declarada la Villa de Villarcayo como Heroica, título que adorna su escudo. Del mismo modo se elaboró un proyecto por el ingeniero Luis Gautier en 1838 para construir una muralla defensiva para preservarla de estos ataques, proyecto que finalmente no fue llevado a la práctica por falta de presupuesto. En la recreación 3D que aparece adjunta se aprecia como hubiera quedado la referida muralla con su foso y las casas que hubieran de derribarse para su construcción, así co-

mo las casas que fueron quemadas.

Debido a la importancia de estos hechos se vino celebrando durante muchos años una tradicional fiesta en la calle Carreruela que conmemoraba a la resistencia de Villarcayo al ataque carlista arriba relatado. Tradición que se perdió en el último cuarto del pasado siglo y recuperada nuevamente en 2015 por la Concejalía de Cultura y Festejos. Este año nuevamente, además de otros actos que se encuentran en fase preparativa, habrá una parrillada popular para todos los asistentes en la calle Carreruela a las 19:30 horas, organizada entre esta concejalía y dos peñas de Villarcayo: Los Kamikazes y La Caraba.

Villarcayo de M.C.V. homenajeará a la bandera

Durante el mes de septiembre y aún por confirmar fechas, tendrá lugar un Acto Homenaje a la Bandera que a su vez servirá como acto inaugural del mástil sito en la Plaza de la fuente.

■ El Acto, que contará con la participación de una Escuadra de Gastadores, Unidad de Música y una Sección de Honores, será coordinado con el Comandante Militar de Burgos, Soria y Cantabria.

Independientemente de la ideología de cada uno, debemos sentir el máximo respeto hacia la Bandera Española y considerar este símbolo como elemento que representa a todos los ciudadanos del territorio nacional. Este tipo de actos deben de simbolizar la unión y la solidaridad entre todas las autonomías y todas las regiones del país porque a fin de cuentas la bandera es el signo que representa la igualdad y los



derechos y las libertades de todos los españoles que están recogidos en la Constitución Española.

II Jornadas de Salvamento y Socorrismo

■ Se invita a participar el día 10 de septiembre de 11.00 a 13.00 horas en la exhibición de salvamento y socorrismo que tendrá lugar en las piscinas naturales de Villarcayo de MCV, que realizará el Club deportivo Aqua SOS Burgos, organizado por el excmo. Ayuntamiento de Villarcayo MCV y en colaboración con el IDJ.

Se practicará con el material



que habitualmente se utiliza en el socorrismo de playa (tablas niper sky). Ven a probar este magnífico deporte que salva vidas.

Villarcayo MCV se atreve con la I Spartana de Castilla la Vieja

El 25 de septiembre a las 12 horas del mediodía, se celebrará la I SPARTANA CASTILLA LA VIEJA, una carrera de obstáculos, que se realizará en la zona del río del Soto de Villarcayo MCV.

■ La prueba consiste en superar diferentes obstáculos a lo largo de un recorrido marcado a las orillas del Nela, que se pasará saltando, trepando, reptando, o como mejor se pueda... hasta llegar a la meta. Consiste en sobre todo pasárselo bien!!!

Aunque la carrera no es competitiva, sí se pide tener cierta preparación física y mucho sentido de humor! Cada participante recibirá su Diploma y los primeros tres de cada categoría serán premiados con Medallas Spartanas! Así que, las personas que tengan 16 años cumplidos y sientan tener verdadero espíritu de combatir en la I Spartana Castilla la Vieja, puede presentarse individualmente



o en grupo. Menores a partir de 10 años deben ir acompañados por un adulto. El precio de inscripción es de 2€ por persona, incluye una invitación a una comida popular para reponer fuer-

zas a continuación y se podrá hacer en el plazo de 12 al 23 de septiembre en la Oficina de Turismo de Villarcayo, donde serán informados sobre las bases del concurso.

Aparatoso incendio de un tractor agrícola en el Soto

■ El vehículo se incendió el pasado 22 de agosto en la carretera hacia el río, cuando llegaba de hacer labores agrícolas.

El conductor no sufrió daños pero el tractor quedó completamente calcinado dejando una columna de humo visible desde varios kilómetros de distancia.

Durante el incendio se pudieron escuchar varias explosiones que en ningún momento pusieron en peligro a ninguna persona.



El agua de las piscinas naturales de Villarcayo obtiene la calificación de excelente



■ La analítica de agua tomada en las piscinas naturales de Villarcayo durante el pasado mes de julio, según parámetros establecidos en la ley, obtuvo la calificación de excelente.

La Asociación de Peñas de Villarcayo entregó a la Asociación "Creciendo Merindades" el dinero recaudado con la venta de camisetas de "Las Guindas"

El pasado 8 de agosto en la Plaza Santa Marina de Villarcayo, La presidenta de la Asociación de Peñas de Villarcayo, Lidia Isla entregó un cheque de 541€ a la presidenta de la Asociación Creciendo Merindades, María Terán.



Representantes de la Asociación de Peñas de Villarcayo entregaron en la Plaza Santa Marina el cheque de 541 euros a los representantes de la Asociación Creciendo Merindades.

■ Creciendo Merindades es una asociación sin ánimo de lucro de familias y profesionales en favor de personas con necesidades educativas especiales, situada en la localidad de Medina de Pomar, y con ámbito de actuación en Las Merindades. Tiene el objetivo de mejorar la calidad de vida de las familias y ofrecerles un futuro mejor. "Abrir camino para favorecer el desarrollo y mejorar la calidad de vida de los niños y sus padres". Desde la Asociación ofrecen para los niños con necesidades edu-

cativas especiales, talleres, actividades de ocio, formación y programas de comunicación mientras que para sus familias les ofrece ayuda de distintas formas. Asesoramiento, acercamiento a terapias innovadoras, formación y actualización profesional, organización de jornadas y congresos, información sobre temas de interés, y colaboración con los profesionales y asociaciones de padres y madres de los centros educativos que atienden a los niños con necesidades educativas especiales.

fenorte
GRUP GATTIA

**RECUERDA QUE SOMOS TU
SERVICIO TÉCNICO EN LAS MERINDADES**

**¡Especial Mobiliario
de jardín!!**



**Selección de 126 Colores
al mismo precio**



cerámicas
baños
construcción
herramientas

- Duchas, mamparas, bañeras
- Accesorios de baño, muebles, grifería
- Pintura y decoración
- Chimeneas, barbacoas
- Ofertas en pinturas
- Vestuarios y protección laboral
- Herramientas profesionales y bricolaje
- Herramientas y accesorios de Jardín

fenorte GRUP GATTIA

Pol. Ind. Las Merindades Villarcayo (Burgos) Tel. 947 131 513 - 947 136 008 Fax. 947 130 332

Pol. Ind. La Niesta Trespaderne Tel. 947 308 727 Fax. 947 308 726

Ctra. Logroño km 106,5 Castañares Tel. 947 281 167 Fax. 947 281 169

www.mtfenorte.es

HORARIO EN VILLARCAYO DE 8:00 A 19:30H de lunes a Viernes - 8:00 a 13:30h Los sábados

II Concurso de Paellas

La plaza de Villarcayo se llenó de "cocineros" en la segunda edición del concurso de paellas que organiza la peña "Los Currantes".



Las paellas de "La Comuña" se llevaron el primer premio y el premio a la mejor presentación / FOTO Rubén Pérez Llarena.

■ En total fueron 45 paellas las que se presentaron al concurso con premios para las tres primeras y a la mejor presentación otorgados por un jurado compuesto por 4 hombres y tres mujeres. Las paellas podían ser de carne, pescado, mixtas y como mínimo para 6 personas. Los

premios fueron los siguientes.

1er premio para "la comuña 1" con 166 puntos.

2 puesto para "la cuadrilla" con 154 puntos.

3 puesto para "la paella de Laura" con 147 puntos.

Premio a la mejor presentación. "La comuña 2".

Gala Final de SPELEO PHOTO MEETING 2016

■ Después de presentar el SPELEO PHOTO MEETING 2016 el 2 de septiembre, en el salón de actos del Museo de la Evolución Humana en Burgos, próximo el 10 de septiembre a las 19:00h en el Centro Cultural Caja Burgos de Villarcayo tendrá lugar la Gala Final donde se podrá ver una selección de las fotos realizadas durante este encuentro fotográfi-



co. Los trabajos fotográficos serán presentados por los propios autores.

Actividades en agosto del Archivo Histórico de Las Merindades

El 28 de agosto del año 1560 Villarcayo fue elegido capital de las 7 Merindades, con motivo de esta efemérides el Archivo Histórico ha realizado durante el mes de agosto varias actividades culturales

■ El 3 de agosto se realizó una **ruta guiada por Villarcayo** para los familiares de AFAMER. Durante ésta ruta se explicó como los hechos históricos más relevantes de Villarcayo se reflejan en su centro urbano y como una pequeña villa de ganaderos se ha ido transformando a lo largo de los siglos. Interesados en esta ruta pueden pedir cita en la oficina de turismo.

El 8 de agosto en el Archivo Histórico **presentó Ricardo San Martín Vadillo su libro "Las Merindades en dibujos"**, durante su presentación, que tuvo muy buena respuesta por parte de los asistentes, Ricardo explicó el origen y algunas curiosidades de los dibujos que aparecen en su libro, que está en venta en la propia Oficina de Turismo.

El 12 de agosto se inauguró la **exposición de pinturas al óleo "Rincones de Villarcayo"** de José Luis Rojo. La muestra permaneció en el Archivo Histórico hasta finales del mes y mostó una visión muy romántica de edificios emblemáticos de Villarcayo. Destacando también los paisajes de campo de los alrededores de la Villa.

Por último, el día 26 de agosto María del Carmen Arribas Magro, presentó a las 20:00 horas en la Casa de Cultura su libro **"Las Merindades de Burgos (300a.C. - 1560)"**.



Oleo de la exposición "Rincones de Villarcayo" de José Luis Rojo.



Ricardo San Martín Vadillo presentó su libro "Las Merindades en dibujos".



Ruta guiada por Villarcayo para los familiares de AFAMER.

TAXIS & AUTOBUSES

Muñoz Callejo

PORTIBUS S.L.

Telf. Marta Oficina: 947 13 10 31
Fax: 947 13 60 17 - Móvil: 608 78 34 46

Calle Mayor, 11 - 09550 Villarcayo
autocaresmc@autocaresmc.com



RIOJA
Marqués
Navarrete®

Tel.: 947 138 004* - Fax: 947 138 000
Tel.: 94 456 65 66* - Fax: 94 456 66 08

La Peña San Roque continúa con la tradición sacar al Santo de procesión

Aunque el hogar habitual de San Roque es la Ermita, unos días antes es llevado hasta la Iglesia de Santa Marina para devolverlo el día 16 de agosto en procesión a su lugar de descanso.

■ La procesión comienza en el Ayuntamiento desde donde salen los miembros de la Peña San Roque, autoridades y los numerosos vecinos que desean acompañar al patrono de Villarcayo hasta su Ermita.

La primera parada es en la Iglesia de Santa Marina, aquí los miembros de la Peña recogen al Santo y lo llevan a hombros en procesión hasta la Ermita de San Roque, lugar donde permanecerá hasta el año que viene, que volverá a realizar el mismo recorrido.

La Peña San Roque comienza su andadura en el año 1978, con tan solo 12 peñistas, entre otros Mari "El Pozano", Eduardo Santos Juanes, Manolo "El Guapo", "Cantinflas", Jon "El Músico", Pepe...

En su andadura nunca fueron más de 25 y siempre un grupo mixto con chicos y chicas. Aprovechando que en la Peña había músicos, en los primeros años además de sacar el Santo el día de la fiesta, realizaban pasacalles por la localidad.

Hace 8 años, al verse mermada por la edad de sus miembros, se incorporaron componentes más jóvenes, como José Mari, Pedro, Jesús Mari, José Félix, que son los encargados de sacar al Santo en procesión actualmente, aunque en la procesión aún siguen antiguos peñistas.



Foto antigua de la Peña San Roque portando el Santo.

GUÍA de Salud

FISIOTERAPIA



Diana Muntión
FISIOTERAPIA Y REHABILITACION
C/ Paraguay, nº 50 - Bajo - MEDINA DE POMAR
947 190 407

FISIOTERAPIA NUTRICION PODOLOGIA



CLINICA VITALI
Fisioterapia y Nutrición
C/ Príncipe de Asturias, nº2 - Bajo 3
MEDINA DE POMAR
Tel. y Fax: **947 191 790**

HERBORISTERIAS



Alquimia
HERBORISTERIA
C/ Briviesca, 2 - Bajo A - 696 156 374
947191452 - herbolarioalquimia@hotmail.com
MEDINA DE POMAR



Aloe
HERBOLARIO
Perfumería y Cosmética Natural
C/ Calvo Sotelo, 12 - VILLARCAYO
947 131 024 - 605 549 113
SERVICIO DE NUTRICIONISTA

SAN MIGUEL RESTAURACION

PINTURAS Y BARNICES
MANUALIDADES
BELLAS ARTES
COLORES AL INSTANTE
CONSEJOS PROFESIONALES



PUNTO DE VENTA PRODUCTOS JABÓN CHIMBO
C/ ALEJANDRO RODRÍGUEZ DE VALCARCEL, 22
VILLARCAYO
947 131 869-665 07 26 87
restauracionsanmiguel@gmail.com



El I^{er} Circuito de Combate Medieval Castellano culminará en el Castillo de los Lara Villamor de Valdenoceda

Esta iniciativa propuesta a los Ayuntamientos por la Asociación Pro Tradición y Cultura Europea (APTCE) en colaboración con el Club deportivo Bohurt Castilla de Combate Medieval (Cyl), ambas con sede en el Castillo de Lara Villamor de Valdenoceda (Burgos), está consiguiendo uno de sus principales objetivos que es la captación de jóvenes interesados en la iniciación y práctica de este deporte conocido como Combate Medieval.

■ El circuito culminará el fin de semana del 10 y 11 de septiembre en el Castillo de los Lara Villamor de los siglos XIII-XIV en la población de Valdenoceda (Burgos), donde se organizarán las siguientes actividades:

● **Clausura 1er Circuito Combate Medieval en Castilla** (luchadores de clubs deportivos del territorio nacional)

● **1er Encuentro de Hermandad de Municipios Medievales** (Ayuntamientos, asociaciones, clubs, empresas y agrupaciones deportivas y culturales) cuyo objetivo es crear sinergias y estrategias comunes que permitan crecer conjuntamente. Igualmente se vivirá la entrega de diplomas a los luchadores participantes del I Circuito Combate Medieval Merindades, Bureba (Castilla) y Arceñiaga (Álava).

● **La presentación del libro "Bohurt. La melé del antiguo deporte del combate medieval"** del autor Don Jordi Martínez.

Objetivos de la Asociación Pro Tradición y Cultura Europea. APTCE persigue la revitalización del medio rural, por medio del desarrollo de plataformas profesionales, futuras empresas rurales, que garanticen equilibrio social y sostenibilidad en los pueblos del siglo XXI. Consciente de la labor a la que se enfrentaba, la de una realidad rural desestructurada a consecuencia de las fuertes migraciones de la décadas de los 60 a 70 de la población de los pueblos hacia las ciudades, inicia su labor en 2011 centrándose en un primer sector: el turismo. Desde 2011 a 2016 APTCE ha conseguido diseñar rutas europeas de reconocido prestigio en 5 países de la UE. En la actualidad las rutas APTCE ofrecen circuitos histórico-culturales y de aventura en un formato de turismo educativo para los adolescentes, como por ejemplo la Ruta Cultural Europea Románico XXI creada por esta asociación y que ha sido avalada por Instituciones Internacionales tanto públicas como privadas con representación oficial en Francia, Portugal, Polonia, Inglaterra y España. Románico XXI desvela la historia de Europa contada por medio de circuitos turísticos en los que los participantes disfrutan descubriendo la realidad de nuestro pasado histórico con una viva puesta en escena en la que participan testigos de la historia, personalidades culturales e institucionales, actores de recreación histórica y deportistas de Combate Medieval.

Reconocimientos de la Asociación APTCE. La Asociación ha obtenido reconocimientos internacionales por su labor de difusión y promoción de la historia y los valores de Europa dirigida a los jóvenes adolescentes europeos, desde 2011 a 2016 tales como: la Orden al Mérito Na-



cional de la Cultura en Polonia, por el Ministerio de Cultura y Patrimonio de la República de Polonia. La Orden al Mérito de la Resistencia del AK Polonia, por el Presidente de la ONG Organización Mundial de Combatientes Resistentes del AK (Armia Krajowa) de la 2ª Guerra Mundial en Europa. La firma en el Libro de Honor de Gernika, Parlamento de Bizkaia, Palacio de Juntas Generales de Bizkaia, por invitación de la Presidenta de las Juntas Generales de Bizkaia. Bizkaia, País Vasco, España. La Orden al Mérito de la Fundación Tadeusz Kosciuszko así como la Medalla de Miembro de Honor de la misma Fundación, de manos del Presidente de dicho Instituto, Guardián de la Memoria Histórica en Polonia. El Collar de Miembro de Honor del Instituto Histórico Joao VI de Portugal de manos del Presidente Fundador de dicho Instituto. Portugal. La Medalla de Honor del Mariscal Jozef Pilsudski de manos del Coronel Jefe de las Penitenciarías de la región de Malopolska. Polonia. La Embajada de Urgencias Patrimonio para la defensa del Patrimonio en España de manos de la Presidenta de Urgencias Patrimonio Europa. Francia, Europa. En 2016 ha sido la responsable de la unión de dos de los símbolos más importantes del siglo XX como es el Árbol de Guernica y los Campos de Concentración de Auschwitz, en un proyecto educativo turístico que promueve los valores de la identidad europea fomentando las relaciones institucionales internacionales y juveniles europeas en un marco reflexivo de paz y reconciliación de las naciones.

El Presidente APTCE y Club Deportivo Bohurt Castilla, Don Enrique de Villamor PSS dice:

"Mientras que en Europa este deporte existe desde hace dos décadas, en España es tan sólo a partir del año 2012, y ya existen cerca de una decena de clubs deportivos equipos en el territorio nacional con el horizonte puesto en conseguir algún día el reconocimiento necesario para crear una federación propia que permita iniciar un camino con los mismos apoyos y homogeneidad que tienen los demás deportes. Es imprescindible por tanto que el apoyo institucional surja desde la base, es decir desde ayuntamientos-municipios-diputaciones pasando por gobiernos regionales hasta alcanzar el ministerio de educación, cultura y deporte, y que el punto de partida para su dinamización sean las escuelas de Combate Medieval, facilitando una estructura que permita alcanzar tales pretensiones. Es de reconocer que en las Merindades y Bureba estamos recibiendo todo el apoyo necesario por parte de los Ayuntamientos."

Y es que el Combate Medieval es una actividad que se pone a disposición del sector educativo, turístico, cultural y deportivo por medio de la realización de exhibiciones, torneos, combates, etc, que revitalizan nuestras comarcas, como un nuevo producto de ocio deportivo que tiene sus raíces en algo tan identitario como las técnicas de Combate Medieval que practicaron nuestros antepasados. Sin necesidad de esperar a la participación de campeonatos de ca-

rácter regional, nacional o internacional, se persigue fomentar este deporte a través de la agrupación de ayuntamientos, asociaciones culturales y clubs deportivos desde el ámbito local, municipal y provincial de tal forma que se puedan promover activamente todo tipo de torneos, exhibiciones y espectáculos por temporadas completas sin interrupciones que enriquezcan la oferta turística, cultural y deportiva en escenarios históricos tan destacables como los que se encuentran en cualquier municipio de España.

Es un hecho que el turismo ha ido evolucionando de un papel pasivo en el que el turista recibía el 100% de la información como espectador hacia un turista que busca un papel activo en la manera y forma en que se funde espectador y protagonista al mismo tiempo. Por consiguiente, los circuitos, recorridos, eventos y espectáculos deben contar con un alto grado de acción para captar la atención del turista y visitante, y en este sentido, el Combate Medieval logra estos objetivos ya que no existe un guión preestablecido porque es un deporte que ofrece espectáculo 100%. Una escuela que capte y forme nuevos deportistas garantiza la evolución y el pleno desarrollo de este deporte como una nueva plataforma, que ligada al patrimonio y a los escenarios históricos, permitirá ser una base potencial de la economía al servicio de múltiples sectores como el turístico, el deportivo y el cultural.

El Bohurt (Combate Medieval) es un deporte con alto interés en Europa vinculado al mundo rural, a la historia, a la artesanía y cada día con mayor identidad europea. Definirse como una comarca puntera en la práctica del Combate Medieval abre vías de doble dirección a un público con un denominador común en sus gustos pero también en las prácticas deportivas, teniendo como telón de fondo el ocio y la cultura como los que se encuentran en cualquier municipio de España. En consecuencia, las actividades deportivas permiten contribuir a la ocupación del tiempo libre de los adolescentes y el mejoramiento del estilo de vida de la población de una forma sana y saludable.

Presentación del libro "Bohurt. La melé del antiguo deporte de Combate Medieval" de Don Jordi Martínez.

Con motivo de la clausura del Circuito de Combate Medieval en el Castillo de los Lara Villamor, la presentación de un libro que trata sobre esta temática supone un hito incuestionable para este circuito de exhibiciones, y más cuando ha sido el primero sobre la materia y escrito en nuestro país. Su autor, Jordi Martínez, tendrá a bien haber presentado este documento que ha sido redactado tras dos años de trabajo pormenorizado a fin y objeto de clasificar la información que envuelve específicamente a la melé del Combate Medieval para hacerla más accesible tanto a los deportistas como a los medievistas interesados. El impulso a este deporte de combate histórico se encuentra por tanto asegurado, y más cuando en los momentos en que vivi-

mos existe un vacío literario en esta materia.

Editado por la Editorial Alas, el libro cuenta con la colaboración de dos ilustres deportistas como son Cristian Bernal y Francesc Lorente así como con el prólogo del conde de Montalvo Don Javier Fitz-James Stuart de Soto, propietario del castillo de Belmonte, donde a lo largo de 242 páginas se analiza el Combate Medieval desde los frentes de su historia, aspectos, técnica, táctica, entrenamiento y reglamento apoyado con bases historiográficas y científicas. Mas allá de un libro convencional sobre un deporte de combate donde solo se muestran imágenes de estudio, se ilustran numerosas escenas captadas del entorno y el combate real con el objetivo de aproximar al lector de forma muy directa en las vicisitudes de este deporte, donde el impacto de las armas, la estética de las armaduras y una ambientación propia de este tipo de eventos todavía hoy día siguen cautivando la atención por su espléndida vistosidad y originalidad. Es un hecho que la melé de Combate Medieval, o lo que es lo mismo el combate colectivo, está originando una nueva era sin precedentes en lo que se refiere a la historia moderna de los deportes de combate modernos, con la particularidad de recuperar los antiguos torneos donde equipos de luchadores litigian en las modalidades de 3vs3, 5vs5, 10vs10, 16vs16 o 21vs21, y como antaño, se disputan premios con honor y caballería empleando diversos tipos de armas como son el escudo, la espada, la maza, el hacha, la alabarda o el bardiche.

Aclaratorio en cuanto al marco que diferencia las diferentes actividades medievistas, "Bohurt. La melé del antiguo deporte del Combate Medieval" representa un texto que se adapta a las necesidades de sus practicantes, ya que actualmente respecto a esta disciplina en concreto la información o es complementaria, y por lo tanto fragmentada, o simplemente se confunden los propósitos de este deporte de contacto para el resto del gran público. Dicho esto, existe una tendencia equivocada entre lo que significa un deporte histórico como es el Combate Medieval, y la recreación histórica y que tanta confusión sigue causando en la sociedad, ya que si el primero tiene como meta la proclamación de un equipo vencedor mediante la disputa de varios equipos con carácter eliminatorio, el segundo puede fundamentarse en la escenificación de una batalla histórica entre dos ejércitos en la que no existe la rivalidad con el fin último de ganar un torneo. En cualquier caso lo que sí recrean ambas actividades es el periodo histórico en que tienen lugar, sin que por este motivo deban confundirse sus fines.

Obra eminente práctica y de consulta que responde a muchas preguntas, supone un claro ejemplo de cómo los métodos antiguos occidentales propios de los siglos XIV y XV, están recuperando terreno en nuestra sociedad y que sin duda se convertirá en una parte importante de todos los estudiosos del campo de la historia, el deporte y la cultura.

NELAND FESTIVAL VILLARCAYO

Será el cierre de temporada más espectacular que recuerdes
iii Marca el 24 de septiembre en tu calendario!!!



DISCOTECA EL SOTO



BAR CHICO



PUB GHOST



PUB MUNDOS



LA VILLA

■ Cinco locales de ocio nocturno de Villarcayo (**La Villa, El Soto, Pub Mundos, Bar Chico y Pub Ghost**) han juntado sus fuerzas para ofrecerte la fiesta que te mereces, y acabes con buen sabor de boca el verano.

En **Neland Festival** disfrutarás de un fantástico set de #Deejays, con la presencia de **Diego Aguas (dj residente de**

Marchica Formigal) y el dúo femenino The Cigarettes, entre otros, que desplegarán su mejor repertorio a los platos, con la mejor música!!

Ellos serán el plato fuerte del festival, y los establecimientos organizadores se encargarán de cuidarte como te mereces. Podrás beber en la gran barra que va a preparar, comer algo para reponer fuerzas o

incluso descansar en la zona chillout que dispondrán para ello.

Además tendrás una zona de acampada gratuita junto al recinto, y la posibilidad de desplazarte hasta aquí en un autobús habilitado para ello, desde las principales localidades de #LasMerindades

ii Y habrá más, mucho más !!

NELAND FESTIVAL

VILLARCAYO 24.09.16

DIEGO AGUAS. THE CIGARRETES. JAVI MORATA...

ENTRADA GRATUITA
ZONA DE ACAMPADA
AUTOBUSES BÚHO

+INFO EN FACEBOOK:
NELAND FESTIVAL
VILLARCAYO

COLABORAN ORGANIZAN

Logos: neland, EL SOTO de Villarcayo, pub ghost villarcayo, MUNDOS, LA VILLA, BAR CHICO VILLARCAYO

FIESTAS EN HONOR A LA NATIVIDAD DE NUESTRA SEÑORA

■ Miércoles, 7 de Septiembre

● **19:30h. PROCESIÓN** desde la Plaza Sancho García hasta la Iglesia de San Nicolás donde tendrá lugar la **OFRENDA FLORAL** a la Virgen, acompañados por autoridades, reina y damas, grupo de danzas El Cuévano, banda de música Santa Cecilia, peñas, gigantes y cabezudos.

● **21:00h. PROCLAMACIÓN de REINA y DAMAS**, seguidamente **PREGÓN** y **CHUPINAZO** para dar comienzo a las FIESTAS 2016.

● **21:30h. DEGUSTACIÓN** de PRODUCTOS TÍPICOS en la Plaza Sancho García, organizada por la Peña A media Noche.

● **00:00h. PRIMERA GRAN VERBENA** a cargo de la Orquesta RADAR donde se correrá un TORO de FUEGO a cargo de la Peña Va a Ser Que No.

Jueves, 8 de Septiembre

● **11:00h. a 14:00h. RADIO ESPINOSA MERINDADES** traslada sus estudios a la plaza Sancho García para realizar en DIRECTO el programa "LA MAÑANA", entrevistando a los protagonistas de las fiestas patronales de la Villa. Acércate y vive la magia de la radio en directo.

● **12:00h. Disparo de COHETES y PASACALLES** a cargo de la Peña Los Monteros.

● **12:00h. PROCESIÓN** desde la Plaza Sancho García hasta la Iglesia de San Nicolás. A continuación, celebración de SOLEMNE MISA en honor a la Natividad de Nuestra Señora.

● **13:30h. Actuación del GRUPO de DANZAS REGIONALES "EL CUEVANO"** de Espinosa de los Monteros en la Plaza Sancho García.

● **16:30h. CAMPEONATO de TUTE** en la Peña El Pilón.

19:00h. PLAYBACK INFANTIL 2016 en la Plaza Sancho García.

● **20:00h. Gran CHOCOLATA-DA ANTI FRACKING** en la Plaza Sancho García, organizada por la Peña Despeñados. "Porque lo más negro que queremos beber es el chocolate. No fracking".

● **21:00h. VAQUILLA de FUEGO INFANTIL** a cargo de la Peña Despeñados y TORO de FUEGO en la Plaza Sancho García a cargo de la Peña La Guasa.

● **23:00h. PLAYBACK 2016** en la Plaza Sancho García.

● **02:00h. SEGUNDA GRAN VERBENA** a cargo de la Macrodiscoteca ONDA FUTURA de Cantabria.

■ Viernes, 9 de Septiembre

● **12:00h. Disparo de COHETES y PASACALLES** a cargo de la Peña Los Monteros.

● **12:00h. 20 JUEGOS** en FAMILIA en la Pz. Sancho García.

● **13:00h. CONCURSO INFANTIL de PINTURA** con TIZA en el suelo de la Pz. Sancho García.

● **17:30h. Tradicional DESFILE de DISFRACES INFANTILES** donde todo el que quiera participar deberá apuntarse en el Centro de Iniciativas Turísticas antes de las 14:00h. del 8 de Septiembre.

● **18:00h. QUEDADA de PEÑAS** frente al centro de Salud para desfilar con las carrozas.

● **18:30h. ENTRADA de CARROZAS y PEÑAS** en la plaza Sancho García.

● **20:00h. CONCURSO de BOCADILLOS** organizado por la Peña Va a ser que no.

● **21:00h. BAILE** en la Plaza Sancho García a cargo de la Orquesta CAÑÓN.

● **00:00h. TERCERA GRAN VERBENA** a cargo de la Orquesta CAÑÓN donde se correrá un TORO de FUEGO a cargo de las Peñas El Pilón y El Güerto.

■ Sábado, 10 de Septiembre

● **12:00h. Disparo de COHETES y PASACALLES** a cargo de la Peña Los Monteros.

● **12:00h. "CHAMPI SOLIDARIO"** organizado por la Peña Ceda El Vaso.

● **12:30h. CONCURSO INFANTIL de FOTOGRAFÍA.** Inscripciones hasta las 13:30h. en la Pz. Sancho García. Organiza Peña Los Que Faltaban.

● **13:00h. ESPECTÁCULO de POMPAS de JABÓN** al aire libre en la Pz. Sancho García.

● **16:30h. Tradicional DESFILE y ENTREGA DE PREMIOS de DISFRACES INFANTILES.**

● **17:00h. QUEDADA de PEÑAS** frente al centro de Salud para desfilar con las carrozas.

INSCRIPCIÓN GRATUITA

EXCELENTÍSIMO AYUNTAMIENTO DE ESPINOSA DE LOS MONTEROS

2016

6º Concurso de Pucheras

Día 17 de Septiembre en Espinosa de los Monteros.

BASES DEL CONCURSO

- ✓ Los ingredientes obligatorios para las pucheras son: alubia roja, chorizo, morcilla, costilla y tocino.
- ✓ Las inscripciones se deberán realizar de 9:30 h. a 11:30 h., en la Pz. Sancho García.
- ✓ Se deberán presentar de 12:00 a 13:30 h., quedando eliminadas las que no estén a dicha hora.
- ✓ Será obligatorio realizar las pucheras en la plaza Sancho García y sobre el suelo.
- ✓ La decisión del jurado es inapelable y la participación en este concurso conlleva la aceptación de todas sus bases.
- ✓ Se cobrarán 5 € de fuerza de voluntad por Pucheras y este cobro servirá a la presentación de las recetas a concurso.

PREMIOS

- Primer premio: Puchera de oro + 500 euros + estuche de vino.
- Segundo premio: Puchera de plata + 300 euros + estuche de vino.
- Tercer premio: Puchera de bronce + 150 euros + estuche de vino.
- Cuarto premio: Trofeo + 100 euros + estuche de vino.
- Quinto premio: Trofeo + 75 euros + estuche de vino.
- Sexto premio: Trofeo + 50 euros + estuche de vino.
- Séptimo premio: Trofeo + 25 euros + estuche de vino.
- Del octavo al 20 premio: Trofeo + estuche de vino.

SORTEO entre los participantes

- ✓ 1 noche con desayuno para 2 personas en la Posada Real (Espinosa de los Monteros).
- ✓ 2 comidas para 2 personas en el Restaurante Las Nieves (Espinosa de los Monteros).
- ✓ Fin de semana para 2 personas en la Casa Las Machorras (Espinosa de los Monteros).
- ✓ 1 noche para 2 personas en el Hotel Sancho García (Espinosa de los Monteros).
- ✓ 2 comidas en el Restaurante La Mantuquería (Espinosa de los Monteros).
- ✓ Fin de semana para 2 personas en la Casa Rural Centro de Bernaldo (Espinosa de los Monteros).
- ✓ Fin de semana para 2 personas en la Casa Rural La Casa Encanto (Espinosa de los Monteros).
- ✓ 2 entradas para el partido de Fútbol Atlético - Real Madrid en San James.

ORGANIZADO POR: Peña El Chiringuito

CONCEPCIÓN DE TRENES FORTÍFICOS

Gratuito para niños de 11 años y adultos (en el parque de 11 a 14 horas y de 16:30 a 19:30) y muchas sorpresas más.

SORTEO DE UNA PUTKERA A LAS 14:00 H. EN LA PLAZA DE SANCHO GARCÍA

BIKE TRIAL VILLA DE ESPINOSA

ESPINOSA DE LOS MONTEROS (BURGOS)

SÁBADO 10 SEPTIEMBRE 19:00H. "EL PRADÓN"

CON LA PRESENCIA DE LOS MEJORES PILOTOS DEL MUNDO:

- RAÚL GUTIÉRREZ (Subcampeón del Mundo absoluto 2016)
- SCOTT WILSON (4º Campeón del Mundo absoluto 26º 2016)
- ARTURO RICHART (3º Campeón del Mundo Junior 2016)
- ANTONIO FRAILE (9º Campeón del Mundo Junior 2016)
- DANI BARÓN (10º Campeón del Mundo 2016)

Organizan: Peña Colo Cao, Espinosa de los Monteros, RCBBA

Patrocina:

● **17:30h. ENTRADA de CARROZAS y PEÑAS** en la plaza Sancho García, fallo y entrega de premios del CONCURSO de CARROZAS 2016.

● **19:00h. II BIKE TRAIL VILLA DE ESPINOSA** con la participación, entre otros, de Raúl Gutiérrez, vigente subcampeón del mundo, en el "Pradón". Organizado por la Peña Colo Cao.

● **21:00h. BAILE** en la Plaza Sancho García a cargo de la Orquesta LA MISIÓN.

● **21:30h. VAQUILLA de FUEGO INFANTIL y TORO de FUEGO** en la Plaza Sancho García a cargo de la Peña Despeñados.

● **00:00h. CUARTA GRAN VERBENA** a cargo de la Orquesta LA MISIÓN, donde se correrá un TORO de FUEGO a cargo de las Peñas Despeñados y Huracán Paquito.

■ Domingo, 11 de Septiembre

● **11:30h. PARQUE INFANTIL** en la Plaza Sancho García

● **12:00h. VII CONCURSO GASTRONÓMICO de PAELLAS** memorial Miguel Montoya en la Plaza Sancho García. Organizado por la Peña La Guasa.

● **16:30h. Continuación del PARQUE INFANTIL** en la Pz. Sancho García

● **17:00h. PARTIDO de FÚTBOL DERBI MERINDADES TRUEBA C.F. VS TRESPADERNE** en el campo de fútbol Buenos Aires.

● **17:00h. CAMPEONATO de TEJO** detrás del campo de fútbol Buenos Aires. Organizado por la Peña Colo Cao.

A continuación, CAMPEONATO de LANZAMIENTO de AZADILLO detrás del campo de fútbol Buenos Aires. Organizado por la Peña El Güerto.

■ Viernes, 16 de Septiembre

● **16:00h. CONCURSO de BRISCA** en la Plaza Sancho García organizado por la Peña Los Que Faltaban.

● **17:00h. JUEGOS INFANTILES** organizados por la Peña Va a Ser Que No.

● **18:00h. CAMPEONATO de TUTA de ADULTOS e INFANTIL** en la Pz. Sancho García. Organizado por la Peña El Pilón.

● **20:00h. CONCURSO GASTRONÓMICO de TORTILLAS** en la Pz. Sancho García. Organizado por la Peña La Guasa.

● **21:00h. BAILE** en la Plaza Sancho García a cargo del grupo ACUARIUM a cargo de las Peñas.

● **00:00h. QUINTA GRAN VERBENA** con el grupo ACUARIUM, donde se correrá un TORO de FUEGO a cargo de la Peña A Media Noche.

■ Sábado, 17 de Septiembre

08:00h. VI CONCURSO de PUCHERAS. Organiza Peña El Chiringuito. Ver programa aparte.

Premios:

1º Premio: Puchera de Oro + 500 € + Estuche de vino

2º Premio: Puchera de Plata + 300 € + Estuche de Vino

3º Premio: Puchera de Bronce + 150 € + Estuche de Vino

4º Premio: Trofeo + 100 € + Estuche de Vino

5º Premio: Trofeo + 75 € + Estuche de Vino

6º Premio: Trofeo + 50 € + Estuche de Vino

7º Premio: Trofeo + 25 € + Estuche de Vino

De 8º hasta el 20º Premio: Trofeo + Estuche de Vino

Sorteo entre todos los que participan: estancias, comidas y muchas sorpresas más.

● **11:30h.-14:00h. y de 16:30h.-19:00h. CIRCULACIÓN de TRENES** pequeños para el disfrute de niños y adultos en el Parque del Marqués de Chilocheches. Gratuito. Organiza Peña El Chiringuito.

● **17:00h. CAMPEONATO de MUS.** Organizado por la Peña Ceda El Vaso.

● **17:00h. II BURROCROSS VILLA DE ESPINOSA** en "El Pradón" organizado por la Peña Huracán Paquito.

● **19:00h. II HOLI PARTY FESTIVAL OF COLOURS**, en "El Pradón", organizado por la Peña A Media Noche (Programa aparte).

● **21:00h. BAILE** en la Pz. Sancho García con la Orquesta BANDA NORTE, a cargo de las Peñas.

● **00:00h. SEXTA GRAN VERBENA** con la Orquesta BANDA NORTE donde se correrá un TORO de FUEGO a cargo de las Peñas Ceda El Vaso y Los Que Faltaban.

■ Domingo, 18 de Septiembre

● **13:00h. CARRERA INFANTIL de MOTOS MOLTÓ** en la Plaza Sancho García. Organiza Peña Los Que Faltaban.



En el año 1973, un joven periodista tuvo la suerte de entrevistar a Hipólito Villasante, el último Montero de Espinosa. Ya con 81 años había sido miembro del cuerpo de los Monteros, que como sabemos se encargaban de custodiar al rey. En su caso como podemos leer en el artículo, el rey al que sirvió fue Alfonso XIII. El artículo fue publicado al menos en 8 periódicos de la época.

El periodista que nos ha permitido volver a publicar su artículo 43 años después, es **Miguel Moreno Gallo**, hoy Profesor de Comunicación Audiovisual y Publicidad de la Universidad de Burgos y autor de numerosos libros, uno de ellos bien conocido en nuestra comarca pues es el magnífico trabajo de investigación sobre las fotografías del militar italiano Guglielmo Sandri en Las Merindades, del que fue coordinador.

MORIRÁ UNA TRADICION DE 1000 AÑOS

DON HIPOLITO VILLASANTE

EL ÚLTIMO MONTERO DE ESPINOSA

Durante treinta generaciones, un grupo de burgaleses constituyó la guardia personal del rey

■ Don Hipólito Villasante nació hace más de ochenta años en el pueblo de Espinosa de los Monteros, hoy sigue paseando, en su tiempo libre, por las calles siempre alegres y antañonas del pueblo al norte de la provincia. Cuando el sol luce, y no es frecuente, sale al porche, o bien a la huerta que enfrente tiene y de la que se conoce cada árbol, cada palmo de tierra. Y cuando sube a dormir en el estío, contempla por unos momentos los cuadros familiares, salpicados por las moscas, pero limpios y cuidados como un altar. Es el ara de los recuerdos y añoranzas, no tanto de una familia, una casta, sino de una tradición. La de montero. Todos en su familia lo fueron.

MIL AÑOS DE HISTORIA

Hace ya mil años, cuando los primeros reyes de la Reconquista dominaban las tierras burgalesas, uno, más temeroso que los demás, instituyó el cuerpo de los Monteros.

¿Quiénes eran? Sencillamente unos aguerridos paisanos que prestaban su ayuda y vigilancia al sueño del soberano. Desde entonces, hasta nuestros días, se ha mantenido la tradición, porque Espinosa de Los Monteros ha tomado el nombre, precisamente, de estos hombres que durante treinta generaciones han sido los súbditos de un señor y los amigos de un rey. Los hombres de confianza y los mastines vigilantes. La espinosa tierra burgalesa dio héroes.

Hoy también. Pero ya no visiten el marcial uniforme azul,



En 1973 el periodista Miguel Moreno Gallo entrevistó en Espinosa de los Monteros a Hipólito Villasante, el último Montero.

FOTO: Villafranca. Burgos.

cambiante con los años y perseverante en el significado. Los galones de la solapa y mangas, también han desaparecido. Los Monteros en sí han muerto. Queda sólo el recuerdo, que murió con el régimen monárquico de primeros de siglo.

LA ÚLTIMA GAVIOTA

Queda, únicamente, don Hipólito, perseverante en el recuerdo, hombre erudito y que sabe tanto de historia como de sinceridad. Es la última gaviota de la tradición. Aún cuenta con énfasis la guardia que hizo a Alfonso XIII, cómo besó la mano de la reina. Diversas circunstancias históricas han conseguido lo que no

podieron los años: que una bonita costumbre tradicional haya muerto.

¿SE VOLVERÁ?

Recientemente, varios miembros de la corporación municipal de Espinosa pensaron en la posibilidad de resucitar el cuerpo de guardia de los Monteros. A tal efecto, se han seguido diversos trámites y está en estudio el planteamiento firme de petición de resurgimiento. Los contactos con los descendientes de aquellos hombres cuyo sueño velara -ya simbólicamente- don Hipólito, han comenzado. La maquinaria está en marcha. Únicamente queda la aprobación, la desesti-

Está en trámite ponerse en contacto con Don Juan Carlos de Borbón para revivir la antigua guardia.

mación o la apatía por el asunto. A este respecto, don Hipólito Villasante, se siente pesimista, no cree en el resurgimiento.

Razones. Tal vez demasiadas. Por una parte, la tradición está prácticamente rota. El haber transmitido por herencia, lo mismo que el color de los cabellos, un título simbólico, no podrá resucitarse. Ciertamente es que quedan aún en Espinosa muchos descendientes de los antiguos Monte-

ros. Pero son muchos años también de olvido. Tal vez demasiados. Por otra parte, piensa en la no conjunción de las modernas técnicas del simplismo contemporáneo, con la engalanada pompa, a la vez sencilla, de un cuerpo de guardia que realmente nada tiene que guardar, que ha perdido las atribuciones porque se han concedido a otros.

ROMPIENDO

Es como pensar en la destrucción de la también burgalesa catedral porque cupieran más fieles en una Iglesia de cuatro pisos. No se trata de "snobismos camp" ni de arcaicas rememoraciones. Se trata de no destruir un patrimonio artístico. De folclórico, puede haber en el cuerpo de los Monteros. Pero más hay de historia. ¿Cuánto no se daría por saber el origen del Idioma vasco?

Pues algo parecido puede ocurrir con un cuerpo histórico que de la noche a la mañana ha visto abiertas las puertas del olvido.

Mientras tanto, don Hipólito Villasante, seguirá viviendo en Madrid, y siempre que pueda, irá a su tierra natal, a Espinosa de los Monteros, a seguir paseando por su jardín tapiado a escuchar la noche en el porche de su casona y a ver, antes de acostarse, los retratos de sus antepasados, el suyo mismo, que penden de una cuerda cargada de años. Algún día se descolgarán, y tal vez alguien quiera conservarles como recuerdo de lo que pudo seguir siendo y desapareció.

MIGUEL MORENO (PYRESA).

Las carrozas de Espinosa de los Monteros desfilarán el día 9 de septiembre

Uno de los actos tradicionales incluidos en la programación de las Fiestas Patronales de Espinosa de los Monteros es el desfile de carrozas, este año previsto para **el día 9 de Septiembre a las 18:30h.**, por este motivo hemos querido acercarnos a una de las peñas que las realizan, la peña "PEÑAZO" cuyos "artesanos" nos han contado insitu como se desarrolla esta actividad.

■ Raúl Linares, Fernando López y Maider Abadía, son tres miembros de las 6 parejas y 11 niños que forman la peña "Peñazo" y que han realizado una carroza de la guardan celosamente el secreto de su aspecto hasta el mismo día del desfile.

Todo comenzó hace 28 años cuando Raúl y Fernando eran aún muy jóvenes y se apuntaron a esta actividad de verano para tener "menos control parental", entonces lo de la hora de entrada en casa no tenía discusión. Después de haber visto un día las carrozas de Miranda de Ebro decidieron importar la técnica de elaboración a las carrozas de Espinosa de Monteros, innovando las que aquí se hacían, que eran esencialmente de flecos.

La técnica, enormemente laboriosa, consiste en formar pequeñas "rosetas" con papel de seda de 8cmx8cm, que después irán pegadas una a una vistiendo la base de la carroza y el faldón, creadas con madera y cartón, conviene recordar que la carroza tiene siete metros de largo por 4 de ancho y que alcanza una altura de otros cuatro metros, por lo que se trata de una ingente labor



que necesita la implicación de muchas personas con habilidad manual y que dediquen muchas horas a la fabricación de las miles y miles de rosetas necesarias para cubrir la carroza.

Las carrozas se realizan a cubierto en los locales cedidos por el Ayuntamiento, que también aporta ayuda económica, la madera para construir los esqueletos de las enormes figuras y pone a su disposición las plataformas y vehículos de arrastre de las mismas. También se ocupan de la vestimenta de los acompañantes de las carrozas elaborando sus vestidos.

Aunque Raúl y Fernando solo se implicaron durante los dos primeros años, dejando el relevo a otras personas, sin embargo ahora han querido volver a retomar esta actividad para contribuir en la transmisión de la tradición a los más pequeños, además pretenden también ayudar a crear un taller de aprendizaje de esta técnica para todos los que deseen participar, que esperen sean muchos.

Este año saldrán tres carrozas denominadas de "fantasía", la que nos ocupa de la peña "Peñazo" y otras dos realizadas por las peñas "Santaolalla" y "Guasitos".

El Subcampeón de mundo de Trial Bike estará en Espinosa de los Monteros

La peña "Colo-Cao" de Espinosa de los Monteros con la colaboración de RGBA (academia de Trial) que dirige Raúl Gutiérrez, un experto en esta modalidad, se ha encargado de organizar el Bike Trial durante las fiestas patronales de la localidad.

■ Este evento que tendrá lugar el **sábado 10 de septiembre** en el aparcamiento de arena y grava denominado el "Pradón", el lugar más idóneo para realizar esta exhibición. En la prueba participan 5 pilotos europeos, entre ellos Raúl Gutiérrez, subcampeón del mundo de esta modalidad, todos tendrán que superar seis zonas delimitadas con saltos de diferente dificultad en un tiempo máximo de 6 minutos, además de una prueba de velocidad.

Además, durante uno de los descansos se unirá la piloto de 11 años Campeona del mundo en la modalidad Infantil "Vera Barón Rodríguez", que realizara una exhibición.

Por la mañana, en una carpa

situada en la Plaza Sancho García, los pilotos estarán a disposición del público para contestar a sus preguntas, hacerse fotos, etc... no todos los días se tienen campeonos cerca.

"Reunir a tal elenco no es fácil, por la cantidad de compromisos que tienen a lo largo del año", nos contaban Gustavo Fernández y Carmelo Fernández Gil miembros de la Peña "Colo-Cao", sin embargo se ha conseguido y esperan que sea un éxito de público. Desde la peña quieren agradecer a los colaboradores y al consistorio la ayuda recibida, pues sin ellos no sería posible esta actividad. Recordar que será a **las 19:00 horas** y la entrada es gratuita.



ESPINOSA de los MONTEROS

Comida de hermandad de escritores de la comarca

■ El pasado mes de agosto se reunieron en Espinosa de los Monteros varios escritores de Las Merindades para comer y compartir experiencias sobre las actividades culturales en nuestra comarca.

Después de una animada comida y una amena charla de sobremesa se despidieron hasta el año que viene que volverán a reunirse. Antes de despedirse se hicieron la imprescindible foto de familia.





Conociendo Las Merindades...

LOS ALTOS

Todo el mundo ha pasado por Los Altos alguna vez, camino obligado para ir a Burgos por el puerto de la Mazorra. Para ir a su capital, **Dobro**, debemos tomar el primer cruce a la izquierda después de ascender el puerto. El municipio lo forman doce núcleos de población, Dobro, Escóbados de Arriba, Escóbados de Abajo, Pesadas, Villaescusa de Butrón, Huidobro, Porquera de Butrón, Ahedo de Butrón, Tudanca de Ebro, Tubilleja de Ebro y Quintanilla Colina, además del despoblado de Villalta, entre todas ellas suman 157 habitantes, aunque en verano la población se multiplica, como ejemplo, en Dobro en época estival se pueden contar casi 500 vecinos.

■ El **paisaje** se caracteriza por grandes contrastes paisajísticos al ser una zona de transición entre el páramo, llanura poca vegetación, y el Valle del Ebro, con bellos parajes como la Hoya de Huidobro, los Tornos de Tudanca o los bosques de los valles cercanos al río.

En la zona norte se sitúa la Sierra de Tudanca, bañada por el Ebro donde predominan las huertas, riberas, robredales, hayedos y encinares, toda esta riqueza paisajística le han hecho merecedora de su inclusión en el Parque Natural de las Hoces de Alto Ebro y Rudrón. Estos ríos han modelado un espectacular paisaje dominado por profundos cañones de caliza. La diversidad de especies animales y vegetales que viven en este entorno y la buena conservación de sus bosques justificó la declaración de esta zona como Parque Natural y su inclusión en la Red Natura 2000 con la declaración de Lugar de Importancia Comunitaria (LIC) y Zona de Especial Protección para las Aves (ZEPA).

De todo el **patrimonio municipal**, destacan por su importancia y belleza los enigmáticos y misteriosos dólmenes de corredor de "El Moreco" en Huidobro y "La Cotorrita" en Porquera, enterramientos megalíticos con más de 5.000 años de antigüedad. Si nos adentramos un poco en el municipio de Sedano también podremos ver el dolmen de las Arnillas de similares características. Se trata de "sepulcros de corredor", una estructura funeraria con una cámara circular y un largo corredor orientado hacia la salida del sol. El dolmen está rodeado por grandes lajas verticales de piedra. En la actualidad estos monumentos están un poco descuidados, correspondiendo su reparación a la Dirección de Patrimonio que debería actuar sobre ellos en su conservación.

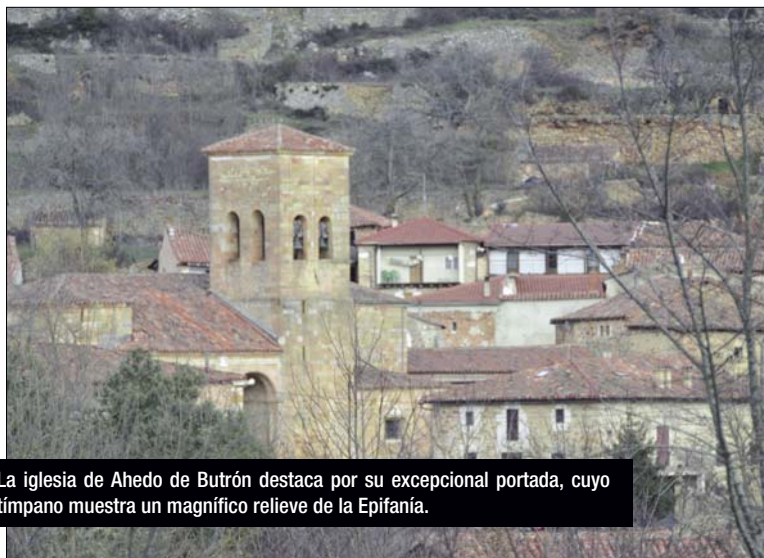
Otro de los **tesoros del muni-**



Minas de cobre abandonadas en Huidobro.



Los dólmenes de corredor de "El Moreco" en Huidobro y "La Cotorrita" en Porquera son enterramientos megalíticos con más de 5.000 años de antigüedad.



La iglesia de Ahedo de Butrón destaca por su excepcional portada, cuyo tímpano muestra un magnífico relieve de la Epifanía.



cipio son sus **iglesias románicas**, entre las que sobresalen las de Escobados de Abajo, Huidobro y Ahedo de Butrón. La iglesia de Huidobro se encuentra en estado de semirruina, sin embargo el alcalde de esta localidad tiene previsto su restauración para lo que ha pedido una subvención que posibilitará su arreglo.

El **paisaje** se caracteriza por grandes contrastes al ser una zona de transición entre el páramo y el Valle del Ebro.

Las **casas de sus pueblos** son de piedra y madera con pequeñas huertas, y en algunas de ellas aún es posible encontrar blasones en fachadas de las familias poderosas de otras épocas. Los conjuntos urbanos de Ahedo de Butrón y Tudanca destacan por el encanto de su trazado urbano y su sabor popular. Por sus localidades también se conservan molinos, fuentes, abrevaderos, dujos e incluso alguna lobera.

Los **amantes de la naturaleza** pueden disfrutar del privilegiado entorno de Los Altos con la práctica de deportes de aventura y de contacto con la naturaleza, como paseos a pie en bici o a caballo por sus campos y senderos. Hay alojamientos rurales en Pesadas, Dobro, Ahedo y Porquera.

La **economía** gira en torno a la **ganadería** y a la **agricultura**, sobre todo los cereales. Hace años, los Altos eran fuertes productores de patatas, pero ahora este cultivo ha decaído, aunque tiene una importante producción de patatas de siembra.

En los últimos años los **aerogeneradores**, que abundan en todo el municipio, son una im-

portante fuente de ingresos para las pedanías, que permiten realizar obras para mejorar la vida de los vecinos.

Este mes de agosto hemos ido a Dobro para conocer el municipio y charlar con su alcalde, **Adolfo Fernández**, que nos ha contado maravillas de su tierra y también alguno de los problemas que tienen y que ya se están solucionando.

Las localidades de la ribera del Ebro, Tudanca, Tubilleja y Quintanilla Colina tienen algunos problemas con la cobertura de teléfono, problemas que deberían solucionar las operadoras aunque su poca población hace que no inviertan.

A Adolfo también le gustaría que se limpiase la carretera de Burgos con más frecuencia durante las nevadas.

En Dobro existía un problema con el agua, sobre todo en verano cuando la población se multiplica y había escasez de agua, ahora este problema se ha solucionado gracias al nuevo pozo que proporciona suficiente caudal para todos los vecinos.

Con el dinero de los planes provinciales de este año se van a realizar principalmente tres obras. La primera es un almacén municipal en Porquera de Butrón para guardar aperos del Ayuntamiento, para lo que se acondicionará la antigua casa concejo.

Otra obra importante que se va a realizar durante este año es el apeadero de Escóbados de Arriba, para que el autobús de línea que recorre la CL-629 dirección Burgos pueda parar sin riesgo. Se trata de un carril adicional de unos 15 o 20 metros para recoger o dejar viajeros sin peligro.

Y por último se quiere actuar sobre la pasarela deteriorada entre Tubilleja y el Valle de Zamanzas.



Comer en Las Merindades

Nuestra comarca cuenta con numerosos y exquisitos restaurantes distribuidos en todo su territorio, se podrían utilizar muchos adjetivos para describir su calidad pero es mejor que vayas a probarlo y se lo pongas tu mismo.

Visitar un restaurante es la forma perfecta para gozar de una comida o cena en familia o con amigos, y es que podremos acudir con nuestro grupo familiares o compañeros y disfrutar de unos momentos animados, divertidos y por supuesto muy deliciosos.

La excelente calidad de las materias primas que encontramos en la zona hacen que podamos degustar riquísimos platos elaborados con ingredientes frescos de Las Merindades.

¡¡Disfruta del placer de comer en nuestros Restaurantes!!



EL CRUCERO de MONTIJA



RESTAURANTE EL CRUCERO

Amplio comedor climatizado con capacidad para 90 comensales. El restaurante, un espacio cálido y confortable donde podrá degustar los mejores platos de elaboración casera con carne de ternera de producción propia. Disfrute de las especialidades típicas de Burgos, morcillas, cordeiro lechal, chuletillas de cordero y los mas sabrosos postres caseros donde destaca nuestro arroz con leche.

■ Menú diarios ■ Menús fin de semana ■ Menús Especiales

EL CRUCERO DE MONTIJA

Tfno.: 947 140 202 - elbalcondemontija@hotmail.com

ESPINOSA de los MONTEROS



RESTAURANTE MANTEQUERIA ASADOR

Situado en una zona céntrica de la localidad cuenta con una capacidad para 200 comensales ofreciéndonos una exquisita cocina tradicional. Aparcamiento en las proximidades.

**HORNO DE LEÑA
MENÚ DIARIO - MENU FIN DE SEMANA
MENÚS ESPECIALES GRUPOS Y CELEBRACIONES**

C/ El Progreso, Nº 16
Tfno.: 947 120 043

ESPINOSA de los MONTEROS



POSADA REAL TORRE BERRUEZA

Cuidada carta con la presencia de una cocina tradicional, basada en productos de alta calidad. Productos típicos de la zona norte de Burgos y, debido a la cercanía del mar, pescados frescos de temporada. Menú para CELIACOS.

**PREMIO A LA EXCELENCIA EN HOSTELERIA Y TURISMO
AL MEJOR ESTABLECIMIENTO EN EL MEDIO RURAL**

C/ Nuño Rasura, Nº5
Tfno.: 661 651 532 - 947 143 822
info@torreberrueza.es - www.torreberrueza.es

MEDINA DE POMAR



HOTEL RESTAURANTE LA ALHAMA***

El Complejo dispone de parking autobuses, jardines, zonas de recreo juegos y fútbol, carpa cóctel y terrazas. HOTEL de 3***, 18 habitaciones, totalmente accesible para bebes y minusválidos, habitaciones de hasta 4 Pax, suite y matrimoniales.

RESTAURANTE, menús, grupos, carta y banquetes. Mariscos, pescados salvajes, arroz con bogavante y ensaladas de la tierra.

Ctra. La Cerca Medina de Pomar

Tfno.: 947 190 846- www.hralhama.es

MEDINA DE POMAR



RESTAURANTE SAN FRANCISCO

Cocina tradicional con productos de Las Merindades. Comidas y menús especiales de encargo para grupos. Abierto sábados noche en Verano, con selección de pescados, mariscos y carnes.

ESPECIALIDAD en Bacalao, Alubias y Setas de temporada

C/ Juan de Ortega, 3
Tfno.: 947 191 277

MEDINA DE POMAR



ASADOR LA CABAÑA, EL TEMPLO DEL CHULETÓN

Menús especiales y Menús del día:
■ Vivero propio de marisco
■ Reuniones, quintas
■ Cumpleaños
■ Cenas de empresa
■ Bautizos, comuniones

Especialidad en:
■ Parrilladas
■ Cordero y cochinillo en horno de leña
■ Chuletón a la piedra
■ Entrecot y solomillo a la brasa

HORNO DE LEÑA - PARRILLA - RESTAURANTE

Paseo La Estación - Tfno.: 947 191 774

MEDINA DE POMAR



SIDRERÍA LAS MANZANAS

Menús del día, platos combinados, hamburguesas, parrilladas de carne, raciones, menús de sidrería, y la especialidad carne a la brasa

ESPECIALIDAD EN CARNE A LA BRASA

Polígono Navas, C/ Vitoria, Nº 2

Tfno.: 947147092 - solbertzu@gmail.com

MEDINA DE POMAR - EL MOLINO



VILLARCAYO - MANDUCA

Manduca

Nuestras Pizzas, las de siempre

El Lugar ideal para disfrutar de un chocolate con churros, una tapa o una copa, darse el placer de una buena comida o cena... Pizzas, Ensaladas, Pasta, Carnes, Hamburguesas, Combinados

MENU FIN DE SEMANA - SERVICIO A DOMICILIO

Plaza Mayor, Nº 15-Tfno.: 947 130 226

POMAR



HOTEL RESTAURANTE ROMANCA

Tranquilidad, privacidad y una exquisita cocina, parking propio, una terraza con vistas inmejorables y jardines para disfrutar al aire libre. Capacidad de 65 comensales en su formato carta y 85 aproximadamente en su formato banquete.

COCINA BASADA EN EL PRODUCTO DE TEMPORADA QUE OFRECE NUESTRA COMARCA

Pomar (Medina de Pomar)
Tfno.: 947 192 094 - Fax: 947 191 828
www.romanca.es

TRESPADERNE



HOSTAL RESTAURANTE JOSE LUIS

Una carta surtida y actualizada permite saborear platos de cocina local e internacional, realizados con materias primas de calidad elaborados con ingredientes de temporada procedentes de la comarca, rica en carnes y productos de la huerta.

**CARTA Y MENÚS DIARIOS
TAPAS VARIADAS LOS FINES DE SEMANA
HOSPEDAJE 27 HABITACIONES. ¡Te sentirás como en tu propia casa!**

Ctra. Bilbao, 25
Tfno.: 947 30 72 93 - info@hostaljoseluis.com

Entrevista a Raquel González, Alcaldesa del Valle de Tobalina

■ Raquel González, actual alcaldesa del Valle de Tobalina, concedía a nuestro medio una entrevista con motivo de las Fiestas de Nuestra Señora. En ella hace un pequeño repaso a las actuaciones que el consistorio ha emprendido o bien concluido durante este último año.

Obras

Se ha realizado la pavimentación de diferentes calles en siete pedanías, Bascuñuelos, Herran, Santa María, Garoña, la Revilla y Leciñana, obras que ya están todas ejecutadas y solo quedan por realizar las obras en Montejo de San Miguel que están previstas para Septiembre y Octubre. En Garoña se han arreglado las calles principales de la pedanía. Las tres calles de Herran se han realizado de empedrado para mantener el estilo que tiene el conjunto histórico.

La próxima apuesta será, en **Pedrosa de Tobalina**, con un proyecto ya aprobado y denominado "encintado de aceras y reposición de servidos en un margen de la travesía de la carretera 530, dirección Trespademe-Bilbao", esto conlleva el arreglo de cunetas, aceras y saneamiento. En esta localidad se van a separar las aguas pluviales de las aguas residuales y colocar los tubos de alumbrado y si algún día se decidiera soterrados, se pueda hacer si necesidad de volver a levantar la vía. Está previsto también instalar una parada de autobús que cumpla la norma actual para que los usuarios puedan bajar a la acera directamente sin correr riesgos, pues se trata de una carretera con bastante tráfico. Los contenedores de basura se van a organizar colocados bajo una base de cemento para que no estorben.

El acceso al pueblo de Pedrosa de Tobalina que ahora tiene cierta



Quiero aprovechar la ocasión para dar las gracias a los vecinos por cuidar de nuestro entorno y respetar el medio ambiente.

peligrosidad se va a dotar de una rotonda para mayor seguridad de los usuarios, este proyecto comenzará a realizarse durante el 2017, el tramo mide, 1 km. y 600m. siendo el coste de la obra de 613.000€.

Una excelente noticia ha sido la **subvención del PEMBU para arreglar las calles del entorno y accesos a la Iglesia de San Martín de Don** con empedrado. Se trata del mayor conjunto arquitectónico del que dispone el Valle, junto con el convento de las Clarisas. Han concedido 60.000€ de los 100.000€ presupuestados para este proyecto, el resto lo aportará el municipio.

Desde el Ayuntamiento se ha solicitado de nuevo otra subvención del PEMBU, que ya fue solicitada anteriormente, para seguir con **las obras del embarcadero**, a la que optaban 41 municipios de toda España, pero a la que solo pudieron acceder 11, dicha subvención les fue denegada, en un primer momento, por un problema burocrático (ventanilla única,...), así que el Ayuntamiento con sus propios recursos decidió abordar las obras, hasta llegado el momento de poder volver a solicitar dicha ayuda, a la que no han querido renunciar. Una vez solucionadas todas las trabas impuestas, esperan poder conseguirla y concluir la segunda fase de las obras.

Tras previa solicitud, se ha conseguido otra subvención del 80%, para **arreglar las calles de Valujera**, con un presupuesto de 100.000€.

Todas las obras anteriormente descritas comenzaron en septiembre para poder cumplir los plazos exigidos.

Medio ambiente

Dentro de los planes que el consis-

torio defiende para la mejora del medio ambiente han realizado un proyecto de **saneamiento en Quintana Martín Galíndez**, denominado "unificación de vertidos y modificación de aguas fecales y pluviales", separando las aguas pluviales y residuales, anteriormente unidas en un mismo tubo y que hasta ahora viajaban separadas, las pluviales transitan junto con el arroyo, las residuales en otro tubo con el objetivo de que ambas lleguen a la **futura depuradora de aguas de "Ciclo ecológico"** que se instalará próximamente en el municipio.

Este año se ha instalado una nueva depuradora en **Villaescusa**, y otra en **Barcina del Barco** de "Ciclo ecológico", además han recibido una subvención para la depuradora de **Pedrosa de Tobalina** donde ya se está trabajando en el proyecto.

También han solicitado subvención para la **captación de agua en Leciñana y Parayuelo**, puesto que estos dos núcleos de población son los primeros durante el verano que tienen problemas de suministro de agua, teniendo que surtirlos el depósito; estudiarán la forma más adecuada bien a través de pozos o con nuevos depósitos.

Empleo

En cuanto al empleo este año se ha **creado un taller de empleo forestal subvencionado por el EcyL** con ocho trabajadores durante seis meses a jornada completa, recuperando la **Dehesa de Plágaro**, un entorno a proteger, con las limpiezas han quedado al descubierto nuevos vestigios de edificaciones denominadas castras, que nos muestran un lugar mágico.

Este año han conseguido de nuevo la subvención del EcyL para crear **otro taller de empleo forestal con 8 puestos de trabajo**. Porque la política de contratación muni-

pal sigue siendo la de contratar al mayor número de personas en situación de desempleo del Valle. Este año han sido más de 90 las personas beneficiadas.

Se siguen ofertando las **oficinas para emprendedores** en el edificio de desarrollo rural con un precio de 70€ al mes gastos incluidos, para quien quiera seguir el modelo de autoempleo o la recuperación de los oficios, lo tenga más fácil, también se ofrecen **naves industriales en el parque empresarial** por un precio de 250€ al mes para todos aquellos que deseen iniciar o ampliar su empresa.

También están disponibles **viendas municipales**, 2 en alquiler y 4 a la venta, a las que se puede acceder a través del consistorio. De las ocho lonjas comerciales situadas debajo de estas viviendas, ya se han vendido 3 para diferentes negocios y para las 5 que quedan se abrirá próximamente el plazo de solicitud para su adquisición, pues ya hay gente interesada y tendrán prioridad aquellos que vayan a ubicar allí sus negocios.

El Ayuntamiento también ha **bajado los impuestos**, reduciendo el IBI del 0,67% al 0,45% al principio de la legislatura.

A Raquel González le gusta pensar que estas fiestas marcan el paso del tiempo estival, del calor y el bullicio propio de la época, a la llegada de nuevo de la tranquilidad el otoño, e invita a todos los vecinos y visitantes a disfrutar de estas fiestas, y desea aprovechar la ocasión para dar las gracias a los vecinos por cuidar de nuestro entorno y respetar el medio ambiente, "seguimos necesitando a todos para conseguirlo y también daros las gracias por transmitirle a los niños nuestro cariño por el Valle pues son nuestro futuro y el futuro de nuestros pueblos".

¡¡FELICES FIESTAS!!

XXI Desfile de Carrozas
Fiestas Valle de Tobalina 2016
Quintana Martín Galíndez
Viernes 2 de Septiembre
20:00 h.

Todas las carrozas deberán estar engalanadas, enfocadas a un tema concreto y no haberse presentado a otro concurso.

Inscripciones: hasta el jueves 1 de Septiembre en las oficinas del Ayuntamiento del Valle de Tobalina

Cada inscripción recibirá 250 €

PREMIOS:
1º - 800 €
2º - 650 €
3º - 500 €
4º - 350 €
5º - 200 €

Organiza: Concejalía de Cultura y Fiestas del Valle de Tobalina

SUPERCROSS VALLE DE TOBALINA

FMCL
VALLE DE TOBALINA
3 SEPTIEMBRE

CATEGORÍAS: JUVENIL (valle de Tobalina y León)
OPEN (valle de Tobalina y León)

Sábado, 3 de septiembre de 2016

Clasificación: Quintana Martín Galíndez

Horarios: Verificaciónes 18:00 h. Entradas 17:00 h. Carreras 18:00 h.

Patrocinador: Ayuntamiento del Valle de Tobalina

PRIMER CIRCUITO COMBATE MEDIEVAL

5 SEPTIEMBRE

10-11 + Valles de Tobalina y León

17 + Archivos

Patrocinador: Ayuntamiento del Valle de Tobalina

Campeonato de Bolos
Fiestas Valle de Tobalina 2016
Quintana Martín Galíndez
Viernes 2 y Sábado 3 de Septiembre

BASES DEL CAMPEONATO

- Comienzo del Campeonato: Viernes 2, de 18:00 h. a 19:30 h. en que se suspenden las tiradas.
- Continuación el Sábado 3, desde las 16:30 h. hasta las 17:00 h. en que se cierra la inscripción.
- Cada jugador tendrá 1 bola de prueba.
- Cada jugador lanzará 2 bolas a la mano y 2 al pulgar, con sus correspondientes birles.
- Se clasificarán los 10 jugadores de 1ª Categoría que más bolos derriben.
- Se clasificarán los 10 jugadores de 2ª Categoría que más bolos derriben.
- Estos 20 jugadores clasificados harán una segunda tirada de donde saldrá la clasificación general y final.

PREMIOS

1º.- 60 € y Trofeo
2º.- 50 € y Trofeo
3º.- 40 € y Trofeo
4º.- 30 € y Trofeo
5º.- 25 € y Camiseta Valle de Tobalina
6º.- 25 € y Camiseta Valle de Tobalina

6º.- 25 € y Camiseta Valle de Tobalina
7º.- 20 € y Camiseta Valle de Tobalina
8º.- 20 € y Camiseta Valle de Tobalina
9º al 16º.- 15 €
17º al 20º.- 10 €

Inscripción: 4 € por jugador

PATROCINA: EXCMO. AYUNTAMIENTO DE VALLE DE TOBALINA

El Búho Servicio de autobús nocturno gratuito

TE ESPERA...

MAYORES DE 18 AÑOS

EN LAS FIESTAS DE **VALLE DE TOBALINA**
EN LA LOCALIDAD DE **QUINTANA MARTÍN GALÍNDEZ**

Días 2 y 3 de septiembre
Fiestas de Nuestra Señora

RUTA 1		RUTA 2		RUTA 3	
Salida	Regreso	Salida	Regreso	Salida	Regreso
Extremadura	23:30	Lomana	23:00	Santa Coloma	23:00
Pedrosa-La Orden	23:35	Lozano	23:05	Hedeso	23:05
Trespaderne	23:45	Bascuñuelos	23:10	Parayuelo	23:10
Quintana Martín Galíndez	23:50	Valujera	23:20	Leciñana	23:15
Santa María	23:55	Rufreanos	23:30	Cormenzana	23:18
Quintana Martín Galíndez	00:00	La Preña	23:35	Quintana Martín Galíndez	23:20
Frias	00:10	Las Viñas	23:40	Villaescusa	23:20
Quintana Martín Galíndez	00:20	La Revilla	23:45	Mijangüela	23:40
		Ranado	23:50	San Martín de Don	23:50
		Herrán	00:00	Tobalina	23:55
		Promediano	00:05	Orballanos	00:00
		Gubanes	00:10	Santa María Garolía	00:10
		Belcastro del Barco	00:15	Garolía	00:15
		Pangarón	00:20	Cuesva	00:20
		Quintana Martín Galíndez	00:30	Montejo de Cebas	00:25
				Montejo de Cebas	00:30
				Quintana Martín Galíndez	00:35

DIPUTACIÓN DE BURGOS
INSTITUTO PARA EL DEPORTE Y JUVENTUD

Apuntamiento del VALLE DE TOBALINA

No le hogas esperar!
++ info: www.idj.burgos.es

idjburgos

FIESTAS DE NTRA. SRA. DEL Valle de Tobalina 2016 EN QUINTANA MARTÍN GALÍNDEZ

VIERNES 2, DE SEPTIEMBRE

11:00h. APERTURA en la Oficina de Turismo de la Exposición del X Concurso Fotográfico Valle de Tobalina 2016.

12:00h. FIESTA DE LA ESPUMA en la Plaza Mayor de Q.M.G.

12:00h. EL TREN DE TOBALINA, saldrá de la Residencia de Ancianos recorriendo las calle de la localidad para disfrute de todos.

Horario: 12:00 a 14:00 h. y 16:30 a 20:00 h.

16:30h. GRAN FESTIVAL INFANTIL, con Hinchables, Castillos, Toboganes, etc. en la Plaza San Roque.

17:30h. Entrega del PAÑUELO de fiestas a los abuelos de la Residencia del Valle de Tobalina amenizada por la Charanga "Nuevos Gufis" y en compañía de las Peñas y Asociaciones.

10:00h. CAMPEONATO DE BOLOS, MODALIDAD TRES TABLONES, en la Bolera del Polideportivo Municipal.

Organiza: Felipe Alonso y amigos del Valle.

18:30h. MERIENDA INFANTIL en la Plaza de San Roque.

19:30h. Pregón de Fiestas y Lanzamiento del Chupinazo, a cargo del D. Moises Rodriguez Viera, Alcalde Pedáneo de la localidad de Lozares de Tobalina.

20:00h. XXI DESFILE DE CARROZAS.

Gracias a los vecinos del valle disfrutaremos de un gran abanico de colores.

Salida: Residencia recorriendo la vía principal de la localidad de Quintana Martín Galíndez.

00:00h VERBENA POPULAR, en la Plaza Mayor, amenizada por el Grupo MALASSIA.

SÁBADO 3, DE SEPTIEMBRE

09:00h. ORUJO CON SOBAOS en la Peña San Roque para todos los madrugadores

A continuación alegre pasacalles, a cargo del grupo "La Horadada", acompañados por todas las Peñas, niños y mayores.

11:00h. V CONCURSO CULINARIO DE ALUBIAS DEL PAIS

Enfrente de Alimentación Javier en Ctra. Miranda de Quintana Martín Galíndez Comenzará la inscripción a las 10:00h.

Organizado por la Asociación San Clemente de Quintana María.

Premios: 1º Premio: Olla Ferroviaria y 60 € y Obsequio
2º Premio: Olla Ferroviaria y 40 € y Obsequio
3º Premio: 25 € y Obsequio

11:00h. XIII CONCURSO CULINARIO DE TORTILLAS

La elaboración de las Tortillas debe de ser en la Plaza Fuente Isidora.

Degustándose a partir de las 13:00 horas, todo lo elaborado.

Organizado por el "Club de Montaña Tobalines"

Premios: 1º Premio: 60 € y Obsequio
2º Premio: 40 € y Obsequio
3º Premio: 25 € y Obsequio

13:30h. X FESTIVAL VALLE DE TOBALINA.

Escenario HELL DORADO (Ctra. Miranda, frente al Bar La Taberna)
Grupo Los Misterios

Organizado por la Peña San Roque.

16:00h. ENTREGA DE PREMIOS DE LOS CONCURSOS: Fotografía, Fútbol, Tortillas, Alubias, Relatos Breves, Carrozas..... en

XXIV CARRERA DE SUPERCROSS VALLE DE TOBALINA

En el monte la Edesa. Los mejores pilotos dirigido por un gran campeón de este Valle "Edu".

16:00h. VERIFICACIONES

17:00h. ENTRENOS DEL SUPERCROSS

18:00h. CARRERAS DEL SUPERCROSS

17:30h. X FESTIVAL VALLE DE TOBALINA.

Escenario HELL DORADO (Ctra. Miranda, frente al Bar La Taberna)

Grupos Henri Herbert (Ex Jim Jones Revue) y Kurt Baker Combo.

Organizado por la Peña San Roque.

18:00h. FINAL DEPORTE POPULAR BOLOS MODALIDAD TRES TABLONES. En la Bolera de Quintana Martín Galíndez.

20:30h. X FESTIVAL VALLE DE TOBALINA.

Disfrutaremos con la buena música. Corizonas, Ray Collins Hot Club, Los Chicos, Micky y los colosos del Ritmo y Los Brazos

Organizado por la Peña San Roque.

00:00h. ESPECTACULAR SESIÓN DE FUEGOS ARTIFICIALES, junto a la Cooperativa Agrotobalinesa en Quintana Martín Galíndez a cargo de Pirotecnia Sarahiba.

00:25 h. Continuación del X FESTIVAL VALLE DE TOBALINA.

Sigue la buena música.

Galíndez del Grupo de Danzas "TIERRAS TOBALINESAS" del Valle de Tobalina. El folklore nuestro del Valle de Tobalina.

14:30h. VINO ESPAÑOL, para todo el público en general, en honor a todos los Pueblos del Valle de Tobalina.

20:00h. ACTUACIÓN DE -----

Nos acompañará en esta tarde de domingo en la Plaza Mayor de Quintana Martín Galíndez.

DOMINGO 4, DE SEPTIEMBRE

12:30h. RECEPCIÓN OFICIAL DE AUTORIDADES Y ALCALDES EN EL AYUNTAMIENTO DEL VALLE DE TOBALINA.

13:00h. SOLEMNE MISA, cantada por la Soprano Laura Colina Donosti acompañada con el piano por Marie-Vida Obeid, seguidamente nos amenizará con un pequeño recital.

14:00h. ACTUACIÓN FOLKLÓRICA en la Plaza Mayor de Quintana Martín

LUNES 5, DE SEPTIEMBRE

12:00 h. TALLERES PARA TODOS LOS NIÑOS en la Plaza Mayor de Quintana Martín Galíndez.

17:00 h. CAMPEONATO DE BRISCA en el Bar Las Piscinas
INSCRIPCIÓN: 3 €/trío PREMIOS: 1º Premio 50€ y Camiseta, 2º Premio 30€ y Camiseta, 3º Premio 15€.

CAMPEONATO DE MUS en el Bar La Taberna

INSCRIPCIÓN: 6 €/pareja PREMIOS: 1º Premio 50€ y Camiseta, 2º Premio 30€ y Camiseta, 3º Premio 15€.

JUEVES 8, DE SEPTIEMBRE

NUESTRA SEÑORA

13:00 h. MISA DE NUESTRA SEÑORA y recordamos a nuestros difuntos.



Ayuntamiento de
Valle de Tobalina

Disco e Impresión:
MIMETICA GARCIA
TEL: 947 520 198

El sábado 3 de septiembre se celebrará la X Edición del Festival Valle de Tobalina

El Festival Valle de Tobalina que se celebrará en **Quintana Martín Galíndez**, alcanza su X ANIVERSARIO manteniendo las mismas señas de identidad que le han hecho ser un evento único en su especie, con un cartel en el que por una parte se pretende homenajear a los grupos más representativos y que mejor han sabido encarnar el espíritu del Festival a lo largo de todos estos años (Corizonas, Ray Collins Hot Club, Los Chicos y Micky y Los Colosos del Ritmo) y por otra dar un impulso a la programación diurna con la celebración de tres conciertos a lo largo del día fruto de la colaboración del Festival con uno de los clubes de rock n roll más importantes del país, la **Sala Hell Dorado de Vitoria**.

■ El evento ha reunido a lo largo de todos estos años a lo más granado del rock'n roll nacional, y desde la edición del 2013, también internacional. Uno de los principales atractivos de esta edición será la presencia de **"CORIZONAS"**. Aquella unión sorpresa de Los Coronas (grupo unido al Festival desde sus orígenes y parte fundamental en estos 10 años de historia) y Arizona Baby (también parte de la familia) es hoy una sólida superbanda con su propio e inconfundible sonido, y con su nuevo álbum "Nueva Dimensión Vital" vienen a marcar territorio. Estamos ante un disco ÚNICO en el actual panorama musical. Nadie suena así y menos en castellano. Siguen siendo ellos. Las referencias pueden ser las mismas (Wilco, Jayhawks, etc) pero el grupo alcanza aquí su universo más genuino.

Otro de los grandes atractivos de esta edición será la presencia por segunda vez en Tobalina de los alemanes **"RAY COLLINS HOT CLUB"**, primera banda extranjera en actuar en nuestro festival. Considerados por gran parte de la prensa especializada como la mejor big band de swing-rock'n roll que se puede ver ahora mismo sobre un escenario, sus directos son demolidores, en los que no hay set-list, no hay guión, simplemente no se detienen y siempre sorprenden. Sus 9 integrantes están listos para la fiesta y te harán pasar una noche inolvidable. Banda que ha dado cientos de conciertos en todo el mundo, desde Las Vegas a Moscú, aterrizan este verano en el Valle de Tobalina en un concierto al alcance de todos los bolsillos, recordemos que el Festival es gratuito.

Destacar también la presencia de **"Los Chicos"**, seguramente el grupo que mejor encarne la filosofía y el espíritu del Festival. Banda originariamente madrileña reconocida como una de las mejores formaciones de rock n roll – pub rock – punk rock del país, vienen presentando su último disco de estudio "Rockpile of Shit", que para gran parte de la crítica especializada supone su mejor trabajo hasta la fecha. Actuarán por tercera vez en el



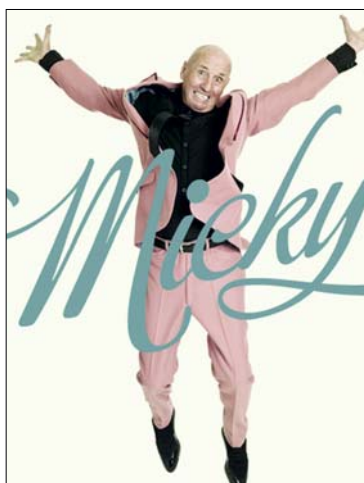
La principal novedad de esta edición será la celebración de 3 conciertos diurnos fruto, como ya se indicó con anterioridad, de la colaboración con la Sala Hell Dorado de Vitoria. Sobre el ESCENARIO HELL DORADO estarán actuando:

Festival después de sus inolvidables conciertos en la ediciones del 2012 y 2014, en lo que será un inmejorable fin de fiesta al evento. Sus directos incitan a bailar, saltar, gritar, cantar, emborracharse,..., haciendo de la fiesta uno de sus estandartes.

El Festival lo abrirá un mito viviente, una leyenda viva de nuestro rock n roll **"MICKY Y LOS COLOSOS DEL RITMO"**, en lo que pretende ser un concierto orientado a todos los públicos. En lo que será su segunda presencia en Tobalina, en su primera visita Micky conectó con gente de todas las edades de una manera excepcional algo sólo al alcance de artistas tan carismáticos como él. Micky fue pio-



Los Corizonas actuarán en el Festival del Valle de Tobalina.



nero del rock & roll en este país con Los Tonys, y probablemente es la única persona de esa década con la energía suficiente co-

mo para volver a los escenarios de esta manera. Un artista que contagia emoción escuchándole hablar y escuchándole cantar. Pero esta vez de forma brutal, cruda y honesta, en lo que es su faceta más interesante y más sincera como músico, la de cantar rock & roll.

Completan el cartel nocturno del Festival los bilbainos **"LOS BRAZOS"**. Este power-trío emerge con una fuerza inusual en la escena musical nacional, exclusiva de aquellos que han tocado el Rock and Roll desde su más tierna infancia. Podrían perfectamente haber aparecido en los primeros años del rock and roll, en pleno crisol de culturas musicales donde nada se da-

ba por hecho. La música de Los Brazos parece salida directamente de las estanterías de un viejo estudio de grabación y reinterpretada por una espectacular banda contemporánea, mezclando tradición y modernidad como quizá no se ha oído antes.

"HENRI HERBERT": El que fuera pianista de Jim Jones Revue es una auténtica máquina haciendo boogie-woogie y un revisionista del rock'n'roll aportándole tintes muy personales.

Acompañado de su formidable banda compuesta por el baterista Nick Jones – al igual que él ex-The Jim Jones Revue – y el contrabajista Tim Purkess, es la extraordinaria base rítmica que acompaña a este fenómeno del piano sobre las tablas.

"KURT BAKER COMBO" es el último proyecto del Príncipe del Power Pop, del geniecillo de Portland (Maine) afincado ahora en Madrid, Kurt Baker. Esta vez le acompañan 3 músicos leoneses de amplio currículum: Juancho Lopez al bajo (Paul Collins Beat, Peralta, ...), Jorge Collán a la guitarra y coros (Señor No, The Bright...) y Sam Malakiam a la batería y coros (Alrighters, Plátanos Volantes). Diversión, buenas canciones, actitud y saber hacer...les sobra rock !!. Power Pop, Pub Rock por un tubo. Su inminente larga duración "In Orbit" ha sido producido en el sello de Little Steven Van Zandt (guitarrista de Bruce Springsteen).

"LOS MISTERIOS": Banda instrumental vitoriana con raíces en el rock&roll de los años 60, la música exótica o el cine de serie B. Trituran todas sus influencias más bizarras en un saco libre de complejos, con mucha fuerza y frescura. Canciones bien hechas, con un pie en el sonido vintage y el otro en las nuevas tecnologías a las que no hacen ascos que dan como resultado una música que sorprende por su descaro y su sinceridad.

El Festival, convertido con los años en uno de los eventos musicales de referencia de la provincia de Burgos, pasa por ser una cita ineludible para todos los amantes del rock'n roll y de la buena música.

INFORMACION SOBRE LA FRACTURA HIDRAULICA EN BURGOS

FRACTURA HIDRAULICA NO

Hoja informativa de la Asamblea contra la Fractura Hidráulica en Burgos / VERANO 2016 / www.fracturahidraulicaenburgosno.com

PEQUEÑO TERREMOTO CERCA DE LOS POZOS DE FRACKING URRACA

Agosto. 2016. Un terremoto de escala 2.2 apenas perceptible ha tenido lugar en la Sierra de la Tesla a escasos 5 kilómetros de varios pozos de fracking proyectados por la empresa BNK Petroleum Inc.



Los sondeos de Enara, Urraca, Bezana y Bigüenzo se han proyectado sobre varios kilómetros de acuíferos, a 20 km. de la central nuclear de Santa María de Garoña, de su almacén nuclear en superficie y de la falla de Ubierna.

Es tal la acumulación de factores de riesgo que si el Ministerio de Medio Ambiente autoriza los sondeos de fracking podrían convertir la zona en un nuevo Oklahoma.

La comarca de las Merindades de Burgos ha tenido varios terremotos de diversa intensidad, siendo uno de los más potentes el de Villarcayo del año 1939 de magnitud 4.3 con intensidad V.

CONSEJERO DE MEDIO AMBIENTE: "NO SE HARÁ FRACKING EN CASTILLA Y LEÓN"

Julio. 2016. El Consejero de Fomento y Medio Ambiente de CyL dijo durante la precampaña electoral que "no se va a hacer fracking en Burgos y menos en Las Merindades".

Al preguntarle por los permisos Urraca y Bezana dijo que "dependían de Madrid".

La Asamblea Antifracking de Las Merindades le pidió coherencia, ya que en Las Cortes de Castilla y León han rechazado 4 veces una ley antifracking.



Juan Carlos Suárez-Quñones con Cesar Rico

EL NO ES SI DE LA CONSEJERA VASCA DE DESARROLLO DEL GOBIERNO VASCO

Julio. 2016. Arantxa Tapia trató de eliminar el fracking de la precampaña electoral de Euskadi negando su uso, pero la propia empresa pública vasca Hidrocarburos de Euskadi ha sembrado la polémica. SHESA indicó en Torrelavega que "el fracking es un proceso industrial maduro y absolutamente viable tanto técnica, económica como ambientalmente".

Tapia dijo en el Parlamento Vasco que su Departamento compartía la postura de sus técnicos, y durante 4 años ha apoyado claramente el fracking. Ni sí, ni no, sino todo lo contrario.

Fuente: elcorreo.com

BNK PETROLEUM INC. DESISTE DEL PERMISO SEDANO EN BURGOS PERO SIGUE EN URRACA

Junio. 2016.- Cuatro meses después de que la Junta de CyL ampliara el permiso SEDANO de fracking, BNK Petroleum Inc. ha desistido del mismo sin dar ninguna razón.

BNK sigue con el permiso Urraca en Las Merindades de Burgos y pretende conseguir socios para el mismo.

BNK abandonó TODOS sus permisos en Polonia, ha perdido 57,7 \$ millones en 2014 y 7,5 \$ millones en 2015. Recientemente ha recibido un nuevo crédito para seguir hasta ver la resolución del permiso Urraca

EL GOBIERNO DE CASTILLA LA MANCHA APRUEBA SU LEY ANTIFRACKING

Julio 2016.- El Consejo de Gobierno de Cy LM dió el visto bueno al proyecto de Ley de Medidas Adicionales de Protección de la salud pública y del medio ambiente para la exploración, investigación o explotación de hidrocarburos utilizando fracking.

Una norma que utilizará el Gobierno castellano-manchego para poner el mayor número de trabas posibles a aquellas empresas que quieran usar la técnica del fracking en territorio regional.

PRESIDENTE DE CANTABRIA DICE QUE HARÁ DEL FRACKING UNA GUERRA PERSONAL

Julio. 2016. El presidente de Cantabria, Miguel Ángel Revilla, ha asegurado que hará del fracking una "guerra personal" y no tolerará "de ninguna manera" que se emplee en su Comunidad, ya que los estudios realizados evidencian que "puede originar graves problemas".

"Tendrían que llevarme detenido", ha subrayado Revilla en la Universidad Menéndez Pelayo, ante el secretario de Estado de Energía, Alberto Nadal, donde ha pedido respeto a la "decisión unánime" adoptada en el Parlamento regional en contra del uso de esta técnica, pese a haber sido anulado por el Tribunal Constitucional. "Cantabria no es el lugar adecuado por su orografía, al igual que ocurre con la energía nuclear".

Fuente: nofrackingvallespasiegos.blogspot.com.es

EL GOBIERNO CENTRAL SIGUE DEFENDIENDO EL FRACKING

Julio. 2016.- El secretario de Estado de Energía ha defendido en la Univ. Menéndez Pelayo los permisos de fracking en zonas como Valderredible, ya que se trata de una energía que, dice, es "necesaria" para que recuperar la actividad industrial en nuestro país.

Alberto Nadal criticó al gobierno Cantabria diciendo que su postura es "contradictoria" respecto al fracking.

Para Nadal reflotar la industria cántabra y el fracking, son sinónimos ya que supondrá, un importante beneficio para los Ayuntamientos y las comunidades que soportan este tipo de prácticas. Amén

Fuente: nofrackingvallespasiegos.blogspot.com.es

ARAGÓN VETA EL FRACKING POR LA VÍA DE HECHO Y CONGELA 10 PROYECTOS

La decisión política del ejecutivo autonómico, no regulada formalmente mediante una ley o una disposición legal, evita que pueda ser modificada por la vía de los recursos del gobierno de Madrid. "Aragón fue declarado territorio libre de fracking por un mandato de las Cortes y seguimos en esa posición".

Fuente: fracturahidraulicaenburgosno.com

VAN A LA COMISIÓN DE PETICIONES DEL PARLAMENTO EUROPEO

Jul. 2016.- La Plataforma para la Defensa del Sur de Cantabria y UGAM-COAG han defen-

dido este julio una queja en la Comisión de Peticiones del Parlamento Europeo, donde se ha advertido que los permisos de fracking "condicionan muy negativamente toda futura actividad social, ganadera, agrícola, industrial o turística de sus vecinos", sus "reales propietarios", además de conllevar "graves afecciones para la salud".

"Aquí se han otorgado derechos gravosos en más de 300.000 hectáreas, sobre las que podrán pedir actuaciones de fracking de cualquier dimensión, en el lugar y en el momento que quieran, sin necesidad de valorar siquiera los daños objetivos que provoca".

También denunciaron el "flagrante incumplimiento" de la normativa europea y nacional que regula los derechos de acceso a la información, la participación pública y la justicia en materia de medio ambiente". Un ejemplo "sangrante es el permiso Bezana-Bigüenzo, de 2009" cuando en España nadie había aún oído hablar de lo que era el fracking".

Fuente: nofrackingvallespasiegos.blogspot.com.es

HERMANO DEL EXMINISTRO TENÍA NEGOCIOS PETROLEROS



Julio. 2016.- El hermano del exministro Soria constituyó la empresa The Montcalm Oil and Trading Company Ltd. una semana después de que el Consejo de Ministros del Gobierno de Rajoy aprobase un proyecto de ley impulsado por el ministerio de José Manuel Soria para intentar allanar el camino del 'fracking' en España, al clarificar el marco jurídico para el fracking y las prospecciones en Canarias, lo que sería un presunto conflicto de intereses.

La asesoria Citroen Wells que registró Montcalm, es la que asesoraba a la británica UK Lines, y permitió descubrir los asuntos offshore de José Manuel Soria tras su aparición en Los Papeles de Panamá como administrador de una sociedad en Bahamas. Fuente: diario.es

INDUSTRIA RETIRA A ACS EL PERMISO ARIES 1 EN ALBACETE

El proyecto 'Aries 1' revierte en el Estado al no haberse invertido las cantidades mínimas comprometidas ni haber presentado la documentación correspondiente a la investigación sobre hidrocarburos.

Una filial de ACS había conseguido el permiso de investigación durante un periodo de seis años. El permiso Aries 2 sigue vigente.

Fuente: eldiarioclm.es

NOTICIAS INTERNACIONALES

ALEMANIA PROHIBE EL FRACKING

Junio 2016.- El gobierno alemán ha aprobado una ley que prohíbe el fracking, al igual que decenas de países y regiones de todo el mundo

La ley sigue permitiendo la extracción de hidrocarburos de manera convencional.

Fuente: theguardian.com

EL FRACKING HA CAUSADO CONTAMINACIÓN GENERALIZADA DEL AGUA Y DEL SUELO EN EE.UU.

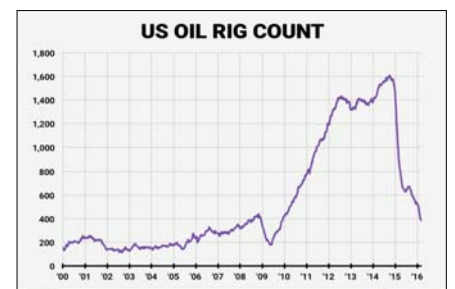
Junio 2016.- Investigadores de la Universidad de Duke encontraron de forma generalizada y persistente altos niveles de amonio, selenio, plomo y otros contaminantes tóxicos, así como

niveles altos de sales en las aguas residuales provenientes principalmente de pozos de petróleo de fracking en la región de Bakken de Dakota del Norte.

Según el nuevo estudio en un sitio, se detectaron altos niveles de contaminantes en aguas residuales 4 años después de ocurrido el derrame El número de pozos de petróleo y gas en ee.Uu. vuelve a niveles pre-fracking.

El conjunto de pozos de gas y petróleo en EE.UU. es la más baja desde 1949.

En un año el número de pozos ha caído 410 en EEUU y 97 en Canadá, han cerrado alrededor de 60 empresas y se han perdido más de 200.000 empleos.



DIPUTADO PRENDE FUEGO A UN RÍO EN AUSTRALIA

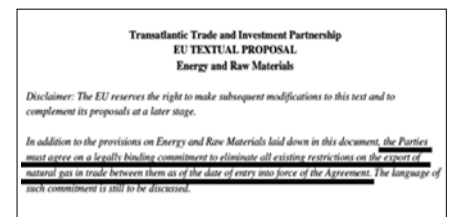
Abril 2016.- Un diputado australiano prendió fuego a las burbujas de metano que emanaban en el río Condomine para denunciar la liberación de metano en el agua debido al fracking.



LOS TRATADOS TTIP Y CETA FAVORECERÁN EL FRACKING

Jun. 2016.- La UE insiste en que no habrá cesiones en materia de protección medioambiental con los tratados TTIP y el CETA, pero la filtración de nuevos documentos apunta exactamente a lo contrario.

El TTIP y el CETA impedirían reaccionar a los estados ante un aumento de exportaciones de combustibles como el petróleo, el carbón o el gas, con el consiguiente impacto medioambiental.



La Propuesta de 21 de junio de 2016 de la UE "podría quebrantar políticas de EEUU y de la Unión que alienten la producción de energía limpia", y un cambio de modelo energético.

"La propuesta de la UE incluye una nueva disposición por la cual las compañías eléctricas no deberían discriminar entre distintos tipos de energía en el acceso a la red eléctrica", por lo que los gobiernos tendrían mucho más difícil favorecer el consumo de energías renovables.

Luis Miguel Castro Fernández gana la XX-XIII edición del Concurso Nacional de Fotografía "Ciudad de Frías"

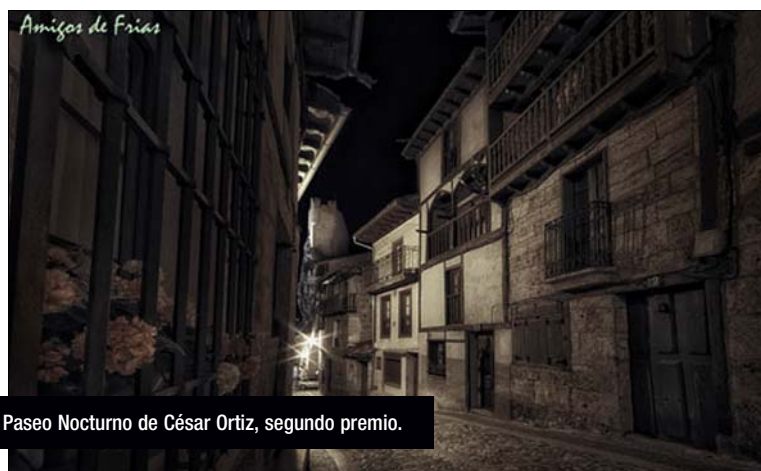
El certamen está organizado por la Asociación Amigos de Frías y los premios otorgados se entregaron en el transcurso de la "Cena de la Amistad" que tuvo lugar en el Patio de armas del Castillo de Frías el pasado 20 de agosto.



Las Brumas del río, de Luis Miguel Castro ganó el primer premio.

■ El vizcaíno Luis Miguel Castro Fernández de Bilbao ha resultado ganador de la XXXIII edición del Concurso Nacional de Fotografía "Ciudad de Frías", al que han concurrido un total de 26 obras. La fotografía premiada, que lleva por título "Las brumas del río", ha sido dotada con 300 euros. El segundo premio, de 200 euros, ha correspondido a la obra "Paseo Nocturno", del burgalés César Ortiz Valderrama, de Medina de Pomar.

También han obtenido una mención de honor por la obra titulada "El Fantasma de Velasco" el fotógrafo de Balmaseda Javier Barrutia. Del mismo modo merece destacar las fotografías finalistas "bajo la tormenta" de Nat-



Paseo Nocturno de César Ortiz, segundo premio.

xo Etxebarria y "Luz en la cascada" de Carlos Aragón.

Las obras presentadas al concurso estuvieron expuestas durante el mes de agosto en la Casa

de Cultura de Frías y del día 5 hasta el 18 de septiembre en el Teatro Principal de Burgos, junto con las del XXIX concurso de Pintura.

X CAMPEONATO DE BOLOS MIXTO MODALIDAD TRES TABLONES

**CIUDAD
DE FRÍAS**

16 y 17 de Septiembre
Bolera del campo de fútbol

**FIESTAS DEL CRISTO
2016**

PREMIOS:

- 1º premio: 50 € + trofeo artesanal
- 2º premio: 40 € + trofeo artesanal
- 3º premio: 30 € + trofeo artesanal

4º premio: 20 €

Del 5º al 8º: 15 €

Del 9º al 16º: 10 €

TIRADAS
Viernes hasta las 20 h.
CIERRE de INSCRIPCIONES
Sábado a las 17:30h.

NORMAS:

- Se permitirá una bola de prueba con bolos y su correspondiente birle.
- Distancia mínima para féminas: 8 metros.
- Cada jugador lanzará 3 bolas: 1 a la mano, 1 al centro y 1 al sobre. Y se volverá la bola del correspondiente birle.
- Se clasifican 16 jugadores que estén presentes, sino se tirará de lista.
- Los 16 clasificados volverán a hacer otra tirada, quedando así definitivamente.
- Los posibles desempates serán con una bola con el mico al centro.
- Las bolas deberán ser reglamentarias.
- Las decisiones de los jueces son inapelables.
- La organización no se responsabiliza de los posibles daños sufridos.
- Si por causas de fuerza mayor el campeonato se viera suspendido, la organización se reserva el derecho a cambiar la fecha y la hora de su celebración.

Inscripción:
4 €

Organiza:
Club Deportivo
Frías

Colabora:
 Ayuntamiento
de Frías

Ciudad de Frías

FIESTAS DEL CRISTO

16, 17, 18 y 19 de Septiembre 2016

■ Viernes 16 de Septiembre

17 h. Disparo del cohete anunciador.

18 h. En el campo de fútbol, Carrera de Moto GP, Organiza la Peña Jarana. (Ver cartel aparte).

Hasta las 20 h: X Campeonato de Bolos Mixto modalidad Tres Tablones. Colabora Peña Al Korte. (ver cartel a parte).

00:00 h. Gran verbena a cargo del cuarteto Habana Show.

■ Sábado 17 de Septiembre

11 a 14 h. y de 16 a 20 h. Peque San Fermín.

Hinchables, globoflexia, talleres, juegos, encierro, música....

Hasta las **16:30 h:** Inscripciones de Mus en la Sala Jaguar. Organiza Peña Aliarla. (ver cartel a parte)

Hasta las **17:30 h.** X campeonato de Bolos Mixto modalidad Tres Tablones.(ver cartel a parte)

20:30 h. Charanga que amenizará los disfraces de las peñas.

00:30 h. Gran verbena a cargo del grupo Alquimia.

■ Domingo 18 de Septiembre

13:00 h. Santa Misa. Cantada por el grupo Mariachi Estampas de México.

Seguidamente vermuth por los bares, amenizados por el mismo grupo mariachi.

18:00 h. En la calle del mercado, Ilusionista Ivan Ojeda.

20:00 h. En la calle del Mercado, Bailables con María Alcántara.

23:00 h. En la calle del Mercado, Ventrilocuo: Héctor y sus muñecos.

■ Lunes 19 de Septiembre

12:00 h. Santa Misa.

A partir de las 12:30 h: Bailables con "Sandino" en la calle del Mercado.

15:00 h. Comida de hermandad de Peñas.



Ayuntamiento
Ciudad de Frías



Los PUEBLOS más
BONITOS
de España



Gil trasladará al Senado la necesidad de mejorar la red de saneamiento y la EDAR de Villasana de Mena

En el Pleno del mes de julio, el Ayuntamiento menes aprobó una moción socialista en la que se reclama la ejecución de estos trabajos.

■ El senador socialista Ander Gil trasladará a la Cámara Alta la necesidad de mejorar la red de saneamiento y la EDAR de Villasana de Mena. Esta reivindicación, que ya se llevó a ese Ayuntamiento en forma de iniciativa, formará parte de la primera batería de iniciativas que el parlamentario registre, ya que, según él, “este es un asunto urgente sobre el que se deben dar explicaciones, pero, sobre todo, para el que hay que exigir una solución inmediata”.

De esta manera, Gil reivindicará al Gobierno central el primer punto recogido en la moción presentada en el Consistorio menés -cuyo debate, en el que el PP se abstuvo, se saldó con su aprobación-: instar a la Sociedad Estatal de Aguas de las Cuencas de España (ACUAES) a habilitar la dotación presupuestaria necesaria para realizar estos trabajos, comprometidos en el protocolo de colaboración entre el Gobierno y la Junta. La iniciativa recogía también reclamar a esta última administración que vele por el cumplimiento de este acuerdo y exija así al Gobierno central que cumpla su parte.

Ander Gil recuerda que fue en 2010 cuando se firmó ese protocolo, mediante el que se fijaba la colaboración entre ambas instituciones para ejecutar el Plan de Calidad de las Aguas: Saneamiento y Depuración 2007-2015,



en el que se enmarcan las actuaciones mencionadas. Ese mismo año se redactaba y aprobaba el proyecto, que sigue sin materializarse.

El Boletín Oficial del Estado del 28 de enero de 2011 publicó que estas obras contarían con una dotación presupuestaria de 1.274.152 euros. Dado el tiempo transcurrido, explica Gil, “no hay excusa para demorar más la puesta en marcha de estos trabajos”.

Por otra parte, en la moción también se recuerda al MAGRAMA que sigue pendiente de ejecución las obras de la estación depuradora en Trespaderne, cuyo proyecto también fue aprobado, así como la cesión del terreno de donde se ubicarán estas instalaciones. Cuestión que también reclamará Gil en el Senado.

MERINDAD de VALDEPORRES

¡¡Paella para 1000 personas!!



■ El pasado mes de agosto, con motivo de la celebración del día de la Merindad de Valdeporres unas mil personas degustaron de esta exquisita paella en el

Frontón de Pedrosa de Valdeporres, acondicionado para la ocasión para tantos comensales.

En buen tiempo y el buen hacer de los voluntarios, que estu-

vieron trabajando desde el día anterior, hizo que como cada año la comida fuera un éxito y muy animada hasta muy adentrada la tarde.

MERINDAD de SOTOSCUEVA

Cogullos organizó el primer encierro sin animales del Valle de la Jereta

Esta novedosa actividad se celebró el pasado 2 de Julio con motivo de la celebración de sus segundas fiestas populares de San Pedro.

■ A las 17:30h. explotaron los cohetes que dieron salida a los toros bravos del pueblo. El recorrido del encierro pasó por las calles principales de la localidad y todos, niños y mayores se pusieron a correr. Fue una actividad innovadora en la zona y muy divertida.

Las fiestas municipales en honor a su patrón, San Pedro, fue-



ron celebradas durante todo el fin de semana y, además del encierro, este año se organizaron actividades nuevas como la exposición de fotos antiguas de Cogullos y el mercadillo solidario en favor de la Asociación de Vecinos. Ambas fueron un éxito y no faltó la visita de numerosos vecinos de los pueblos de la zona.

No faltaron tampoco, las tra-

dicionales paellada y parrillada populares, el segundo campeonato de rana, ni la música ni el baile nocturnos.

Vista la buena acogida y el entusiasmo de la gente, La Asociación Vecinal, patrocinadora de las fiestas, se compromete a la celebración de las terceras fiestas populares de Cogullos en el año 2017.

EL CEDER MERINDADES convoca las ayudas del Programa Leader 2014-2020 para proyectos productivos

El pasado lunes 22 de agosto, el Boletín Oficial de la Provincia de Burgos publicaba la Convocatoria de las ayudas para la realización de operaciones conforme a la Estrategia de Desarrollo Local del CEDER Merindades para el territorio de Las Merindades, en el marco del Programa de Desarrollo Rural de Castilla y León 2014-2020, medida 19 LEADER, submedida 19.2.



■ Con esta publicación se da cumplimiento a las exigencias derivadas de la ORDEN AYG7287/2016 por la que se seleccionaba al CEDER Merindades como uno de los territorios de aplicación del Programa de Desarrollo Rural LEADER en Castilla y León. Y además, supone el pistoletazo de salida para que todos aquellos promotores que vayan a poner en marcha un negocio, empresa, comercio,... vayan a modernizarlo, a ampliarlo, trasladarlo... en la comarca de las Merindades puedan solicitar ayudas para afrontar dichas inversiones.

Como señala el gerente del CEDER, Jose L. Ranero, "han sido numerosos los proyectos productivos que se han acercado a las oficinas del CEDER los meses previos a esta convocatoria, a los que hemos tenido que aconsejar la espera en el inicio de las inversiones. Ahora por fin, podemos empezar a recibir solicitudes y gestionar estos fondos que siempre han favorecido la puesta en marcha y la mejora de empresas en nuestra comarca".

Toda la información de esta convocatoria, normativas de aplicación, baremos y documentación a cumplimentar y presentar para su solicitud, está desde el mismo lunes disponible en la

web del CEDER Merindades, www.lasmerindades.com en el apartado Estrategia de Desarrollo Rural de las Merindades. En el marco de esta convocatoria son subvencionables proyectos dirigidos a la diversificación hacia actividades no agrícolas en explotaciones agrarias; a la creación, ampliación, modernización y/o traslado de pequeñas y medianas empresas (PYMES), excluido el sector primario; al fomento de actividades turísticas; a la ejecución de infraestructuras y servicios básicos para la población y la economía rural; y actuaciones dirigidas al aumento del valor añadido de los productos agrarios, agroalimentarios y forestales.

Para la Presidenta de CEDER, Nuria Ortiz López, "debemos de felicitarnos por contar en las Merindades con un nuevo Programa de Desarrollo Rural LEADER, debe de servir seguro para impulsar proyectos empresariales, generadores de empleo que supongan el impulso definitivo a la recuperación económica de la comarca. Hemos pasado años complicados, y ahora toca que promotores/as y el CEDER aúnen esfuerzos en la dirección de la senda del crecimiento y la mejora de la calidad de vida en el medio rural".

TRESPADERNE

Muchísimo público en el Desfile de Carrozas de Trespaderne

El comienzo de las fiestas en Trespaderne es espectacular, las tradicionales carrozas desfilan por la carretera Bilbao. Las peñas se han esmerado este año provocando la admiración de los asistentes al desfile por su imaginación, buen hacer y animación. A las 21:00 la Peña El Garito fue la encargada del Pregón de fiestas.

PREMIOS: 6º premio 150€ txirin / 5º premio 250€ descontrol / 4º Premio 300€ Los zánganos / 3º Premio 500€ el golpe / 2º Premio. 750€ Alcoholímetro / 1º Premio 1000€ xkandalo



Primer Premio del Concurso de Carrozas



Más de 150 voluntarios han trabajado en la Semana del Voluntariado en el Monasterio de Rioseco

La semana culminó con la VI edición de la Fiesta del Voluntariado celebrada el pasado domingo 7 de agosto a la que asistieron centenares de personas.

■ Los voluntarios han realizado muchísimo trabajo en esta nueva Semana del Voluntariado, sobre todo se han limpiado todos los espacios del Monasterio, se han afianzado y arreglado varios muros cercanos a la traída del agua y al cementerio, se ha retirado el escombros que había detrás del receptorio y se ha terminado de arreglar el aljibe.

También se ha reparado el muro de la entrada y limpiado y reparado un acceso con doble arco al claustro que estaba en malas condiciones.

Una actuación importante ha sido la instalación de agua en la zona delantera del Monasterio, cerca de la puerta de entrada, que servirá para regar una zona verde que se pretende instalar en la parte donde llegan los visitantes.

Como merecido descanso, el último día de la Semana se celebró la Fiesta del Voluntariado con actuaciones destacadas del Coro de Durango "Begi Argiak", del Grupo de Danzas de Villarcayo, el Dúo de Violines Adriana y Tristán, el grupo The Stuffed Lion Band y el concierto de flauta de Ana López Suero. Además el Grupo de Teatro Carro de Thespis representó visitas guiadas dramatizadas por los lugares más interesantes del Monasterio.



Los voluntarios son los encargados de mostrar el Monasterio a los visitantes

Los próximos proyectos a realizar en el Monasterio serán el arreglo del tejado de la capilla, que se hará con recursos propios, gracias al dinero recaudado con el trabajo de los voluntarios en distintas actividades, como las visitas guiadas, rifas, ventas de productos... También próxima-

mente también se va a preparar la Sala Capitular para que sea el centro de recepción de visitantes, actuación que se realizará gracias a una subvención de CEDER Merindades.

Catas arqueológicas

Durante esta semana, la arqueóloga Silvia Pascual ayudada de varios voluntarios, han realizado catas arqueológicas en el patio de la hospedería para comprobar que hubo allí en su día, si era un patio o, como se sospecha, hubo un claustro que se ha perdido. Durante las excavaciones se han encontrado cimentaciones que pueden indicar la presencia de arcos de otro claustro que habría desaparecido por completo.

Más adelante, posiblemente en otoño gracias a una subvención de la Junta de Castilla y León, se va a ampliar el sondeo hasta alcanzar los 15 metros, que permitirá comprobar si existen más arcos que confirmen la antigua existencia de este claustro en el gran patio de la Hospedería.

Otras catas se realizarán en el receptorio para comprobar lo que hay debajo del metro y medio de escombros que cubren el suelo original, ya que nadie sabe que puede haber en esa zona aún tapada por materiales que no se sabe muy bien de donde han salido.



El Grupo de teatro Carro de Thespis ofreció visitas dramatizadas durante la mañana del domingo



Se han realizado catas arqueológicas en el patio de la Hospedería

VALLE de VALDIVIELSO

Reunion anual de las mujeres de la Asociación del Valle de Valdivielso

60 mujeres del valle de Valdivieso se reunieron el sábado 6 de agosto para celebrar el tradicional día de hermandad de las mujeres del valle. Fieles a la costumbre de hacerlo en época estival y eligiendo en esta ocasión, el bonito pueblo de Valhermosa.



■ Cada año y como es su costumbre, eligen una localidad del Valle diferente para disfrutar de un estupendo día de fiesta con familiares, amigos y todo el deseo unirse a la fiesta.

Comenzaron la jornada con la misa tradicional en la bonita ermita de Santa Bárbara situada en la localidad, seguido de danzas regionales que ellas mismas interpretan, luciendo trajes re-

gionales antiguos, algunos de ellos de gran valor.

El encargado de la comida fue el alcalde de Valhermosa, José Luis Sainz y varios colaboradores, que proporcionaron 100 raciones de paella para los presentes. Una buena organización que estuvo amenizada por el "Trió El Dorado", intérpretes de canción ligera y tradicional.



MERINDAD de VALDEPORRES

Campeonato Nacional de Bolos Tres Tablones en Pedrosa de Valdeporres

El pasado domingo 30 de julio se celebraba el Campeonato Nacional de bolos tres tablones de Segunda Categoría Individual en la bolera de esta localidad de la Merindades de Valdeporres.



Todos los jugadores del campeonato.

■ La Federación Española de Bolos, quiso que se celebrase este año el Campeonato Nacional en localidades con afición y con un número importante de Federados como es el caso de Pedrosa de Valdeporres.

Participaron las Federaciones de Álava, Vizcaya y la Burgalesa, con los siguientes jugadores.

Federación Vasca Álava: Participarán 9 Jugadores, Federación Vasca Vizcaya: Participarán 7 Jugadores, Federación Castilla y León: Participarán 8 jugadores.

El campeonato estuvo arbitrado un árbitro Nacional.

Resultados Campeonato de España Celebrado en Pedrosa de Valdeporres:

- 1º.- **Luis Nieves Alonso**, Club Nela (Villarcayo), 327 bolos
- 2º.- **Jesús Ruiz Sánchez**, Club Nela (Villarcayo), 305 bolos
- 3º.- **Antonio Fernández Robledo**, Club Begoña (Vizcaya), 245 bolos
- 4º.- **Manuel Fernández Fernández**, Club Basauri (Vizcaya), 234 bolos.

LOS ALTOS

Concentración para pedir el arreglo del puente entre Tubilleja de Ebro y Robredo de Zamanzas

Si otras veces la concentración ha sido en la parte del valle de Zamanzas, esta vez más de 200 vecinos de Los Altos se dieron cita frente al puente para pedir su arreglo.



Concentración para pedir el arreglo del puente



Procesión de San Roque en Tubilleja de Ebro.

■ El pasado 16 de agosto, se llevó a cabo una concentración para reclamar el arreglo de la pasarela entre Tubilleja de Ebro y Robredo de Zamanzas. Más de 200 vecinos de Tubilleja de Ebro se dieron cita en el puente para reclamar el arreglo de esta infraestructura que lleva 10

años dañada y es de gran importancia para la localidad ya que comunica el Valle de Zamanzas y Los Altos.

El pasado 22 de agosto también hubo concentración con motivo de sendos reportajes que realizaron las televisiones de Burgos y España Directo de Televisión

Española.

El 16 de agosto fue la Fiesta de Tubilleja de Ebro, San Roque, ese día los vecinos hacen una romería con el Santo hasta una cercana ermita. Al terminar la procesión aprovecharon para concentrarse frente al puente caído para pedir su arreglo.

VALLE de ZAMANZAS

Carrera del Queso en Robredo de Zamanzas

■ Al estilo del festival del queso rodante que se celebra cada año en Inglaterra, el pasado 6 de agosto se celebró en Robredo de Zamanzas una carrera del queso. Se lanzaron por una pronunciada cuesta sendos quesos de uno y tres kilos

para las categorías infantil y adulto, que atraparon los participantes después de una trepidante persecución.

Una divertida carrera que hizo disfrutar tanto a los participantes como al público asistente.



Vencedor de la carrera de adultos.

Julia cumple 100 años

El pasado día 8 de agosto se celebró en la Residencia de la 3ª Edad Condado de la Revilla de Pedrosa de Valdeporres, el cumpleaños de la vecina de Bisjueces, Julia Rodríguez San Martín.



Estuvo acompañada de su familia, amigos y residentes junto con las autoridades provinciales y locales. En la foto el diputado por las Merindades, Ricardo Martínez Rayón y demás autoridades le hacen entrega de los re-

galos.

Julia es natural de un pueblecito de Cantabria, pero en su juventud llegó a Bisjueces donde ha pasado toda su vida.

¡¡MUCHAS FELICIDADES!!

Mercado ecológico de productores locales el 10 de septiembre en Medina de Pomar

Se celebrará en la Plaza Mayor en horario de mañana y en él los productores ofrecerán sus elaboraciones y productos ecológicos y artesanos.



les y huerta de Hornillalastra, (Merindad de Sotoscueva); Morcilla de Espinosa de los Monteros; Pilar con plantas ornamentales y medicinales de Huespeda, Valle de Caderechas; Cerveza y carne de ternera de Valmayor en Cuesta Urria; Cebolla y lechuga de Medina de Pomar, junto a productos de Comercio Justo promovido por la asociación Meridades Rural, Agenda 21.

■ El próximo sábado 10 de septiembre se celebra el tercer Mercado de Productores Locales de las Merindades, la propuesta de estos productores para este mes que apuestan por la producción ecológica y el desarrollo sostenible de los municipios donde se asientan sus pequeñas explotaciones, tratará sobre la huerta y como producto estrella el tomate, para ello se hará una cata degustación de este producto de temporada, (llegado de diferen-

tes localidades de toda la comarca de Merindades), e irá acompañado de otros productos como, cebolla, pepino, lechuga etc. Los productos que nos ofrecerán estos productores van desde: Pan de Ailanes, del Valle de Zamanzas; Miel de Herrán, Valle de Tobalina; Queso y lechazo de la Majada de Barcina; Quesos y yogur de cabra de Zaballa; Queso fresco de vaca de ganadería Ortiz; Huevos Monterrebollo de Quintanaseca, (Frías); Caraco-